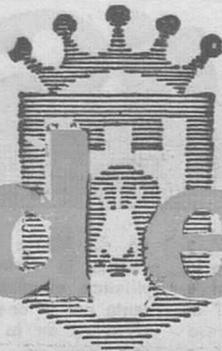


Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 27 DE AGOSTO DE 1977
PRECIO DEL EJEMPLAR
DOCE PESETAS
AÑO LXXXVII. — N.º 56.676
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

NUEVA REGULACION DE LOS ORGANOS DE GOBIERNO DE LAS CAJAS DE AHORROS

Se dispone también la regionalización de sus inversiones

Comida de Dom Mintoff con dirigentes políticos de todas las ideologías

Desde Fraga a Carrillo, ha hecho numerosas invitaciones a que visiten la isla de Malta

Madrid (Colpisa). — Sin ninguna duda, el presidente de Malta, Dom Mintoff, ha sido el representante extranjero en visita oficial a España que más contactos ha mantenido con los distintos grupos políticos. Ayer vio a Carrillo y Tierno —además del presidente Suárez y altos cargos ministeriales— y hoy ha compartido su mesa con Santiago Carrillo, Jorge Enjuto, Rafael Arias Salgado, Gregorio López Bravo, Carlos Robles Piquer, Luis Gómez Llorente, Rafael Calvo Ortega, Antonio Fontán, Guillermo Luca de Tena y Luis Apóstua entre otros.

El tema principal que se desarrolló en el almuerzo fue la posibilidad de que Malta patrocinase una conferencia de parlamentarios de países mediterráneos de diferentes tendencias. "Creemos en esta iniciativa —decía Dom Mintoff a los periodistas— porque hay confluencia de pareceres en cuanto al área mediterránea, aunque cada país tiene sus propios conflictos y problemas que solucionar. Pero hay que actuar todos juntos, con solidaridad y hemos encontrado grandes apoyos a nuestras propuestas de neutralidad"

—¿Fecha para esa posible reunión de parlamentarios?
—Imposible fijarla, porque tenemos que empezar antes de nada la organización de la conferencia, lo cual lleva su tiempo.

(Pasa a la página 11)

Compromiso matrimonial



Montecarlo. — El Príncipe Rainiero y la Princesa Grace de Mónaco anunciaron anoche el compromiso matrimonial de su hija, Carolina y el hombre de negocios francés, Philippe Junot. Carolina cuenta 20 años de edad y es la hija mayor de los Príncipes de Mónaco. Philippe Junot tiene 37 años. En la foto, los novios posan junto a sus padres en la conferencia de Prensa celebrada esta mañana (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

El hasta ahora Ministerio de Cultura y Bienestar se denominará sólo de Cultura

Doce horas duró el Consejo de ministros, prosiguiendo reunido

Madrid (Cifra). — El Consejo de ministros permaneció reunido, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, desde las 10,30 de la mañana hasta las 10,20 de la noche, hora a la que terminó el estudio del orden del día.

A partir de esa hora, los miembros del Gobierno continuaron reunidos, hasta las 12,15 de la noche para estudiar la situación política general y estrategia parlamentaria, de cara a los temas de la Constitución y Reglamento de las Cortes.

En el Consejo se aprobaron, entre otros, los siguientes acuerdos y disposiciones:

ASUNTOS EXTERIORES

Real decreto por el que se cambia el nombre del Instituto de Cultura Hispánica por el de Centro Iberoamericano de Cooperación y se establece su estructura orgánica.

Acuerdo por el que se crea una comisión interministerial para el estudio del régimen de los extranjeros en España.

Autorización para la conclusión de un acuerdo entre el Gobierno español y la Oficina Europea de las Naciones Unidas de Ginebra para la celebración del viaje de estudios por España del Comité del Acero de la Comisión Económica para Europa que tendrá lugar del 18 al 24 de Septiembre de 1977.

Concesión de beneplácitos para jefes de misiones extranjeras.

Informe general sobre política exterior.

JUSTICIA

Real decreto por el que se modifican determinados artículos del reglamento hipotecario.

Expedientes de indulto, extradiciones, unión de apellidos y libertad condicional.

HACIENDA

Real decreto-ley por el que se reorganiza la Inspección Tributaria.

(Pasa a la página 10)

Todos los partidos, unánimes en que los acuerdos con la Santa Sede deben ser debatidos en Cortes

Dimite el jefe del Gobierno holandés

Vance informa en Tokio de su visita a Pekín

Muere un hombre de 126 años, en Colombia

Reunión en las Cortes



Madrid. — Reunión de la Junta de Gobierno interior de las Cortes, bajo la presidencia de Antonio Hernández Gil, presidente de las Cortes, a la que asistieron todos los miembros de las mesas del Congreso y del Senado. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Es probable que Suárez se traslade hoy a La Haya desde Mallorca

"Cantabria debe seguir vinculada a Castilla y León" (UCD y PSOE)

En Octubre, reunión de la Internacional Socialista (por vez primera), en Madrid

Madrid (Cifra). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, emprenderá mañana viaje a Palma de Mallorca para despachar con el Rey don Juan Carlos. Parece probable, según ha sabido "Cifra", que tras este encuentro, Suárez no regrese a Madrid y se desplace desde Palma a La Haya, primera etapa de su periplo por distintas capitales europeas.

LAS CONVERSACIONES SANCHEZ TERAN-TARRADELLAS

París (Efe). — "Clima cordial y positivo" manifestó esta tarde, al término de su entrevista con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas, Salvador Sánchez Terán, consejero del presidente Adolfo Suárez.

El presidente de la Generalidad dijo inmediatamente después de estas palabras del consejero: "...Y optimista".

Durante tres horas y cuarto conversaron a solas en un céntrico hotel de París sobre el restablecimiento provisional de la Generalidad de Cataluña. El presidente de la Generalidad y el consejero de Suárez convinieron verse de nuevo mañana sábado a las 10,00. Dijeron que esta tarde le dedicarían a estudiar bien los documentos.

Al preguntar la Prensa si

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

(Pasa a la página 11)

EL LIBRO, A LA FERIA

Los burgaleses hacemos pueblo que lleva en el alma, en la frente y en la mano, la antigua imagen del feriante que resuelve todos sus problemas al aire libre, en la feria que se extiende, a lo largo y ancho de toda nuestra geografía, en el tiempo y hasta en el espacio, por el santoral que convoca al trato y solución de lo inmediato y perentorio por esas lides. Algo ha disminuido el afán feriante por aquello de la irrupción de los nuevos sistemas comerciales, pero ahí está, en nuestro alre, la herencia que queda dicha. Junto a este fenómeno —que ni es bueno ni es malo, ya que simplemente es natural— se pone la necesidad nueva, la orden necesariamente imperiosa que es la aparición del amor por la cultura que, quizás, empieza a entrever nuestro pueblo, por más que todo parezca indicar lo contrario.

Así que la cultura, que es y nace en el libro, se marcha a una feria de cuño nuevo y de esperanza cumplida. Es hasta halagador que el libro se vaya a la Feria, a su Feria de inicial versal, porque por ella llega y llegará aún más toda la larga teoría que anhelamos para nuestra sociedad. Es algo así como compaginar la vieja estampa del feriante que ya no volverá, con la imagen nueva del amante de cultura, que ha irrumpido y tiene que seguir de moda «per saecula saeculorum».

Vuelve la Feria del Libro. Con esto ya tendría que estar dicho casi todo. Hubo nubes que nos la ocultaron temporalmente, pero algo nos decía que no hay necesidad que muchos años pueda andar ausente de las soluciones. Es que estimamos que la Feria del Libro es la solución de todos. Comprar libros es comprar cultura y tener ésta es como tener todas las soluciones en la mano, sin necesidad de esperar que vengan otros a despejar las incógnitas de un panorama que es nuestro, sólo nuestro.

A la Feria del Libro hay que saludarla con las mismas salvas que se saludan todos los acontecimientos trascendentales. Y es más: hay que poner en ella un cariño más acusado que el que se ponga en cualquiera de las múltiples manifestaciones que estamos acostumbrados a saludar con todo nuestro entusiasmo. Si un día, que Dios quiera que no esté lejano, nuestro pueblo puede llamarse verdaderamente culto, ya no habrá temores ni estarán de moda los sobresaltos que hoy nos desazonan ante la incompreensión de problemas elementales, ante la visión del engaño fácil y con ganas de ser perenne que hoy vemos introducido por tantos rincones de nuestra alma colectiva. Para un pueblo culto, políticos honrados y eficientes, lo que decimos a título de simple ejemplo y en la esperanza de que luego no se dé nadie por aludido. Para un pueblo culto, el sofisma de toda la molición que hoy se imprime —es otro ejemplo— le servirá de papel para envolver zapatillas.

Hay que saludar a la Feria del Libro como al mejor visitante. Porque lo es. De esa forma, que el libro se lleve de Burgos el cariño que es lógico que tenga y que, por otra parte, siempre tuvo por nuestros la-

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO	
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Gente del sábado.
15,00	Noticias del sábado.
15,35	Marco. «Quiero volver a Génova».
16,05	Sesión de tarde. «¡Qué par de golfantes!» (1953).
17,45	El mundo de la música.
18,30	Dibujos animados.
18,45	Torneo.
19,30	Escuela de salud.
20,00	Cantando se hace camino.
21,00	Informe semanal.
22,00	Noticias del sábado.
22,15	Sábado cine... Esta noche. «Fiesta» (1957).
00,20	Últimas noticias.
UHF	
16,31	Dibujos animados.
17,00	Cine cómico. Laurel y Hardy: «Hágalo usted mismo».
17,30	Mundo deporte.
19,30	Tele-revista.
20,30	Toros 2.
21,30	La clave.

DOMINGO	
9,46	Hablamos.
10,15	El día del Señor.
11,00	Concierto.
12,00	Gente joven.
12,45	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias del domingo.
15,15	Sara. «El hombre de la montaña».

Emerson

El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

QUISICOSAS

Parece que fue ayer... y han pasado treinta años de la visita especial que hizo a Burgos en Agosto de 1947 el popular maestro Guerrero —don Jacinto— que llegó a nuestra ciudad para dirigir en el Gran Teatro el estreno de su obra «La blanca doble». Quienes asistieron a los ensayos conocen curiosas anécdotas reveladoras de la personalidad del fallecido compositor toledano —al hombre de la permanente sonrisa y del puro en sus labios— que conocía a la perfección la idiosincrasia del burgalés, frío como témpanos del Artico.

—Sí, aquí en Burgos tiene éxito «La blanca doble» significa que lo tendrá en toda España.

Y no se equivocó. Historia de otros tiempos.

Dentro del plan extraordinario de obras municipales figura un capítulo reservado a costear los gastos de continuación del proyecto de reconstrucción del perfil de la silueta del castillo, según informes que llegan a esta Redacción y los cuales indican que la obra más inmediata será la de alzar dos nuevos cubos de la fortaleza.

Seguro que podrán verse ya antes de la próxima fiesta del «Día de los Castillos».

Desde el pueblo patent-

no de Magaz hasta Burgos capital la caravana automovilística circulaba a marcha lenta por la congestión de la carretera en la «operación retorno».

Era de noche y, hasta avanzada la madrugada, el espectáculo motorizado daba una dimensión multicolor de ruta en fiesta. A veces, a un lado de la calzada, se separaban los coches para que el conductor y su familia pudieran conciliar el sueño.

Sabio. Ya en nuestra ciudad, al llegar frente a la antigua Fá-

brica de Sedas, las obras en la carretera de Valladolid asaltaban al conductor, entorpeciendo el tráfico.

Lamentos en la carretera. ¿No pueden hacerse estas obras fuera del calendario de la «operación retorno»? ¿Y si vienen las lluvias? Lo de siempre.

En otro lugar de este número se informa de un escandaloso asalto al Colegio nacional mixto del Capiscol.

Al leer la noticia subleva el ánimo al considerar cómo es posible que un acto tan demencial pueda ocurrir en estos días donde por doquier se invoca la palabra democracia.

Las comisiones ciudadanas y los partidos políticos deberían respaldar a la autoridad, cooperando todos —incluidas las propias familias— para poner en guardia a la sociedad y evitar que la barbarie frustre la esperanza de una comunidad más civilizada y mejor.

El fenómeno de las pandillas incontroladas es algo que pone arrebatos de indignación en todos los hombres y mujeres de buena voluntad. Justicia. Y corrección.

Por lo que se ve ya han

quedado terminadas las obras de urbanización del polígono «Gamonal» e incluso los trabajos interiores de las viviendas deben estar a punto de caramelo, mientras avanzan las obras de los garajes y locales comerciales.

De un momento a otro parece que el Instituto Nacional de la Vivienda abrirá plazo de solicitud de las casi 700 viviendas por las que suspiran muchos burgaleses.

El alumbrado ya alza sus columnas y pantallas en todo el polígono, ofreciéndose una visión inédita en el panorama urbano hasta la barriada Yllera y sus límites extremos.

Faltan jardinería, y los semáforos.

¿Cuándo empezarán?

Martinillos

VENDO LAND ROVER

Modelo 109-especial, en perfecto estado, seminuevo.

Informes: Telf. 22 65 11.



Banco del Noroeste

YA ESTA A SU SERVICIO

EN

BURGOS

Calle Vitoria, 46 ♦ Teléfono 20 88 42



UN CORDIAL SALUDO



Literatura para adolescentes

Por Angeles VILLARTA

HABRIA que encontrar la frase animadora para determinada clase de lectores, en el caso que me ocupa de lectoras, pues en lo que se refiere a la literatura infantil son loables los esfuerzos realizados por apartar al niño de infectos «fumetti», muñequitos, o como quiera llamárselos, que han prestado tan extraordinariamente contribución a la delincuencia infantil.

Hay en las niñas una edad difícil que va desde los trece a los dieciséis años, que en la literatura, están poco menos que abandonados; precisamente en el momento que realizan el Bachillerato de señoritas y señoras.

Tan abandonados que una gran mayoría se orienta hacia unas novelas con finales rosas, pero con peripecias de todos los colores sin exclusión del verde esmeralda.

Libros, que aparte de la reseñada particularidad, contribuyen poderosamente a la formación de retrasados mentales y que están al alcance de todas las manos y de todos los bolsillos, cosa que no ocurre por ejemplo, con el cinematógrafo, en el que no todas las películas son aptas para todas las edades y se lleva con rigurosidad la prohibición de que, durante la proyección de determinadas «cintas», tengan acceso los menores de dieciséis años.

Prohibición común a todos los países. Abogamos por una literatura ni floja, ni falsamente sana, que coadyuve a crear un sentido real de la vida con sus claroscuros, un recto modo de ver las cosas y un optimismo sano.

Hay que pensar que se trata de unas chicas que con la última muñeca abandonan el libro infantil, porque se juzgan más elevadas que las lecturas que hasta entonces se le suministraron, lo cual no siempre es verdad, pues en lo referente a la literatura infantil se han alcanzado altas metas y se cuentan por centenares los aciertos. Una edad acuciada por sueños y anhelos poco precisos, en el abandono de la niñez, sin haber entrado aún en la mocedad y a la que es fácil sugestionar con una portada de colores, con un título que agita sus sueños y luego el quiosco, el puesto de cambio o alquiler, contra los que no estamos, ni mucho menos, sino que deseáramos que en ningún caso fueran anaqueles de mercancía infima. Considero que no es empresa fácil la de crear una literatura para chicas de trece a dieciséis años, pero debía intentarse, ajustándose a los materiales novelescos que les son gratos; porque de no ser así se abstendrían de leerlos. Con los chicos creo que el acierto es más fácil, siempre que se tenga la precaución de poner la literatura al día. Han pasado los detectives, los bandidos generosos, los cuentos de hadas... Evitar al ganster, sustituirlo por el héroe del día, que en un momento puede ser el astronauta, el sabio insigne, y no deformar las cosas, pues si una vez descubre que ha sido engañado, levantará ante los autores de su libros, murallas de desconianza. El chico quiere saber... Pues que sepa, pero sin equivocarle. Si se le habla de una batalla o de un personaje, que la presentación sea hecha poéticamente, pero con objetividad, sin mentiras, ni alteraciones. El corazón de las chicas se orienta hacia otra clase de sentimientos. Es una edad en que el rubor las envuelve, en que se sienten arrastradas hacia amores intensos por un artista de la pantalla, afición a lo lejano, a lo difícil, convencidas de que nadie las comprende. Pues bien, hay que comprenderlas y orientarlas sin que se perciban de que se les está orientando, y ahí el servicio que puede prestar una adecuada e inteligente literatura es inmenso.

Problemas de la infancia

¿SE PELEAN?. NO SE PREOCUPE DEMASIADO

- ★ Conviene dejar que los niños resuelvan sus conflictos entre ellos
- ★ Si se protege excesivamente a los hijos, éstos se convierten en seres temerosos, egoístas y cerrados a las demás individualidades

Por Marie PIERRE LERAY

Cierto, no va usted a dejar que una banda de granujas peguen a su hijo sin intervenir. Sin embargo, aparte la gravedad de un caso como éste, hay que dejar a los niños que resuelvan sus conflictos entre ellos.

Por ejemplo, la niña está haciendo un castillo de arena en la playa y el niño viene a dar un puntapié a su construcción. La pequeña grita, llora y puede ser que arañe al niño. Este responde con un golpe de pala (de plástico). No pasa nada grave. Quizás se trata simplemente de una declaración de amor.

Enteramente ocupada en su arquitectura, ella no se había fijado en él. Al dar un puntapié a su obra, él le ha obligado a mirarle. Ya no es el desconocido; es el que puede destruir un castillo y, por consiguiente, un hombre fuerte. Ella ataca: es una mujer decidida que no se dejará aplastar en la vida. Se puede tener confianza en ella. El se enfada: no es un cobarde que ha venido a destruir la fortaleza con el único objetivo de molestar. Es igualmente un luchador. ¿Y si se convirtieran en dos amiguitos? ¿Y si, siendo dos, pudieran oponerse mejor a los que quisieran también dar un puntapié a «su» castillo común?

Y quizás empieza aquí una amistad preciosa, en esta pequeña playa, un día de verano...

ERROR FENOMENAL

¡Qué disparate, si usted, la madre, se hubiera entrometido! ¡Claro está, usted, sin conocer las motivaciones profundas de uno y de otro, hubiera dado la razón a su hijita, «que no pedía nada a nadie» y echado al intruso. Error fenomenal y no solo porque hubiera impedido esta amistad naciente, sino porque hay que dejar vivir a los niños. Y vivir es, precisamente, enfrentarse con los demás, con los caracteres diferentes del propio, con otras capas sociales, para conocerlas y apreciarlas mejor, con otras razas, para amarlas, y con otras reacciones inesperadas que todavía desconocían.

En la escuela se hace el aprendizaje de la vida. Pero también se hace en la playa, en la calle, en el parque...

Si se quiere preservar demasiado a los hijos, éstos se convierten en seres temerosos, egoístas, cerrados a las demás individualidades. En resumen, en asociales.

Los conflictos de niños deben resolverse entre niños. Estos solo degeneran en hechos graves cuando los adultos se entrometen. Cuando se trata de un niño extremadamente tímido, enfermizo, perturbado por razones de orden afectivo, conviene tomar las precauciones necesarias para que las cosas no vayan mal e intervenir únicamente en el momento oportuno, vigilando con discreción.

SED DE JUSTICIA

A veces, sorprende la forma como se desarrollan las cosas, que si bien ciertos niños son crueles (a la imagen de los adultos), otros, por el contrario, demuestran muy pronto una gran solicitud hacia los más débiles y los más pequeños. Siempre hay los «cabaleros andantes» y los «defensores



Hay que proteger a los hijos, pero no demasiado. En ocasiones, como ésta, una enérgica intervención de la mamá de la niña quizá hubiera chafado el conmovedor final de la travesura. — (Foto EFE-FIEL)

res de los oprimidos». Conviene dejarles la posibilidad de satisfacer su sed de justicia. Si se interviene demasiado pronto, se les corta la hierba bajo los pies. El mundo de los niños no es fantiles. A fuerza de querer hacerlo todo demasiado bien, se corre el riesgo de hacerlo todo mal. (FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP).

¡A CANARIAS!

DISFRUTE USTED DEL SOL Y PRESENCIE EL PARTIDO

LAS PALMAS - BURGOS C. F.

Viaje Burgos Barajas en autocar, Madrid - Las Palmas en avión reactor, traslados aeropuerto hotel aeropuerto, estancias en hoteles de tres estrellas en régimen de alojamiento y desayuno. Las Palmas Madrid en avión reactor, Barajas Burgos en autocar

UN ITINERARIO: UNA SEMANA

Salida de Burgos: día 1.º de Septiembre, a las 5,30 de la mañana.
Regreso a Burgos: día 8 por la noche.
Precio por persona: 13.500 pesetas (incluye viajes y hotel)

OTRO ITINERARIO: UNA SEMANA

Salida de Burgos: día 2 de Septiembre, a las 5 de la mañana.
Regreso a Burgos: día 9 por la noche.
Precio por persona: 13.500 pesetas (incluye viajes y hotel)

OTRO ITINERARIO 3 DIAS (Acompañando al equipo)

Salida de Burgos: día 2 de Septiembre, a la 1,30 de la tarde.
Regreso a Burgos: día 4 por la noche.
Precio por persona: 10.500 pesetas

(Incluye viajes en autocar y avión en línea regular, facilitando hotel a su gusto)

PLAZAS LIMITADAS - REALICE PRONTO SU INSCRIPCION EN:

Viajes CLUNIA

Paloma, 25. Teléfonos: 206633-205044

Viajes MELIA

Santander, 17 - Teléfono 204247

Viajes ALMIRANTE

Reyes Católicos, 10 Telf. 222970
Avda. Generalísimo, 5 Telf. 209940

Viajes SAYCA

Moneda, 18. Teléfonos 209438-209414

DEPENDIENTE DE RECAMBIOS PRECISA PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A.

Concesionario oficial de Motor Ibérica, S. A. PARA SU CENTRAL DE BURGOS:

- Se requiere experiencia.
- Importantes condiciones económicas fijas más incentivo en ventas.
- Absoluta reserva a colocados.

Serán contestadas todas las ofertas. Los interesados deberán dirigirse por escrito al apartado número 388, referencia "Dependiente" o bien ponerse en contacto telefónico para concertar entrevista con la Sra. Rosario San Miguel, teléfono 200345, de 8,30 a 1,30 y de 3,30 a 6,30.

INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY
Ss. Mónica; Rufo, ob.; Eulalia, vg.; Marcelino, Manea, Juan, Serapión, Pedro, Antusa, mrs.; Cesáreo, Licerio, Siagrio, Juan, Narno, obs.; Margarita, vda.; Pemón, anac.; Sabas y Alejandro, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

22.º Tiempo ordinario.
Ss. Agustín, ob. y dr.; Hermetes (Hermes), Alejandro, ob.; Julián, Pelagio, Fortunato, Cayo, Antés, mrs.; Viviano, ob.; Moisés, anacoreta.
Misa: Del domingo.

CULTOS

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA. — Mañana, fiesta titular del Monasterio por la mañana, a las nueve y a la una, misas solemnes, exponiéndose, al final de la segunda, S.D.M., hasta la función de la tarde que comenzará a las ocho con rosario y sermón a cargo de don Cándido Fernández, celebrándose asimismo vísperas solemnes y misa con homilía.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS. — Mañana, fiesta titular, a las doce, misa solemne concelebrada, con homilía a cargo del R. P. Isaac Insunza, agustino. Por la tarde, a las siete y media los cultos de días anteriores con misa y homilía a cargo del R.P. Luis Casado, agustino.

Al final se dará a adorar la reliquia del Santo.

III Symposium Misional de Silos

LA INDIGENIZACION ES OBRA DE LAS IGLESIAS AUTOCTONAS

Tres magistrales lecciones con intenso diálogo

Itinerarios artísticos: Silos y Covarrubias

DIÁLOGO TRAS EL FOGONAZO
Lo más importante del Symposium es el diálogo. Claro que el diálogo no requiere una lección de altura para remontarse. Y ha habido lecciones de prestigio y diálogos de altura. Se presta Silos; somos menos los congresistas, vivimos todos juntos, nos reunimos con puntualidad; y el diálogo, que nunca fenece por inanición sino por exigencias de las manecillas del reloj, continúa en todos los rincones y en toda oportunidad. Diálogos que no pueden transcribirse por su variedad de temas, de situaciones, de indicaciones, de respuestas, de luminosidades, de aclaraciones; ofrecer esta oportunidad es uno de los grandes triunfos de Silos en su Symposium.

La primera lección estuvo a cargo del P. Jesús López Gay, de la Universidad Gregoriana de Roma. Tema: «Indigenización de la Teología». Todo profesor se empuja en las cimas de la teología y de la filosofía e historia de las culturas para aterrizar rápidamente sobre las conclusiones que interesan a quienes no pueden asistir a estos encuentros. Así simplifica su labor: la verdadera indigenización respeta la unidad y la

continuidad de la fe; el contenido de la fe no es algo arcaico y muerto, es vida, y la Iglesia lo interpreta vivamente cada día; es la Iglesia autóctona, debidamente preparada la que ha de realizar en concreto el proceso de la indigenización; y se ha de buscar una unidad en los avatares de la indigenización, con la mutua colaboración; se trata de formar una teología, lo que exige paciencia y estudio; la nueva teología ha de ser fundamentada en la ciencia, no sólo praxis; el centro de todo estudio de indigenización y de todo proyecto debería ser Cristo. Brillante.

Es luego el Dr. Antonio Aranda de la Universidad de Navarra el que expone el tema «La Encarnación del Verbo, principio normativo de la Indigenización». Trata extensamente de los presupuestos de la cristología y concluye en las siguientes afirmaciones prácticas e iluminadoras: La indigenización se ha de verificar partiendo de la cristología, del verdadero misterio de Cristo; debe absorber una realidad, elevándola; el cristianismo debe asumir a los individuos, pero ellos antes han de recibir el cristianismo; el testimonio personal de imitación a Cristo permite comprender toda la grandeza del proceso de indigenización; debe prepararse a cada individuo a su vida religiosa personal, en la práctica de cuantos caminos de piedad le conduzcan a Cristo; los misterios deben transmitirse en su objetividad, no según las interpretaciones personalistas; la auténtica catequesis de indigenización debe educar en la santificación de las realidades humanas. Erudito.

ITINERARIOS ARTÍSTICOS

El monasterio de Santo Domingo de Silos posee una riqueza fabulosa de arte. Con el expertísimo P. Clemente, los cursillistas han visitado detenidamente el histórico claustro, con la interpretación de sus poemas en piedra, el museo con sus joyas documentales y ornamentales y la farmacia donde antaño se fabricaron tantos excelentes remedios para la comarca. Gratisísima visita.

A las siete de la tarde sale la expedición para Covarrubias. Su diligentísimo párroco les espera para enseñarles sus joyas: el órgano, los

trípticos y las imágenes que con tanta seriedad científica, y con tanta solicitud plausible, ha sabido concentrar en su sacristía, convertida en uno de los más excelentes museos de España, sobre todo, por la calidad de sus elementos.

Y la jornada de mañana se anuncia con la lección de Dr. D. Juan de San Lucas a las 10,30 de la mañana; y la del Dr. Ignacio Oñativia, a las 17,00. Todo en paz y serenidad, en medio de una intimidad llamativa entre los seminaristas. Y, a la tarde, la ruta dominicana, por Caleruega y Buniel de Hizán, con la lección vespertina en la cuna de Santo Domingo.

Fr. Pedro de ANASAGASTI

Salvaje atentado al Colegio nacional mixto del Capiscol

Destrozos en el material didáctico y pintadas contra el profesorado

Una punible acción acaba de ser denunciada oficialmente a la Delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y a la Comisaría del Cuerpo general de Policía.

El Colegio nacional mixto del Capiscol, capaz para 380 alumnos y que viene a ser filial del Colegio «Florentino Rafael Díaz Reig» ha sido objeto de un afrentoso atentado sospechándose que sus autores sean jóvenes incontrolados.

Aprovechando el tiempo de vacaciones, esos indeseables llenaron las aulas de pintadas con palabras groseras e insultos a los maestros en general, destrozando diverso material didáctico como un proyector, un magnetofón, un telescopio y discos, además de las puertas de las estanterías de la biblioteca del Colegio y batas del alumnado, así como las plantas que la señora del conserje tenía a la entrada del Centro.

Los autores de esta condenable felonía llegaron a hacer sus necesidades en el Colegio e inundaron de agua algunas clases, dejando una docena de puntas de cigarro, algunos de puros, en el suelo.

El hecho, al ser conocido ha causado profunda indignación en los medios civilizados del barrio del Capiscol que tiene en gran estima al citado Colegio nacional mixto, recordándose que ya en el curso anterior registró la rotura de 18 cristales de cierta importancia.

Se realizan pesquisas para dar con los autores de este infame atentado, rogándose la colaboración del vecindario para dar con ellos.

«SANIDAD Y VETERINARIOS»

Los veterinarios realizan una labor de primer orden en la Medicina preventiva, no contemplada en su justa dimensión por la Administración, al estructurar el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Salud y enfermedad constituyen el binomio biológico de dos conceptos contrapuestos sobre los cuales se mantienen los seres vivos durante su existencia en equilibrio fluctuante.

Mantener la salud, ha sido a través de los tiempos, más importante que tratar de curar la enfermedad. Ha sido preocupación de todas las civilizaciones proporcionar al hombre un estado perfecto de integridad física y social, tratando de conseguir para los pueblos un buen estado sanitario. Así el hombre de la prehistoria comienza a tapar su cuerpo (no por pudor), se refugia en cuevas o cavernas y construye palafitos defendiéndose del medio ambiente, que no existe duda de que pudiera serle adverso.

Los hombres de la edad antigua, pronto detectaron la existencia de toxas, miasmas y espíritus de maleficio como agentes responsables de enfermedad. Religiones como la mahometana y los budistas prohíben el consumo de determinados alimentos por considerarlos sustancias contumaces; así, antes de conocerse determinadas enfermedades, como la triquina, la hidatidosis, y ciertas teniasis, el hombre va tomando sus medidas, nada menos que con carácter dogmático-religioso, en evitación de que, al consumir carne u otros productos de origen animal, pudiera caer presa de terribles enfermedades que en ocasiones adquirirían volumen de pestilenciales. Con esto, hemos de convenir y debe quedar sentado que la medicina preventiva nace realmente con el «homo sapiens» y que ya en la Edad antigua se considera a los animales y a sus productos como portadores responsables de enfermedad.

A través de los tiempos han ido conociéndose la etiología de múltiples enfermedades, así como los ciclos biológicos de infinidad de parásitos, sin que pueda decirse que ya todo está hecho. No, antes al contrario, se perfeccionan, día a día, los medios de investigación, pero sin embargo, aún quedan lagunas y grandes dolencias que pesan sobre la humanidad y otras que azotan a las especies animales.

Si los productos de origen animal constituyen más del 60 por ciento de la dieta consumida por el hombre, (carnes, gra-

sas, leches, quesos, huevos, pescados, mariscos, etc., etc.), resultará importante en esta primera fase, la de producción, conseguir animales, no sólo de altos rendimientos, base de una economía pecuaria bien dirigida, sino animales sanos, cuya carne y sus productos al ser consumidos, garanticen a la sociedad un alto grado, y si es posible, una total salubridad.

En estas etapas: producción del animal vivo, transformación e industrialización de sus productos, así como prevenir enfermedades de los animales transmisibles al hombre, entendemos que la profesión veterinaria tiene misiones indiscutibles toda vez que su caudal científico está enfocado a conocer la intimidad constitucional y funcional de esas máquinas vivas que, consumiendo vegetales proporcionan al hombre los más precisados principios nutritivos del más alto valor biológico, las proteínas animales, materias primas de la alimentación.

Recientemente, ha sido creado un Ministerio de Sanidad. Bienvenido sea si cumple primordialmente, yo diría acertadamente, con su fin: «Hacer sanidad».

Según ha sido programado, se concede más importancia a la medicina asistencial que a la medicina preventiva, cuando realmente tenía que ser a la inversa, preferible prevenir antes que curar; pero sin embargo, aquí, en este país, nos ocupamos más de hacer ambulatorios, residencias o hospitales que procurar a la sociedad una alimentación sana y un medio ambiente sano y así surgen tres Direcciones Generales específicas y profesionalizadas.

Al conceder más importancia al hombre enfermo que al hombre enfermo que al hombre sano, evitando que éste enferme, lógicamente, hay que dar importancia al medicamento y así surge una nueva Dirección General de Farmacia, también profesionalizada, para dispensar y controlar los medicamentos. En contraposición, no se crea una Dirección General de Sanidad Veterinaria, mediante la cual, se garantice al país una Sanidad de origen, al consumir alimentos procedentes de animales sanos y evitando que el hombre padezca esas más de doscientas enfermedades transmisibles, hasta hoy conocidas.

La clase veterinaria se siente dolorida al sufrir un agravio comparativo: tres Direcciones generales para los médicos y una para farmacéuticos y ninguna para

veterinarios, como si nosotros nos hubiéramos doctorado en distinta Universidad que se doctoraron ellos o nuestra labor sanitaria fuera menos importante y que, como en este caso, sólo resulta un aditivo en una Dirección general que han dado en llamar «Salud pública y Salud veterinaria».

Defendemos con nuestra petición no sólo un derecho, que consideramos merecido y justo, después de más de cien años de actuación delicada y eficaz basada en una formación científica y práctica de la más alta categoría, sino el cumplimiento de un deber de servicio al pueblo español, al que protegemos desde el campo de la sanidad.

Y, por último, nos hacemos la siguiente pregunta: ¿Cómo en un Estado que se califica democrático y por consiguiente, la letra del B.O. del E. debe salir tras escuchar a todos, a los de arriba y a los de abajo, a los de la derecha y a los de la izquierda, a los jefes y a las instituciones profesionales, se organiza un Ministerio recién creado, entre unos pocos, pese a quien pese?

Los veterinarios pretendemos poner de manifiesto que hay un contenido, que hay merecimientos para que se cree la Dirección general de Sanidad Veterinaria porque ello supondría mayor programación de la profesión, dándola así más efectividad y mayor servicio al país.

Amancio Fisac Mardomingo, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Burgos.

MUEBLES

Para su vieja máquina de coser en todas las marcas. Mínimo espacio. Nuevos modelos aún más estrechos.

CASA GARRIDO ALFA

VITORIA. 27

INAUGURACION DE UNA NUEVA LINEA DE VIAJEROS DESDE BURGOS

Efectúa el servicio con Vitoria y Eibar

En el día de ayer entró en servicio en nuestra ciudad, una nueva línea de viajeros establecida por «Renfe» y explotada por la compañía «Vasco-Castellana S.L.»

Dicha línea atenderá la comunicación por carretera con Vitoria y Eibar, saliendo de Burgos a las 10,30, para llegar a la capital alavesa a las 12,26 y rendir viaje a la localidad guipuzcoana a las 13,22. El regreso está previsto desde Eibar a las 3 de la tarde, con llegada poco antes de las seis.

Al acto de puesta en marcha, con la salida de los primeros autores a la hora indicada, asistió don Manuel Chamón, inspector de Transportes Terrestres del Ministerio de Transportes; don Pedro Cachón, jefe comercial nacional

de Transportes por Carretera de RENFE (ATCAL), Delegado comercial del referido Organismo, Sr. Simón y el inspector de Coordinación de RENFE en Burgos, Sr. Lozano. También se encontraban presentes los representantes de la empresa que por delegación de RENFE, se ha hecho cargo de la explotación de dicha línea.

Este servicio se realizará a diario, excepto festivos. Ayer el éxito fue total, pues el autocar previsto en principio a tal fin, hubo de ser reforzado con otra unidad, al objeto de poder atender la demanda planteada.

La inauguración tuvo lugar en la Estación de Autobuses de nuestra ciudad, dentro de una estricta intimidad y como una jornada más de trabajo.



EL JOVEN

JOSE - LUIS FERNANDEZ ARMIÑO

Falleció ayer, a los 23 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada madre, doña Gloria Armíño; hermanos, Carlos, Juan y Eusebio; abuelos, don Carlos Fernández y doña Carmen Fernández; tíos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: C/. San Francisco, 25.

Burgos, 27 de Agosto de 1977

Funeraria «San José»

actualidad BURGALÉSA

Información oficial

INFORMACION MILITAR

SITUACIONES. — Pasa a la "situación específica", por haber cumplido la edad reglamentaria, el general de división, caballero mutuado permanente, don Rafael Miranda Barredo.

CAMBIO DE RESIDENCIA. — A petición propia se concede al coronel de Artillería don Juan Muntaner Muntaner, disponible en la plaza de Burgos, cambio de residencia por Palma de Mallorca, quedando en la misma situación agregado a la Jefatura de Artillería de Baleares.

DESTINOS. — Artillería: teniente don Luis Vargas Aldana, del CIR número 10, al Regimiento de Campaña número 63. Ingenieros: teniente don Valentín Alonso Vaquero, del CIR número 22 al Regimiento de Movilización y Prácticas de Ferrocarriles (primer batallón, segunda unidad), en Miranda de Ebro. Intendencia: teniente auxiliar don Avelino Escarpa Palomero, agregado al Grupo regional de Intendencia número 6, al Grupo número 1, Campamento, Madrid.

PAGADURIA MILITAR DE HABERES DE LA SEXTA REGION MILITAR

SEÑALAMIENTO DE PAGO. — Día 29: De 10,30 a 12,30, habilitados. Día 30: De 8 a 12, jefes, oficiales y suboficiales y Caballeros Mutuados de Guerra por la Patria.

Asociación Mutua Benéfica del Ejército. — Días 29 y 30: De 11,30 a 12,30 y de 10 a 12, viudas y retirados.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS. — Gemma Felipe y Calahorra, Esther-Pilar Rojo y Ruiz, Enrique Pérez y García, Pedro Mozuelos y Sáinz, Cristina González y García, Juan Avellanosa y Esteruelas, Rubén Peña y Martínez.

MATRIMONIOS. — Don Aquilino Alonso y Gómez con doña Flora Pérez y Ramos, hoy a la una en San Pablo; don Marino Pérez y Avellaneda con doña María Altamira Urruchi y Frías, el día tres a las dos en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Mariano Antonio Bravo y Villas con doña María Ascensión Socorro López y Pérez, el día cuatro a la una y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S. I. B. M.; don Francisco José Vinuesa y Rivera con doña Rosa María Bol y Vicario, hoy a las siete y media en la Facultad de Teología.

DEFUNCIONES. — Celsa Sierra y Díez, de Villalaco (Palencia), 68 años; Julián García y Manrique, de Sanguero de Juarros, 86 años; Natividad García y Ubierna, de Lencas de Burba, 84 años; Gregoria Lozano y Real, de Almadenejos, 75 años.

RESTAURANTE OJEDA

NECESITA

SEÑORAS DE LIMPIEZA
(SEAF-PPO. 3.496)

MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO. — Sobre las nueve menos cuarto de la mañana de ayer chocaron dos vehículos en el kilómetro 234,950 de la carretera de Madrid, cerca del hostal Landa. En el accidente resultó con heridas muy graves el joven José Luis Fernán-

dez Armiño, de 23 años, residente en Burgos, calle San Francisco, número 25, quien fue internado en el hospital de la Cruz Roja, donde falleció hacia las doce de la mañana.

José Luis Fernández conducía el turismo matrícula BU — 26.799, con dirección a Madrid, viéndose obligado a frenar bruscamente al levantarse el capot del vehículo. En ese momento, el camión matrícula MA 3.613-B, conducido por Juan Torres García, que circulaba detrás con la misma dirección, alcanzó al turismo. José Luis Fernández sufrió heridas muy graves, siendo trasladado a la Cruz Roja, donde falleció.

Practicó diligencias la Policía Municipal.

EL DOCTOR ACITORES

REANUDA SU CONSULTA

MUERTO AL CHOCAR UN AUTOMOVIL CONTRA UN ARBOL. — En el kilómetro 91,600 de la carretera nacional Logroño-Vigo, término de Cornudilla, el turismo matrícula BU-5015-C chocó contra un árbol, cayendo por un desnivel. En el accidente perdió la vida Luis Díaz Santamaría, que viajaba en el vehículo, y resultó con heridas de carácter grave su conductor, Ismael Santamaría López. Practicó diligencias la Guardia Civil.

Días 27 y 28 de Agosto

A San Sebastián

Salidas:
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7 mañana

A Santander A Laredo

Salidas:
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7,30 mañana

A Monasterio de Piedra

Salida:
Domingo, 7 mañana

ATENCION: Salidas especiales de Gamonal

A GALICIA Y RIAS BAJAS

8 días duración
Salida, 4 Septiembre

Viajes Clunia

A. V. G. B. 134
Teléfonos:
206633 y 205044
Paloma, 25. BURGOS

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número 059 y con 250 pesetas todos los números terminados en 59.

JOSE LUIS RICA RICA

SUSPENDE LA CONSULTA
DIAS 30 DE AGOSTO A 14
DE SEPTIEMBRE
AMBOS INCLUSIVE

ADJUDICACION DE OBRAS. — El "Boletín Oficial del Estado" publica, en su número correspondiente al jueves último, una resolución de la Dirección general de Carreteras y Caminos Vecinales adjudicando a "Abraham de las Heras,

S.A." las obras siguientes en la carretera de Burgos a Portugal por Salamanca: mejora del firme en los puntos kilométricos 0,000 a 1,140; drenaje y mejora del firme en los puntos 0,900 al 1,770; 1,770 al 2,650 y mejora del firme en los 2,650 al 3,713 con un presupuesto de 18.627.987.

ilingua

Plaza Alonso Martínez, 7
ALEMAN, INGLES, FRANCES,
ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS — PREPARACION EXAMENES.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Srta. Camarero, Moneda, 14; Sra. Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14, y Sr. Sáiz Gómez, Vitoria, 47.

Cupón pro-Ciegos

N.º 059

PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53
56, 58, 60, 62

SEÑALAMIENTO DE PAGOS A LAS CLASES PASIVAS. — Por el delegado de Hacienda se ha dispuesto el siguiente señalamiento de pagos a las clases pasivas:

Día 1.º de Septiembre. — Jubilados, Montepíos civil y militar.

Día 2.º — Retirados, letras A a Z.

Día 3.º — Todas las nóminas sin distinción.

Viajes Sayca

DIAS 27 Y 28

A San Sebastián A Fuenterrabía

Colonias Infantiles
Caja de Ahorros
Salidas de Burgos:
Domingo, 28
7 mañana
Sábado, 27
4 tarde

A Santander A Laredo

Salidas de Burgos:
Domingo, 28
7,30 mañana
Sábado, 27
4 tarde

A Madrid

Salida:
Sábado, 3 tarde

A MONASTERIO DE PIEDRA

Visitando:
Sorja y Calatayud
Salida:
Domingo, 28
7 mañana

AGV, T-136
Moneda, 18
Teléfono 209438

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en

el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,4; a la una de la tarde, 687,0; a las siete de la tarde, 686,1.

Temperatura ambiente. — Máxima, 20,0 grados a las 16 horas; mínima, 9,6 grados a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, N — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 14 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 35 por ciento.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 27 de Agosto de 1947

HA sido nombrado rector del seminario de San José don Santiago Méndez Bustamante.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 22,6 y la mínima de 9,2.

SE NECESITAN OFICIALES ALBAÑILES

a jornal y destajo para obras en BURGOS y BRIVIESCA (Autopista Burgos Málzaga). Interesados dirigirse a:

CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO BERNAL

Julio Sáez de la Hoya, 8, 7.º, Dep. 4, en horas de oficina. Teléfono: 22 05 91. — BURGOS (SEAF/PPO. 3.438)

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. ¡Vuelve, en versión íntegra, la película que denuncia el mundo del vicio y la corrupción: **El detective** (s. c.) Frank Sinatra, Lee Remick, Jacqueline Bisset. De realismo electrizante. Mayores de 18 años. — ¡A la venta localidades para Paco Martínez Soria. Días 30 y 31!

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, doble asombroso **Pisando fuerte** (3R.) El film más rotundo y fabuloso del mundo del hampa, la corrupción y el delito. ¡Una película colosal! Y **Sapho (La cruda verdad)** (3R.) Marina Vlady. Un film de pasiones volcánicas, de sentimientos profundos, de crudeza descarnada. (Mayores de 18 años)

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,30. (3.ª semana) ¡Total éxito! del sensacional super-espectáculo (Inauguración gran temporada) **Aeropuerto-77**. Scop-color. Jack Lemon, James Stewart. George Kennedy («Bomper»), etc. ¡Nuevo «suspense»! ¡Continúa emoción! Viajeros **«Jumbo 747»** atrapados bajo aguas del mar. (May. 14 y Men.)

GOYA. — Sensacional estreno. Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30, **La trastienda** (3R.) No es la película de la apertura... es la película de la libertad. Un film violento, agresivo, duro, con... «trastienda». Con María José Cantudo en una actuación que ha levantado grandes revuelos. (Exclusivamente mayores de 18 años).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, el programa más importante y grandioso: **El furor del dragón** (3R.) La más violenta interpretación de Bruce Lee, en su último film, antes de su misteriosa muerte. Y **Las protegidas** (s. c.). Las dificultades que encuentran las jóvenes de hoy en la rueda de la vida. (Exclusivamente mayores 18)

GRAN TEATRO. — Hoy, 8 tarde y 11 noche, Compañía Carlos Larrañaga, Marisol Ayuso y Carmen Rollán, en el estreno de Jaime Salom **La piel del lémur** (s. c.) Un auténtico strip-tease matrimonial, con Marcia Shariff y la colaboración extraordinaria de Pastor Serrador. ¡2 únicos días! (May. 18).

CONSULADO. — Sensacional programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde: **Grizzly** (3). La historia de un temible oso gris americano, un oso asesino, una fiera terrible y sanguinaria. Y **El misterio de las doce sillas** (3). Mayores de 14 años).

TIVOLI (Sala especial en verano). — 5,15, 7,45 y 10,30. Con Dick Bogarde, Charlotte Rampling y Philippe Leroy, estreno del film más importante y osado de Lilliana Cavani: **Il portiere di notte** (El portero de noche) (4). Scop-Color. Versión original italiana a subtítulo y exclusivamente para May. 18)

CORDON (Teléf. 207037). — 5,30, 7,45 y 10,30. De Mauro Bolognini, con Massimo Ranieri y Octavia Piccolo, estreno de **Bubu de Montparnasse** (4). Color. Mostrada con crudeza, la dramática vida de las mujeres públicas, dominada por el «hombre» que las explota. (Aut. sólo para mayores de 18 años).

SALA DE FIESTAS (Dandy's Club). — Hoy, sábado, tarde y noche, un programa de excepcional categoría. El famoso grupo musical vokal folk Trigo limpio y comicidad a raudales y canciones, con Noel y Karmen. Para amenizar el baile, el conjunto Ciclón y la orquesta «Dandy's Club».



CENA - ESPECTACULO CASTELLANA DEL «PAPAMOSCAS»

HOY, A LAS 10 DE LA NOCHE EN

RESTAURANTE OJEDA

RESERVAS:

TELEFONO: 20 90 52

LOCALES

Desde 200 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados, zona céntrica con sótano, posible dar dos alturas, todo instalado y decoración de lujo.

Precio para inversores.

SANTOS Ag. Inmobiliaria

CALLE JULIO SAEZ HOYA, N.º 8-6.ª 3

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

A las siete y media de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde señor Rico Pardo y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Cardona Ortega, García González, Ulloa de Zubiría y López Zárate.

Se adoptaron, entre otros los siguientes acuerdos:

HACIENDA

Anulación de la cuota de contribuciones especiales por obras de alumbrado en la carretera a Poza de la Sal, correspondiente a don Teófilo Pérez Ayala, por haber adquirido la finca el Ayuntamiento. Padrón del arbitrio sobre solares sin vallar correspondiente al año 1977.

Devolución de la fianza definitiva al contratista por suministro de carbón en la temporada 1976-77, Depósito de "Carbones Tenerife, S. A."

OBRAS

Concesión de licencias de obras:

A don Pedro Valls Rojo para obras de cerramiento de terrazas, edificio calle Francisco Grandmontagne, 12. Viviendas A y B.

A don Francisco Izquierdo para reforma de local de Barriada "Inugara".

A don Eduardo Izquierdo Pérez para reforma del local sito en calle La Merced, 14.

A don Angel Peña Lázaro para reforma del local Avda. del Cid, 59 y 61.

A don Miguel Angel Pedro y don Alberto Giménez Bascos para reforma del local en calle Miranda, 20.

A doña Mercedes Alvaro Gutiérrez para reforma del local de Avda. del Cid, 87, bis.

A don Florentino Garicano Azpiazu, director gerente de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos para reforma de fachada del local calle Jesús María Ordoño, 9 y 11.

A don Claudio Vázquez Piñero para reforma del local de plaza de San Bruno, 1.

Modificación de liquidaciones por licencias de obras:

De la de don Javier López Martín, por construcción edificio en Avda. Eladio Perlado, como consecuencia de la aplicación de bonificación del 90 por ciento, por vivienda de protección oficial.

Certificaciones de obras: A favor del contratista don Felicísimo Garabito Gregorio, la núm. 6 y última por obras de pavimentación entre la Glorieta de la Quinta, Puente del Prior y otras, por importe a cargo del Ayuntamiento de 192.282 pesetas.

"Comunidad Castellana" también protesta por la tala de árboles

La entidad "Comunidad Castellana", de Burgos hace pública la siguiente nota:

"Conscientes del vergonzoso hecho, consistente en la tala de casi 600 árboles (patrimonio de todos los burgaleses), decisión tomada unilateralmente por la Confederación Hidrográfica del Duero, manifestamos nues-

tra más enérgica protesta, exigiendo responsabilidades, y una clara explicación al pueblo burgalés, así como la inmediata repoblación de cinco árboles (como mínimo) para cada uno cortado. Pedimos la colaboración de todos los burgaleses para que hechos de esta naturaleza (o similar) no vuelvan a producirse".

La vida de tu prójimo tiene una garantía en tu sangre. Hazte donante.

FIESTAS PATRONALES EN PADILLA DE ABAJO

Hoy, sábado y con una animada verbena popular darán comienzo en Padilla de Abajo las fiestas patronales, en honor de San Juan.

Los festejos proseguirán, en días sucesivos, con arreglo al siguiente programa:

Día 28. A las once, primer concurso de carrera de galgos; a las seis y media de la tarde, partido de fútbol entre los equipos Pachulis Club de Fútbol - Padilla C. F., en el que disputarán un trofeo donado por el Ayuntamiento. Por la noche verbena popular.

Lunes, 29. A las doce y media, campeonato de pelota. A las cinco y media, fiesta infantil. Por último, verbena de San Juan.

Martes, día 30. A las doce, tenderete en las bodegas, campeonato de chana. A las seis, tiro al plato "IV Gran Premio de San Juan", disputándose el trofeo "Cerveza San Miguel". Por último, verbena popular.

Miércoles, 31. A las once misa en la ermita, con procesión de ofrendas a la Virgen de Torreón, bajando bailando la jota. A las doce y

media, concurso de bolos femenino. A las seis, final de bolos. A las seis y media, encuentro de fútbol jóvenes-mayores. Concluirá la jornada con verbena y traca final, sorteándose una motocicleta.

NUEVA REUNION PREPARATORIA DEL MILENARIO DEL IDIOMA CASTELLANO

Una nueva reunión preparatoria de los actos conmemorativos del Milenario del Idioma castellano se celebró ayer, y esta vez tuvo por marco la sede del Gobierno civil de Logroño, asistiendo representantes de la Rioja, Santander y Burgos y miembros del Patronato interprovincial de la Lengua castellana.

Por Burgos acudieron el presidente de la Diputación señor Ocio Cristóbal; alcalde de la ciudad, señor Muñoz Ayala; cronista oficial de la ciudad señor Codón Fernández y el director de la Institución Fernán González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, señor Ruiz y González de Linares (don Ernesto).

En el curso de la reunión se acordó que los actos conmemorativos se celebren en las tres provincias los próximos días 15 y 16 de Octubre.

En San Millán de la Cogolla se inaugurará el salón de la Hispanidad, y varios embajadores sudamericanos descubrirán los escudos de sus países. Asimismo una cena medieval y una misa de rito mozárabe se celebrarán en Covarrubias (Burgos).

Cada una de las provincias participantes en la conmemoración del Milenario se quedará con un recuerdo del mismo. Una reproducción en facsímil de la "Glosa Emilianense" quedará en San Millán de la Cogolla, una medalla conmemorativa del Milenario será para Santander y una colección de monedas ilustradas para Burgos.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

ANUNCIO

Hasta el día 17 de Septiembre de 1977, a las trece horas podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Ayuntamiento, proposiciones para tomar parte de la subasta de los locales de planta baja y sótano del edificio número 2 de la calle Juan Albarelos, significándose que la apertura de pliegos tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las trece horas del día 19 de Septiembre de 1977.

El tipo de licitación asciende a la cantidad de 20.000.000 de pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en dicha dependencia municipal. Burgos, 26 de Agosto de 1977.

EL ALCALDE,
P. D.
El teniente de alcalde,
R. Cardona

TIVOLI

SALA ESPECIAL EN VERANO Y UNICO CINE DE BURGOS QUE ESTRENA TODO EL AÑO

— * * * —
INFORMA QUE...

HOY 5,15
7,45
10,30

ESTRENA

EL FILM MAS IMPORTANTE Y OSADO DE LILIANA CAVANI

UN FILM DE LILIANA CAVANI

DIRK BOGARDE CHARLOTTE RAMPLING EN



IL PORTIERE DI NOTTE

(PORTERO DE NOCHE)

CON PHILIPPE LEROY y GABRIELE FERZETTI

TECHNICOLOR - EASTMANCOLOR

«PORTERO DE NOCHE»

EN TECHNICOLOR Y V. O. SUBTITULADA EN ESPAÑOL ES AUTORIZADA EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

SE CREA EL DISTINTIVO DE LA CASA DE S. M. EL REY

Madrid (Logos). — Por un Real Decreto del Ministerio de Defensa, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", se crea el distintivo de la Casa de Su Majestad, el Rey, que consistirá en un óvalo de latón cuyo eje mayor, en posición vertical, tendrá 35 milímetros de longitud y treinta milímetros de eje menor. El anverso estará esmaltado en azul Prusia, rodeado de un borde dorado de un milímetro de ancho en todo su entorno. En el centro llevará el escudo de S. M. el Rey.

El diseño de este distintivo se publicará en color en la colección legislativa del Ministerio de Defensa.

Se llevará colocado en el lado derecho del pecho de la prenda de uniforme y por encima de su bolsillo superior.

Corresponderá el uso de este distintivo a todos los generales, almirantes jefes, oficiales, suboficiales y asimilados que formen parte de la Casa de S. M. y que no les corresponda reglamentariamente vestir el uniforme de Regimiento de la Guardia Real u ostentar distintivos de destino en el mismo.

La concesión de este distintivo, con carácter permanente, así como la autorización para el uso del mismo serán otorgados por el ministro de Defensa con el informe favorable del jefe de la Casa de Su Majestad.

CONCURSO LITERARIO «PREMIO MADRIGAL»

El "Grupo Madrigal" de Letras, Ciencias y Arte, de Puerto Real ha convocado el "Premio de Poesía 1977", con arreglo a las siguientes cláusulas con motivo del XXV Aniversario de su fundación.

Podrán concurrir todos los poetas de habla castellana.

Tema: Puerto Real "Te fundaron Reyes".

Los originales deberán ser remitidos al secretario del Grupo Madrigal, calle José A. Primo de Rivera n.º 48 bajo Izqda. en Puerto Real (Cádiz), debiendo recibirse antes de las 24 horas del día 22 de Septiembre de 1977. Los trabajos vendrán escritos en papel folio, por una sola cara y a doble espacio, remitiendo original y dos copias, firmadas con un Lema. En un sobre adjunto constará en él, escrito, el mismo Lema y en su interior una tarjeta con el nombre y dirección del autor.

El poema ganador será premiado con el Gran Símbolo del "Grupo Madrigal" y 25.000 pesetas, dotadas por la Diputación provincial de Cádiz.

Para la entrega del Símbolo de Madrigal y el premio se requerirá la presencia de poeta premiado, en el acto que se celebrará en Puerto Real, en la última decena del mes de Septiembre de 1977.

No podrán concurrir a este concurso, los poetas que hubiesen obtenido este premio en los tres años anteriores al del actual.

La sola participación, presupone la total aceptación de las presentes bases, así como cualquier decisión del jurado.

La BOLSA

FALTA DE NEGOCIO

Madrid (Colpisa). — Las once décimas que subió ayer el índice general se han convertido hoy en dieciocho de retroceso. La sesión, por tanto, ha sido similar a la anterior, donde lo más llamativo es la falta o cordedad del negocio. Quizás hoy todo se acentuará un tanto ante la expectativa de ciertas medidas económicas que deberían salir del Consejo de ministros, pero esto aparecía al final sólo como excusa. La inoperancia se viene arrastrando desde hace tiempo y ha quedado bien constante en las dos últimas sesiones. Ni qué decir tiene que las variaciones han sido muy reducidas y en cuanto a los sectores el más dañado ha sido el de monopolios cuyo índice particular baja hoy 1,60 puntos frente al 0,52 que ceden los Bancos comerciales.

Por lo que hace a los Bancos suben Herrero, 10 puntos; Valencia, 7; Vizcaya, 6; Rural, 5; Central, 3; Atlántico y Popular, 2; mientras que bajan Valladolid, 22 puntos; Gredos y Levante, 15; Occidental, 4; Santander y Fomento, 1.

Los desmerecimientos en monopolios son de 2,5, en Telefónica, que arrastra al índice general del grupo, pese a las subidas de CAMPSA, 1 y Tabacalera, 3.

En otros sectores las subidas más llamativas son las de Auxiliar de Fósforos, 10; Olympia 2 y Aguila, Ebro, Litos y Citroen, 1. En los que pierden dinero se apuntan Bami que cede 15, Bodegas Internacionales 8, Galerías Preciados, Valenciana de Cementos y Petroliber y Cementos del Mar 5, Inmobiliaria Metropolitana 4, Cristalería y Tubacex 3, Vallehermoso y Española de Zinc 2, Simane, Seat y Proinvesa 1.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

MADRID

ACCIONES. — Bancos: Santander, 397; Exterior de España, 300; Central, 399; Español de Crédito, 234; Hispano Americano, 240; Ibérico, 254; Popular, 253; Fomento, 300; Bilbao, 320; Vizcaya, 246; Atlántico, 225.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 81,25; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 10; Fenosa, 84; Hidroeléctrica Cantábrica, 85,25; H.ª Española, 90,25; Iberduero, ordinarias, 102; Sevillana de Electricidad, 86; Unión Eléctrica Madrileña, 85,5.

VARIAS. — El Aguila, 78; Ebro, 325; Dragados y Cons-

trucciones, 340; Inmb. Metropolitana, 132; Urbis, 115; Urbanizadora Metro, 260; General de Inversiones, 116; Campsa, 249; Tabacalera, 177; Transmediterránea, 78; Explosivos, 125; Española de Petróleos, 215; Hornos de Vizcaya, 60,5; Seat, 96; Citroen Hispania, 80; Metalúrgica Santa Ana, 78; Fasa, 88; Española del Zinc, 112; Telefónica, 102; Galerías Preciados, 176.

BILBAO

Vizcaya, 245 y Bilbao, 320.

Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO
Espolón, 12.

SALA DE FIESTAS

MORRISON'S

(ANTES CARACOLA)

SABADO, DIA 27

HERMANAS BAEZA

LAS REINAS DEL CANTE ESPAÑOL

Y EL BALLE DE

JUAN MORILLA

EL MEJOR BALLE ESPAÑOL DEL MOMENTO

Y LA ACTUACION DE

ROCCO LUZ

GRAN TEATRO ♦ ¡HOY!

¡¡UN IMPORTANTISIMO ACONTECIMIENTO TEATRAL!!

8 TARDE y 11 NOCHE — DEBUT

CARLOS LARRAÑAGA

MARISOL AYUSO
Y
CARMEN ROLDAN

LA PIEL DEL LIMON
de JAIME SALOM

con

y la colaboración extraordinaria de

MARCIA SHARIFF

PASTOR SERRADOR

DIRECTOR:

ALBERTO GONZALEZ VERGEL

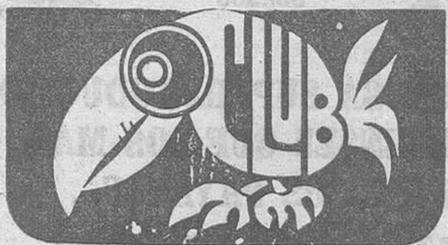
¡¡UN AUTENTICO STRIP-TEASE MATRIMONIAL!!

DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION

HOY, SABADO Y MAÑANA, DOMINGO

TAQUILLA ABIERTA: DE 12 A 2 Y DE 4,30 EN ADELANTE

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



SALA DE FIESTAS
CLUB TUCAN

HOY, SABADO, DIA 27, PRESENTA

LOLITA MONOVAR

UN CUADRO SEXY - SEXY - SEXY

WALTER SOLO

PRESENTANDO EL BALLE

ESTRELLAS ARGENTINAS

BALLE DE

ANGELINES VELAZQUEZ

A PETICION DEL PUBLICO BURGALÉS, GRAN ACTUACION DE:

ROCCO LUZ

HOY CINE *Cordon* 5,30
7,45
10,30

CON LA DRAMATICA VIDA DE LAS MUJERES PUBLICAS, MOSTRADA CON CRUDEZA

ESTRENO



BUBU DE MONTPARNASSE

MASSIMO OTTAVIA
RANIERI • PICCOLO

DIRECTOR MAURO BOLOGNINI COLOR

EN COLOR y Aut. SOLO MAYORES 18

¿Donar la sangre es malo? No. Consulta en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

ARMSTRONG



DISCOTECA
luz-senido-confort

**HOY, SESION TARDE
BAILE JOVEN**

EUROPA 77 EN SUS MEJORES DISCOS

NOCHE ROMANTICA

DONDE NUESTRA FABULOSA SELECCION DE DISCOTECA CREA EL NUEVO

(AMBIENTE ARMSTRONG)

MAÑANA

SESION TARDE

LOS 100 MEJORES DISCOS DEL VERANO 77

ENTRADA CON DERECHO A CONSUMICION

Ambiente climatizado

CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — «¡Qué par de golfantes!» y «Fiesta!» son los títulos de las comedias de producción americana que se proyectarán este sábado.

La primera se emitirá dentro del espacio «Sesión de tarde», y fue dirigida en 1953 por Norman Taurog. El dúo protagonista está formado por Jerry Lewis y Dean Martin. También intervienen en el film Bárbara Bates, Joseph Galleia y Fred Clark. «¡Qué par de golfantes!» es una de estas comedias-musicales en las que el argumento casi huelga por su ausencia, y por el contrario los números musicales, junto al humor americano tan conocido entre nosotros, se convierte en el fundamento principal de la película. Desgraciadamente, «Sesión de tarde» continúa con su deficiente calidad.

En cuanto a «Fiesta», comedia melodramática dirigida en 1957 por Kenry King, es atractiva en principio por la calidad del reparto: Tyrone Power, Ava Gardner, Mel Ferrer, Errol Flynn, entre los más importantes.

El argumento gira en torno a un piloto americano, herido durante la guerra, que al cabo de los años encuentra una noche a la enfermera que le atendió entonces. El clásico romance... Y diversas aventuras por las que la enfermera se traslada a Pamplona enamorándose de un torero...

La parte más original del tema quizás sea la que se desarrolla en Pamplona, donde tendremos ocasión de ver los «sanfermines». Por lo demás, la película que está basada en una obra de Hemingway, no logra en absoluto captar la psicología de los personajes que lograra el insigne escritor.

Bajo el título «El climaterio», Escuela de Salud abordará esta tarde la problemática femenina de la menopausia, fuente, en algunos casos, de trastornos fisiológicos y psicológicos importantes. Interviene como especialista en la materia el doctor Manuel Alonso Miguel. Parece que la serie continúa despertando el interés general del telespectador.

«Informe semanal» por su parte, tiene previstos para esta noche entre sus temas «Sacco y Vanzetti», el reportaje del que es autora Sol Alameda en el que recordará en su 50 aniversario la muerte de estos dos anarquistas. «Rodhesia», análisis del contenido socio-político de un país que la próxima semana realizará las primeras elecciones generales. El reportaje está a cargo de Manuel Leguineche. «Viejas caras, viejos problemas», en torno a la fuga del que fuera coronel de la SS «Kapler». Realiza un interesante informe Baltasar Magro.

«LA CONTAMINACION» EN «LA CLAVE»

El segundo programa desarrollará el tema de la contaminación dentro del espacio «La clave» que dirige José Luis Balbin. Se ha escogido para ello la película «La hora final» de Stanley Kramer. Después de la proyección seguirá el habitual coloquio en el que hoy intervienen entre otros: Aurelio Teccel, presidente del Club de Roma; Mario Galiberti, periodista, autor de un libro en torno a «Seveso»; Jun-Ui, profesor de la Universidad de Tokio y experto en contaminación, y los españoles José Taboada Lavit ingeniero jefe de la empresa nacional de Celulosa, junto con Pedro Costa, periodista especializado en Ecología.

TVE SE EQUIVOCA

¿Qué pocos reflejos tiene Televisión! Ayer nos sorprendimos ante el título que presentaba «Lengua viva». En vez del anunciado «Andalucía» nos pasan al «Lenguaje de los enamorados», que no tenía nada que ver. Una descortesía más de TVE que unas cuantas horas antes nos confirmaba los programas previstos para emitir. Pero si nos adelantamos en el tema, nos resultará todavía más inexplicable. Por ejemplo, hace días, Televisión nos informaba del reportaje que se emitirá el próximo martes. ¿Para qué tanta anticipación, si a la hora de la verdad no nos sirve? Por el contrario, Prado del Rey tiene a veces efectos retardados. Así, ante la muerte de grandes figuras como Groucho Marx, Elvis Presley o Antonio Machín no disponen de la suficiente espontaneidad ni reflejos como para preparar un programa especial, un buen reportaje, o algo por el estilo. Y es que no se puede salir de la habitual programación, aunque en ocasiones como en la de «Lengua viva» lo que demuestra es auténtica falta de formalidad. No hubiera venido mal, por cierto, eliminar tanto «especial» de música y dedicarlo a alguno de estos grandes del mundo artístico.

«CANTANDO SE HACE CAMINO»

Mañana podrán ver ustedes «Sendas del cante minero», un nuevo capítulo de «Cantando se hace camino». Al parecer esta serie llevaba ya tiempo escrita y preparada, según nos explica su guionista, Ricardo Fernández de la Torre...

—Efectivamente la serie está grabada desde hace tiempo. Fue la propia Antoñita Moreno, su protagonista, quien propuso la idea de este programa a TV y por fin se aceptó.

—¿Qué labor desarrolla Antoñita Moreno?
—Es una buena conocedora del folklore, canta y baila en cada episodio con una desenvoltura admirable.

—¿Cuántos episodios se han escrito?
—En total son siete capítulos. El primero, y el que más me gusta es «Sendas de cante minero», que narra el recorrido, en dos capítulos que hizo la Taranta de Linares, esto es, el éxodo de los mineros desde Linares a la Unión, hacia finales del siglo pasado. Pero todos en general son interesantes y siguen una misma línea común: utilizar las rutas del cante o danza a lo largo de su evolución.

Nada menos que toda la evolución del cante a través de una sola figura nos parece, la verdad, demasiado ambicioso.

MERCEDES RODRIGUEZ

KARATE COREANO

Al fin aparece un GIMNASIO para las ARTES MARCIALES ORIENTALES

Clase de:

TAE KWON-DO (Karate Coreano).

JUDO infantil mixto.

GIMNASIA Masculina y Femenina.

YO-GA.

HAP KI-DO (defensa personal).

REHABILITACION

Horario de información:

Lunes y viernes

Por la mañana, de 10 a 1

Por la tarde, de 5 a 10

Lugar: Calle 3-34, N.º 5. Escuela-Gimnasio

Hongs, en Gamonl (Burgos)

CIRCO ATLAS



EN SU VIAJE ALGODOR DEL MUNDO
INSTALADO EN EL ANTIGUO CUARTEL DE CABALLERIA BURGOS

¡¡FABULOSA SUPERPRODUCCION CIRCENSE!! QUE LOS MAS FAMOSOS PAYASOS... HERMANOS TONETTI

OFRECEN AL PUBLICO DE BURGOS

DEL 27 AL 30 DE AGOSTO

La más maravillosa fantasía en "pista a todo color".
¡¡Personajes del mundo del trabajo de ayer y hoy con tigres, panteras, leones, caballos, osos y perros!!

HOY SABADO PRESENTACION

FUNCIONES:

TARDE, 5, 7,45 Y 10,45 NOCHE

DOMINGO:

FUNCIONES: 5 — 7,45 Y 10,45

LUNES Y MARTES: 5,30 Y 8 TARDE

**NUEVO CENTRO
ASTRONOMICO EN
SIERRA NEVADA**

Granada (Logos). — Investigaciones del Instituto Max Plank, de radioastronomía de la Alemania Federal han sido autorizados por el Ayuntamiento granadino para instalar, en terrenos municipales, en el Pico del Veleta, a 3.480 metros sobre el nivel del mar, en Sierra Nevada, un centro de investigación astronómica. El lugar ha sido elegido ya que la pureza atmosférica de las cumbres permite investigaciones únicas en Europa.

El derecho a «morir en paz» está afirmado en la moral cristiana pero nada tiene que ver con la eutanasia

«Osservatore Romano» critica duramente las teorías del famoso doctor Barnard

Ciudad del Vaticano (Efe). El periódico «Osservatore Romano» dedica hoy un editorial al cirujano de Sudáfrica, Christian Barnard al que critica duramente «por la propaganda del delictivo procedimiento de la eutanasia».

Se refiere el diario religioso a un reciente «pacto» de

Christian con su hermano Marius Barnard, de ayudarse a morir si cualquiera de los dos se encuentra irremediablemente enfermo y no tuviese ni voluntad de vivir ni valor para terminar con su vida.

El «pacto» fue revelado recientemente por Barnard en su último libro «In the night

season» (En la estación de la noche).

En su libro, Barnard explica que la misión del médico es el dar una buena vida al paciente y cuando ello no sea ya posible, darle una «buena muerte».

«Osservatore» hace notar que, según esta filosofía, un ser que tiene conciencia lúcida y conciencia de sí mismo, pero no tiene todos los sentidos en perfecto funcionamiento, no tiene razón de vivir.

«Por ese camino —agrega—, los débiles, los enfermos, los deformes, parecen destinados a la supresión». «El espectro del racismo —comenta el editorialista— se eleva con sus pretensiones alucinantes y sus prácticas siniestras».

Según «Osservatore Romano», el derecho a «morir en paz» está afirmado en la moral cristiana y se traduce en que el médico no tiene por qué prolongar más de lo razonable, con medios artificiales y dolorosos, la vida de un enfermo irrecuperable al que cualquier asistencia puede ser una inútil tortura.

Después hace un elogio del dolor: «El dolor no destruye sino que sublima la dignidad y la valía del hombre y la vida de un enfermo tiene recursos y fines que escapan a nuestro control».

Al analizar la revelación de Barnard, de cómo dejaron su hermano y él que muriera en paz su propia madre, de 92 años, cuando la única forma de prolongar su vida era a base de tubos en la garganta, «Osservatore» indica: «Esto no fue eutanasia, no fue una muerte procurada, sino «una muerte en paz», aceptada por la moral cristiana».

Si Barnard cree que la eutanasia —se lee en el editorial del periódico religioso— «¿con qué fin tanta lucha para que en el pecho de un enfermo lata un corazón nuevo, en la certeza de que, vaya como vaya la intervención, el paciente tendrá ante sí un porvenir problemático y no privado de sufrimientos?»

El editorialista dedica al doctor Barnard dos significativas diatribas: Al citar el nombre del cirujano sud-africano dice «famoso, tal vez demasiado famoso» y sobre su actividad «su aventura científica, una vez más, se acopla a su vocación publicitaria».

Burgos en el BOE

Madrid (Colpisa). — Disposiciones de interés regional para Burgos, publicadas en el B.O.E. del 26 de Agosto de 1977.

—Orden de 15 de Junio de 1977, del Ministerio de Agricultura, por la que se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de Gatarde (Burgos).

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

RANCHO BILL SALOON



SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

HOY, SESION TARDE
EL FABULOSO "SHOW" DE
DINO MARTIN
Y SU BALLETO
DE CUATRO ESPECTACULARES "GIRLS"

SESION NOCHE
EL "SHOW" DE DINO MARTIN
Y SU BALLETO

Y UN ESPECTACULO
ATREVIDO Y PICANTE
SEXY
SALIDA AUTOCARES: 18.30 HORAS.
REGRESO: 22.30 HORAS.
TAQUILLA N.º 12. ESTACION AUTOBUSES.



**CENTRO DE FORMACION
PROFESIONAL
(POLITECNOS)**

**ESTUDIOS NOCTURNOS DE
FORMACION PROFESIONAL
DE PRIMER GRADO
CURSO ACADEMICO 1977 - 78**

De conformidad con lo regulado en la Resolución de la Dirección General de Enseñanzas Medias, de fecha 26 de Julio de 1977, publicada en el B. O. E. del 25 de Agosto, el Centro «POLITECNOS» establecerá en régimen nocturno, en el curso 1977-78, las enseñanzas correspondientes a las Ramas y Profesiones siguientes:

- ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL
 - ADMINISTRATIVA
 - SECRETARIADO
- DELINEACION
 - DELINEANTE
- HOGAR
 - JARDIN DE INFANCIA
- HOSTELERIA Y TURISMO
 - REGIDURIA DE PISOS
 - SERVICIOS
- PELUQUERIA Y ESTETICA
 - PELUQUERIA
 - ESTETICA
- QUIMICA
 - OPERADOR DE LABORATORIO
- SANITARIA
 - CLINICA

CONDICIONES PARTICULARES DE LOS ASPIRANTES:

- a) Tener como mínimo dieciséis años.
- b) De manera fehaciente, la imposibilidad de seguir las enseñanzas por régimen diurno.

PLAZO DE MATRICULA: Hasta el día 30 del próximo mes de Septiembre.

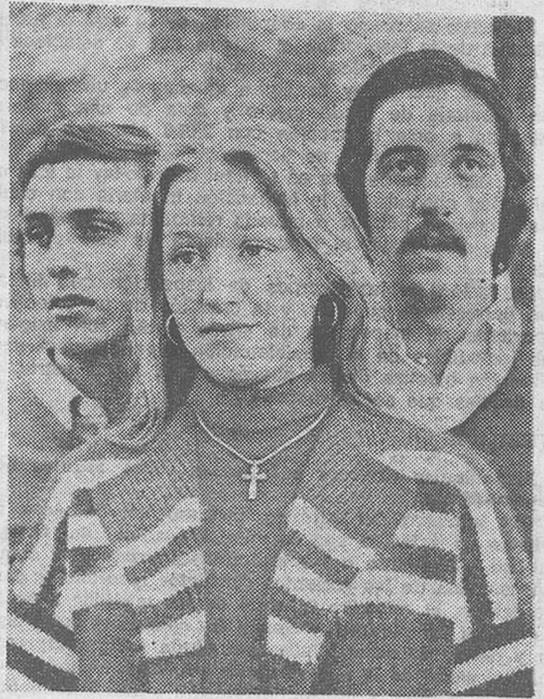
Informes y matrícula en la Secretaría General del Centro
C/. Calera, 35, 7.º izq. — BURGOS. — Teléfono 209296

**SECRETARIA GENERAL DEL COLECTIVO
DE CENTROS DOCENTES ARANDINOS**

CALLE SAN ANTONIO, N.º 8. — TELEFONO: 50 15 67
ARANDA DE DUERO
AMPLIA INFORMACION SOBRE ESTUDIOS NOCTURNOS DE
FORMACION PROFESIONAL

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)
HOY, SABADO — TARDE Y NOCHE
UN PROGRAMA DE EXCEPCIONAL CATEGORIA!
PRESENTACION DEL
FAMOSO GRUPO MUSICO-VOCAL FOLK



«TRIGO LIMPIO»
Y COMICIDAD A RAUDALES Y CANCIONES
CON LA SENSACIONAL ATRACCION,

«NOEL y KARMEN»
PARA AMENIZAR EL BAILE, EL CONJUNTO

«CICLON»
Y LA ALEGRE Y DINAMICA,
Orquesta "DANDY'S CLUB"

PROXIMO SABADO
EL MUNDIALMENTE FAMOSO CANTANTE,
ALBERT HAMMOND

El Instituto de Cultura Hispánica se transforma en Centro Iberoamericano de Cooperación

Reorganización de la inspección tributaria en un solo Cuerpo

Se regula el régimen de la Seguridad Social del Clero

Aceptación de un inmueble para construcción de un Centro de Bachillerato en Burgos.- Concentración parcelaria de Iglesias.- D. Luis Delgado, jefe de la División Agraria del Duero

(Viene de primera página)

Reales decretos por los que se aceptan las donaciones al Estado por los Ayuntamientos de Burgos, Arcos de la Frontera (Cádiz) y Trujillo (Cáceres) de diversos inmuebles, sitios en sus respectivos términos municipales, con destino a la construcción de Centros de Bachillerato Unificado Polivalente.

Expediente por el que se crea la plantilla de personal de administración del Instituto Nacional de Educación Especial, en el Ministerio de Educación y Ciencia.

Expedientes sobre variaciones de plantillas presupuestarias del "IRYDA" y de la Agencia de Desarrollo Ganadero, organismos autónomos del Ministerio de Agricultura.

(El Real decreto-ley de reorganización de la Inspección Financiera y Tributaria integra en un solo cuerpo los de inspectores técnicos fiscales del Estado, intendentes al servicio de la Hacienda pública, inspectores de los tributos, e ingenieros industriales al servicio de la Hacienda pública. Esta disposición trascendental y urgente, dadas las exigencias de una más racional y flexible lucha contra el fraude y la necesidad inmediata de transformar las estructuras de la administración tributaria para llevar a cabo la aplicación efectiva de la reforma fiscal, avala la firme intención del Gobierno de transformar la realidad tributaria española en el doble campo de una normativa más justa y progresiva y de un sistema de aplicación eficiente.

El Cuerpo que se crea se estructura en tres categorías administrativas que permiten una asignación más racional de los efectivos de inspección y un estímulo a la continuidad y perfeccionamiento de los funcionarios que se integran y queda abierto en condiciones especiales con reserva del cuarenta por ciento de sus plazas, a los funcionarios de otros Cuerpos que desempeñan sus funciones en el Ministerio de Hacienda.

Se preve asimismo la adaptación de la carrera administrativa de la inspección al sistema que se establecerá para la función pública en general.

El Real decreto-ley configura igualmente una inspección tributaria de grado medio y dota de una manera adecuada a esta inspección con 2.000 plazas a cubrir en un brevísimo plazo de tiempo.

Por último se declara en el Real decreto-ley la incompatibilidad absoluta de la inspección tributaria con cualquier actividad pública o privada retribuida calificándose de falta muy grave el incumplimiento de esta prohibición.

La fusión de los cuerpos de inspección con titulación universitaria superior, y la creación de un colectivo importante de inspección de grado medio son exigencias ineludibles de la Administración española para una aplicación efectiva de las nuevas y más justas estructuras fiscales que se proyectan.)

INTERIOR

Expedientes diversos e informes sobre asuntos del Departamento.

(El ministro del Interior informó ampliamente al Consejo en relación con la situación actual del Orden Público. En cuanto a las alteraciones producidas como consecuencia de los recientes conflictos laborales y empresariales, el ministro informó de las medidas adoptadas contra los piquetes y contra las conductas antisociales y delictivas desarrolladas por algún sector empresarial, así como de la necesidad de asegurar, en todo momento la regular y normal prestación y funcionamiento de los servicios públicos.

También informó sobre la situación del Orden Público en el País Vasco y sobre la presencia de grupos terroristas, de cuyas actuaciones se dará la debida información una vez se ulimen las investigaciones actualmente en curso.

El ministro del Interior informó asimismo sobre la situación actual de juegos de azar, en especial sobre los bingos y casinos de juego. Respecto de los primeros, el ministro hizo constar que el plazo de presentación de solicitudes para la práctica legal de esta modalidad de juego finalizó el 27 de Julio pasado, habiéndose autorizado hasta la fecha 141, denegado 31 y hallándose pendientes de tramitación 135. Con relación a los casinos de juego el plazo de presentación de solicitudes finalizó el 16 de Agosto, habiéndose recibido hasta la fecha en la Comisión Nacional de Juego un total de 43 peticiones. Las autorizaciones para la instalación de estos casinos, que no podrán exceder de diez durante el primer año de vigencia de la norma que reguló su instalación, se otorgaron de acuerdo con los criterios establecidos en el real decreto de 10 de Junio de 1977.

A iniciativa del ministro del Interior, el Consejo aprobó un real decreto por el que se modifica el de 20 de Diciembre de 1974 sobre autorizaciones de aumento de tarifas de servicios de competencia municipal. Estos aumentos no pueden exceder en ningún caso de los topes máximos fijados por las respectivas Corporacio-

nes. Esta norma supone la desconcentración de la potestad autorizante de las mismas y constituye una medida más racional y ajustada a los diversos supuestos de hecho que permite acomodar la cuantía de las elevaciones que en su caso sean procedentes a las exigencias concretas de cada servicio y localidad considerados.

El hecho de que la decisión gubernativa no pueda superar en cuantía, el criterio municipal permitirá una mayor intervención de los usuarios con la previsible disminución de los incrementos de tarifas).

OBRAS PUBLICAS

Expediente sobre obras hidráulicas para mitigar el paro en Andalucía, Islas Canarias y Extremadura.

Expediente de autorización de gasto de diversas obras.

EDUCACION Y CIENCIA

Real Decreto por el que se crea una Facultad de Filosofía y Letras en la Universidad de Santander.

Real decreto por el que se crean diversos centros docentes.

Acuerdo sobre aprobación del XVII Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades (curso académico 1977-78).

Expedientes diversos sobre asuntos propios de la competencia del Departamento.

(A propuesta del ministro de Educación y Ciencia, el Consejo acordó la aprobación del XVII Plan de Inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades durante el curso académico 1977-78 por un importe de diez mil setecientos cincuenta millones de pesetas, lo cual supone un incremento de dos mil millones respecto al XVI Plan de Inversiones).

TRABAJO

Informe sobre asuntos laborales y sindicales.
Informe sobre niveles de empleo.

INDUSTRIA Y ENERGIA

Acuerdo sobre precios de productos industriales.
Informe sobre asuntos varios del Departamento.

AGRICULTURA

Reales decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de diversas zonas, entre ellas la de Iglesias (Burgos).

Acuerdo complementario sobre la moción del FOR-PPA, autorizando al SENPA a hacer efectivos los pagos correspondientes a las subvenciones de la campaña 1976-77, de granos oleaginosos aprobadas por el real decreto 1871-76.

Acuerdo sobre fertilizantes.
Informe sobre la coyuntura agraria.

COMERCIO Y TURISMO

Real decreto por el que se proroga el plazo de vigencia y se amplía el contingente arancelario, libre de derechos, para la importación de aluminio en bruto sin alejar, establecido en el real decreto 771-77 de 4 de Marzo.

Real decreto por el que se establece un contingente arancelario, libre de derechos, para la importación de 45.000 tm. de paraxileno.

Reales decretos sobre modificaciones arancelarias.
Real decreto por el que se establece un contingente arancelario, libre de derechos, para la importación de 75.600 tm. de amoníaco licuado destinado a la fabricación de abonos.

Real decreto por el que se establecen contingentes arancelarios libres de derechos, para la importación de determinados productos siderúrgicos, de las PP. AA. 73.09 B, 73.11 A1 D, 73, 11B, 73.1W A-1, 73.13 A-1, 73.13B, 73.15A, 73.15 B3, 73.15 E, 73.15 E-4-B, 73.15 E-7-A-1-A.

Real decreto por el que se amplían determinados contingentes arancelarios para productos siderúrgicos, establecidos en el real decreto 653-77 de 4 de Marzo.

Reales decretos sobre tráfico de perfeccionamiento activo.

Expedientes de inversión de capital extranjero en España.

Expedientes de inversión de capital español en el extranjero

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre Zona Económica.

Real decreto por el que se modifica el decreto 3477-74, de 20 de Diciembre, en lo relativo a las autorizaciones de aumento de tarifas de servicios de competencia municipal.

Acuerdo por el que se constituye una comisión interministerial para el estudio de medidas de protección del patrimonio cultural.

ECONOMIA

Real decreto por el que se regulan los órganos de Gobierno y las funciones de las Cajas de Ahorros.

Real decreto por el que se regionalizan las inversiones de las Cajas de Ahorros.

Acuerdos sobre crédito social pesquero a los armadores de buques pesqueros apresados en aguas de territorios africanos.

Informes sobre temas del Departamento.

El real decreto por el que se regulan los órganos de Gobierno y las funciones de las Cajas de Ahorros aprobado por el Consejo de ministros supone una reforma profunda de estas instituciones, que actualmente administran más de un tercio de los recursos financieros del país. La reforma pretende dotar de una amplia representatividad a las Cajas de Ahorros, para lo cual se crea una asamblea general en cada una de ellas, que estaba formada por representantes directos de los impositores, elegidos democrática y libremente entre ellos y de la que también formarán parte representantes de las corporaciones locales y de las entidades culturales o benéficas de la región.

Por otra parte, en el Consejo de Administración de cada Caja estará representado el personal de la misma, que podía nombrar directamente cuatro consejeros. También estarán representados en el Consejo de Administración los impositores y los miembros de las corporaciones locales de la región.

Finalmente, se crea también en este real decreto una comisión de control en cada Caja, formada por representantes directos del personal de la misma y de los impositores, y una comisión de obras sociales, de igual composición, encargada de la gestión de las actividades asistenciales de estas entidades.

En cuanto a las funciones, el real decreto contiene una norma de gran trascendencia: se autoriza a las Cajas de Ahorros para realizar las mismas operaciones que las demás entidades crediticias en el marco de lo dispuesto en la Ley de Bases de Ordenación del Crédito y de la Banca.

Decreto sobre regionalización de las inversiones de las Cajas. — Uno de los temas de mayor preocupación que se han venido despertando a nivel popular en relación con las Cajas de Ahorros es el de que buena parte de los fondos depositados en las mismas se puedan invertir fuera de la región en que aquellas actúan. El Gobierno, consciente de esta grave preocupación ha tomado la decisión de que a partir de este momento la mitad al menos de los valores mobiliarios de las Cajas habrán de ser valores emitidos para financiar inversiones en la región en que cada Caja actúe. Además las tres cuartas partes de los préstamos y créditos de las Cajas habrán de destinarse a inversiones en la región, con lo que se garantiza que los ahorros de los clientes de las Cajas beneficien a las empresas, actividades y personas de la misma localidad o región en proporciones muy elevadas. Se configuran así las Cajas de Ahorros como auténticas instituciones financieras regionales.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Expediente de gasto por valor de 830 millones de pesetas, para la construcción del sector gran plaza-Estella del Metro de Sevilla.

Expediente de aprobación del gasto para la ampliación del Centro de clasificación y transporte postal de Madrid-Chamartín.

Expediente de establecimiento de un cable telefónico submarino en Barcelona y Génova.

Expediente sobre formación del plan regional pesquero de Canarias.

Expediente sobre tarifas de los servicios discrecionales de viajeros por carretera por coche completo.

SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Real decreto por el que se regula la Seguridad Social del Clero.

Informe sobre imposibilidad contable de una moratoria general de cotización de empresas a la Seguridad Social.

Informe sobre problemas de Tesorería en la Seguridad Social.

Informe sobre un plan nacional sanitario contra las radiaciones.

CULTURA Y BIENESTAR

Real decreto sobre estructura orgánica y funcional del Ministerio de Cultura.

Informe sobre asuntos del Departamento.

El Consejo de ministros ha aprobado, en su sesión de hoy, un real decreto por el que se determina la estructura orgánica del nuevo Ministerio de Cultura, hasta ahora de Cultura y Bienestar.

La orientación general de la nueva estructura administrativa del Departamento responde al deseo de facilitar y estimular la libre y espontánea creación cultural, a la par que a fomentar su difusión, mereciendo destacarse que, en punto a organización, dicha estructura implica una reducción del gasto público en relación con el que suponía los diversos organismos que se han unificado en este departamento.

El Ministerio de Cultura se organiza a través de la Secretaría de Estado, al Subsecretaría, diez Direcciones Generales, el Consejo Superior de Deportes y diversos organismos autónomos.

(Pasa a la página siguiente)

SUAREZ VIAJARA HOY A PALMA Y PROBABLEMENTE DESDE ALLI COMIENZE SU JIRA EUROPEA

(Viene de primera página)

hubo progresos desde la primera entrevista de los días 10, 11 de Agosto, Sánchez Terán respondió: "Cada vez que hablamos hay un avance".

LA "AUTONOMIA DE CANTABRIA"

Santander (Cifra). — El interés de Cantabria pide que su asociación regional se lleve a cabo con Castilla y León, que por razones históricas, geográficas y de complementariedad económica constituye la opción más lógica y natural, según ha manifestado Justo de las Cuevas, portavoz de "UCD", al término de la asamblea celebrada por este partido en torno a su postura sobre el tema de la autonomía de Cantabria.

Señaló también el señor De las Cuevas que es necesario que Cantabria se integre en una región fuerte, ya que de esta forma las Cámaras alcanzarían un poder ante la Administración; insinuó que el "PSOE" está también de acuerdo con el planteamiento que ahora hace la "UCD", con lo que se lograría llevar a buen término la operación.

En cuanto a la asamblea de parlamentarios, ya constituida en Cantabria, manifestó que no debía disolverse, ya que era el organismo de cauce para resolver todos los problemas que tiene planteados la provincia.

Como conclusión al desarrollo del tema de la autonomía de Cantabria, se dijo en la asamblea de la "UCD" que la decisión final sobre esta cuestión la tienen los habitantes de Santander, que son los que, una vez que se les presenten las opciones posibles, tienen que definirse en un referéndum.

REUNION DE LOS INTERNACIONAL SOCIALISTA EN MADRID

Madrid (Cifra). — Por primera vez, se celebrará en Madrid, una reunión del buró político de la Internacional Socialista, los días 14, 15 y 16 de Octubre, según informaron a "Cifra" en la oficina de Prensa del PSOE. El número de asistentes será aproximadamente de cien personas, entre los que

está prevista la asistencia del presidente de la Internacional Socialista, Willy Brandt y la de su secretario general Bernt.

PERIODISTAS Y FOTOGRAFOS, ACREDITADOS EN LAS CORTES

Madrid (Cifra). — Un total de 137 credenciales a redactores literarios y 56 más a gráficos serán entregadas el próximo martes 6 de Septiembre a los medios informativos, según explicaron a "Cifra" en fuentes autorizadas del Parlamento.

Con anterioridad los informadores acreditados en las Cortes eran 34 literarios y 18 gráficos, por lo que las nuevas acreditaciones suponen 105 más para los primeros y 38 más para los segundos.

EL SUBSECRETARIO DE TRABAJO RECIBE A LA C. S. U. T.

Madrid (Cifra). — El subsecretario de Trabajo, Jerónimo Arozamena, recibió esta mañana a una comisión de representantes de la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (C. S. U. T.) para intercambiar ideas respecto a la vida sindical.

Los temas fundamentales que se trataron son la amnistía laboral, el patrimonio sindical, la acción sindical en la empresa, las próximas elecciones sindicales y, en general, el nuevo marco de libertad sindical que se ha de establecer en España.

La reunión, que duró más de dos horas, ha sido calificada de "positiva".

PARTICIPARA EN LA PROXIMA REUNION CON LAS CENTRALES

Madrid (Cifra). — La Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (CSUT) participará en la próxima reunión central de administración, según les anunció esta mañana el subsecretario de Trabajo, señor Arozamena, durante la reunión mantenida con representantes de la Central Sindical, ha informado a "Cifra", Antonio Castillo, secretario de relaciones de la CSUT.

Durante la entrevista, a la que asistieron Fernando Castillo, Fernando González y

Daniel Candó, el señor Arozamena les puso al corriente de las reuniones mantenidas anteriormente con UGT, USO y CC. OO. y con la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEDE).

Vuelve a dimitir el jefe del Gobierno de Holanda, Den Uyl

La señora Kappler en la TV. italiana

La Haya (Efe-Reuter). — El primer ministro holandés, Joop Den Uyl, informó anoche, a la Reina Juliana que sus intentos para formar Gobierno habían fracasado.

Un comunicado oficial señaló que Den Uyl había pedido a la Reina que le relevara de su designación para formar nuevo Gobierno y la Reina aceptó esta petición.

La causa del fracaso del primer ministro para la formación del nuevo Gabinete estriba en la suspensión de las conversaciones sobre la reforma del aborto entre su partido socialista, los cristiano demócratas y el pequeño partido demócrata.

Esta es la segunda vez, desde las elecciones legislativas del 23 de Mayo, que Den Uyl presenta su dimisión como encargado de formar Gobierno.

El partido socialista y los confesionales democristianos que forman el «C.D.A.» estaban dispuestos a formar un Gobierno de coalición, pero graves divergencias les separan.

La fundamental es la legislación sobre el aborto, que los socialistas la desean muy permisiva y los democristianos muy rígida.

LA SEÑORA KAPPLER EN LA TELEVISION ITALIANA

Roma (Efe). — Un periodista de la televisión italiana, Franco Bucarelli, consiguió hoy una entrevista telefónica con la esposa del ex-coronel nazi Herber Kappler, Annelise Wenger.

La grabación con las palabras de Annelise fue pasada hoy por el segundo canal de la televisión italiana.

La entrevista sorprendió en Italia y en Alemania, ya que la esposa de Kappler ha vendido en exclusiva toda la historia de la fuga a una agencia de Prensa de Hamburgo.

Fue la propia Annelise la

RECLAMACIONES DE LOS INDIOS AMERICANOS

San Francisco (Efe-Reuter). — Un grupo de indios estadounidenses ha declarado hoy que el mes próximo presentará sus reivindicaciones contra los Estados Unidos en las Naciones Unidas.

El Consejo del tratado Indioamericano, con sede en San Francisco, tratará de lograr sanciones internacionales contra lo que denominan la colonización estadounidense en el Oeste de EE. UU. y el menosprecio gubernamental por los tratados indios negociados a fines de 1800.

El Consejo presentará su caso en la conferencia de Ginebra patrocinada por el Consejo económico y social de la ONU, sobre el estatuto de los indios americanos.

Los «Jumbo» utilizan uranio empobrecido en su fabricación

Madrid (Cifra). — Los aviones «Jumbo», Boeing 747, utilizan uranio empobrecido como contrapeso de las superficies de mando —según informó esta noche el Ministerio de Industria y Energía en una nota emitida, contando con el asesoramiento de la Junta de Energía Nuclear.

Este era también el caso

de los dos aviones de dicho tipo, de KLM y Panam, en el accidente del aeropuerto de Los Rodeos el pasado 27 de Marzo. En el caso del avión «KLM» se trataba de 22 piezas con un peso total de 314 kilogramos, mientras que el avión «Panam» contaba con 24 piezas y un peso total de 325 kilogramos.

Según la mencionada nota, el uranio empobrecido es un subproducto de la fabricación del uranio enriquecido que se utiliza como combustible en las centrales nucleares, y tiene numerosas aplicaciones.

En este caso concreto el material se protege mediante un recubrimiento de cadmio, de modo que no resulte peligroso ni para los pasajeros ni para el personal de mantenimiento del avión.

Los riesgos radiológicos del uranio empobrecido, tanto por ingestión del producto como los asociados a la radiación emitida por el material, son despreciables.

Los análisis realizados en ese momento por la Junta de Energía nuclear sigue diciendo la nota, han demostrado que la composición del material recuperado responde a las especificaciones previstas por los constructores de los aviones «Boeing 747».

La nota termina diciendo que el Ministerio de Industria y Energía ha transmitido a su delegación provincial en Tenerife instrucciones concretas sobre el control de estos materiales para su traslado a lugares apropiados.

Muchos seres humanos, hermanos tuyos, que carecen de todo te necesitan. Aplacando su hambre habrás cumplido de Caridad.

Ha muerto el hombre más viejo de Colombia

Contaba 126 años

Bogotá (Efe). — El hombre más viejo de Colombia, Venancio Joropa, murió hoy, víctima de enfermedad común a su edad, en la ciudad de Puerto Carreño, fronteriza con Venezuela, según se comunicó oficialmente.

Venancio Joropa, único personaje que supervivía de la novela «La Vorágine», escrita por José Eustasio Rivera, hacía poco había cumplido 126 años y gozaba de completa lucidez.

Una de las últimas actividades públicas la realizó en esta capital al pedir al Gobierno nacional la realización de unos juegos deportivos autóctonos, los cuales promocionó con gran ímpetu.

Las autoridades regionales suspendieron, en honor del fallecido, varios actos deportivos y sociales que habían programado.

El martes o miércoles regresarán los Reyes a Madrid

Hoy recibirá S. M. a Adolfo Suárez

Palma de Mallorca (Cifra). Los Reyes de España han realizado a lo largo de esta jornada una excursión marítima a bordo del yate «Fortuna», y, según ha sabido «Cifra», se proponen pernoctar en aguas de La Cabrera.

Se espera que Sus Majestades regresen a Palma mañana, antes del mediodía, ya que el Rey don Juan Carlos recibirá por la tarde en despacho al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

Las vacaciones estivales de los Reyes de España en Mallorca, finalizarán el 30 ó 31 de este mes.

«Tele-Express» de Barcelona adquirido por el «Grupo Mundo»

Barcelona (Cifra). — Horas después de una manifestación de los trabajadores de «Tele-Express», frente al edificio de «La Vanguardia», pidiendo seguridad en sus puestos de trabajo, el citado rotativo pasa a depender de una nueva empresa, que ha adquirido la mayoría de las acciones.

La noticia ha sido confirmada a través de una información que aparece esta tarde en otro vespertino barcelonés, «Cataluña Express», donde se dice, en un recuadro de primera página «Tele-Express» en la órbita del Grupo Mundo.

«Tenemos la satisfacción de comunicar a nuestros lectores dice la información que el Grupo Mundo, de ediciones ha adquirido la mayoría de las acciones de «Barcelona Press», empresa periodística, S. A., entidad editora del periódico «Tele-Express».

En la operación intervinieron también un grupo destacado de personalidades del mundo empresarial y profesional de nuestra ciudad, quienes, conjuntamente con el «Grupo Mundo», y de acuerdo con la voluntad y colaboración activa de los vendedores, respetará la actual plantilla de la sociedad por cuanto se garantiza a todos los trabajadores la continuidad en la prestación de servicios laborales.

Dom Mintoff invita «a todo el mundo» a visitar Malta

(Viene de primera página)

—¿Ha expuesto su propuesta a parlamentarios de otros países?

—Sí, en Italia. Y allí tienen una postura muy similar a la que mantienen ustedes, con tendencias socialistas, comunistas, democristianas... Pero ha sido hoy la primera vez que me he reunido al mismo tiempo con los diferentes parlamentarios de un mismo país. Y he visto que sus partidos políticos están de acuerdo con el planteamiento de la conferencia de parlamentarios de países mediterráneos.

Dom Mintoff prefirió no hablar del tema Gibraltar, ni del tema NATO. Sólo se le escapó un «nosotros estamos felices de que ustedes no estén en la NATO, por supuesto, pero respetamos sus deseos de llegar a formar parte de este organismo». En cuanto a Gibraltar, repitió una y otra vez que es un problema que se debe resolver democráticamente y dentro del área del Mediterráneo.

Como en días pasados, el dirigente maltés ha extendido invitaciones para visitar su país: «El presidente Suárez nos comunicará hoy mismo la fecha —dijo—, Carrillo vendrá antes de que finalice el invierno y Felipe González durante el próximo mes de Septiembre. Otros políticos irán también en fechas no determinadas. He invitado a todo el mundo y espero que todos podrán venir en el plazo más breve de tiempo».

Sacrificó su visita a Toledo para poder asistir al almuerzo de hoy. Esta tarde fue recibido en su despacho oficial por el presidente de las Cortes, señor Hernández Gil, y mañana regresará a su país. Desde luego, Dom Mintoff en Madrid no ha perdido el tiempo. — Pilar Cernuda.

MAS INVITACIONES

Madrid (Cifra). — El secretario general de Alianza Popular y los exministros de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo y Laureano López Rodó, han sido invitados a visitar Malta por el primer ministro de Malta, Dom Mintoff, según se desprende de un comunicado hecho público por Alianza Popular.

El texto del comunicado dice así: «Por iniciativa del señor Mintoff, el secretario general de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, mantuvo hoy una entrevista de más de una hora con el primer ministro de Malta, Dom Mintoff».

La conversación versó sobre temas muy amplios, en particular relacionados con la política mediterránea.

Al final de la entrevista, el señor Mintoff expresó su deseo de que el señor Fraga visitara Malta, así como también los ex-ministros de Asuntos Exteriores, López Bravo y López Rodó, cuyas iniciativas en relación con el área mediterránea elogió expresamente».

El Consejo de ministros de ayer

(Viene de la página anterior)

En el organigrama no aparece ninguna Dirección General que tenga atribuidas competencias específicas en materia de Prensa. En cuanto a Radiotelevisión Española, el decreto establece que conservará su estructura actual hasta que por las Cortes y organismos competentes no se determine su estatuto jurídico.

Por su parte, el deporte se organiza a través de un ente autónomo —el Consejo Superior de Deportes— que depende directamente del ministro.

NOMBRAMIENTOS

El Consejo de ministros aprobó, asimismo, numerosos nombramientos. Entre ellos, los siguientes:

Embajador en Marruecos: don Alfonso de la Serna y Gutiérrez de Repide.

Embajador en Turquía: don Santiago Martínez Caro.

Embajador en Jamaica: don Joaquín Cervino Santos.

Presidente del IRYDA: don Antonio Gil-Alberdi y Ruiz de Zárate.

Director técnico del IRYDA: don José María Fernández del Moral.

Director general de Universidades: don Manuel Cobo del Rosal.

Director general de Política Científica: don Carlos Sánchez del Río y Sierra.

Director general del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos: don Evelio Verdura y Tuells.

Director general del Libro y Bibliotecas: don José B. Terceiro Lomba.

Director general de la Juventud: don Santiago Nogueira Romero.

Jefe de la División Regional Agraria del Duero: don Luis Delgado Santaolalla.

MAE WEST: UNA EX-SIRENA QUE VUELVE AL CINE

- ★ En los años treinta y cuarenta se hizo famosa haciendo películas atrevidas que escandalizaron a los censores de la época
- ★ Sigue siendo la reina del doble sentido, del mirar y las frases insinuantes, pero dice que no es partidaria del destape

Por Jerry PARKER

Parada al pie de una escallinata, vestida de novia y resplandeciente bajo una majestuosa araña, Mae West se irguió sobre sus altos tacones para hacer el gesto famoso que la caracteriza: alzar sus ojos en una insinuante mirada. Resulta inconfundible, pese a sus

bien conservada de sesenta años.

«SEXTETTE» ES OBRA SUYA

«Sextette» —basada en una obra que ella misma escribió y luego llevó al teatro— es tan sólo la duodécima película de

Beatle, Ringo Starr y George Hamilton en los papeles de esposos de la estrella.

La producción de «Sextette» está a cargo de dos jóvenes que podrían ser bisnietos de la West: Dan Briggs y Bob Sullivan, que tienen 23 años cada uno, son ricos y carecen total-

mente de experiencia como productores. Sin embargo, la actriz no había accedido a la filmación de la película anteriormente por otros motivos. «Tuve muchas ofertas —dice—. Pero cada estudio quería cambiar mi versión, hacer de ella algo irreconocible. Yo tengo que cuidarme. Tengo mi público y sé lo que esperan de mí».

Varios guionistas han adaptado el texto de la West para la versión cinematográfica, aunque ella insiste que su diálogo sigue intacto. La rubia estrella también ha tenido que ver con la elección del reparto. A Dalton, por ejemplo, lo escogió ella. «Tan pronto le vi pude apreciar su personalidad y me dije: Ese es». En cuanto a Ringo Starr y Keith Moon —otro cantante de «rock» que actúa en el filme— la West dice que está muy familiarizada con su música. «Yo mismo canto algunas de sus canciones».

LA EX-SIRENA QUE SALVO A LA PARAMOUNT

Costó tres millones de dólares (unos 21 millones de pesetas) hacer la película que tendrá su próximo estreno. La West cobró un sueldo de 250.000 dólares y obtuvo además el veinte por ciento del importe total del filme. Irónicamente, éste fue rodado en los estudios de la Paramount que la West enriqueció con sus películas hace



SIDNEY POITIER

SIDNEY POITIER: «MI COLOR NO ES UN IMPEDIMENTO»

- ★ «Me he sentido perseguido muchas veces por el fracaso»
- ★ El famoso actor negro norteamericano no comprende la actitud de sus hermanos de raza

Sidney Poitier, el actor negro norteamericano que tan famoso ha sido también en Europa, estuvo un poco olvidado durante algún tiempo. Pero ahora vuelve a ser noticia por el éxito alcanzado en su última película. «Lets Do It Again», la cual ha barrido el boom taquillero de las películas más famosas del momento, continuando hasta ahora en primer lugar.

En Estados Unidos, «Lets Do It Again» ha superado en fama a «Tiburón», «Los tres días del Cóndor» y «Mahogany», entre otras.

Sidney Poitier es un hombre múltiple. Su ductilidad artística es mayor, cuantitativamente a la de Sammy Davis Jr. y Jerry Belafonte, sus hermanos en la lucha racial y del arte.

Ultimamente director e intérprete de sus filmes, y como dijo en una ocasión, «no necesito hacer espavientos teatrales». Es cierto, nunca los ha hecho en ningún sentido.

Cuando el fracaso le ha perseguido y destrozado su senti-

bilidad, sus sentimientos y su bolsillo, él ha sabido escapar sin alardes publicitarios que desmintieran o contradijeran sus verdaderas y lamentables situaciones. Las ha vencido a fuerza de trabajo, por una parte, y por la otra poniendo en práctica su envidiable paciencia.

Cuando el éxito le ha llegado, como en tantas ocasiones, tampoco ha hecho alarde del mismo, aún cuando ese éxito se llame 16 millones de pesetas por una sola película.

Quizá ha sido entonces cuando ha recapacitado sobre el difícil y azaroso camino que ha tenido que recorrer para llegar hasta su propia cumbre. Porque Poitier, famoso y millonario, que resurge como el Ave Fénix para apoderarse nuevamente del éxito, ni recuerda con menosprecio ni teme todo cuando tuvo que trabajar y cómo, en sus inicios, fue entre otras cosas lavaplatos y portero durante algún tiempo.

En muchas ocasiones, por falta de dinero, tuvo que dormir en una terraza, teniendo el cielo como único techo.

Cuando al fin pudo llegar a encaminar su vida de actor, fue rechazado en más de una ocasión por su acento. Pero Sidney opuso a tales rechazos su sacrificio y sus esfuerzos. Así es que doblando sus horas de trabajo se pagó a sí mismo las clases de declamación que corrigieron el marcado acento que arrastraba desde Bahamas y Nassau, donde estuvo durante su infancia y los primeros años de su adolescencia.

Venciendo poco a poco cada obstáculo, estudiando y trabajando duramente, llegó a su primer gran éxito cinematográfico, «Un lugar en el sol».

Siendo autodidacta, llegó a escribir un buen argumento: «Por amor a Ivy», en cuyo original está basado el guión de dicha película, que es una de sus preferidas.

LO QUE SIDNEY NO PUEDE COMPRENDER

Con su inteligente postura y sin proponérselo, ha sido el líder negro más brillante de los últimos tiempos. Lo contrario, replegarse y agredir, no es más que un modo de resignarse a la discriminación...

Actualmente ya se ha enrolado en otro proyecto, «Something Big Coming Up», junto a otro negro famoso, Bill Cosby, con quien había trabajado antes en «Dos tramposos con suerte».

Poitier asumirá también la dirección de este filme.

NADINE BRULL



Mae West con los principales intérpretes de su última película «Sextette» (Foto EFE-FIEL)

ochenta y tres años, esta blonda mujer que causó furor entre los cineastas y consternación a los censores de su día. Y es que la West no ha cambiado su estilo en absoluto: aún es la reina del doble sentido, de la picardía y del hablar lento y sugestivo.

Así, vestida toda de blanco para una escena de su nueva película «Sextette», Mae West, parece una enorme bola de hielo de vainilla coronada por una cabellera rubia y una diadema de diamantes. Es más bien baja y su figura es redondeada. Pero cuando se mueve sinuosa y lentamente sobre sus tacones parece adquirir estatura. Se ha acabado de filmar la escena y la West se va del plató del brazo de su inseparable acompañante Paul Novak, un hombre musculoso de mediana edad que fuera miembro del ballet masculino que empleaba la estrella en su número de «night club».

—¿Crees tú que eso puede ser el rostro de una anciana de ochenta y tres años? —pregunta un espectador que la ve pasar de cerca a un amigo. Ella afirma que nunca se ha sometido a ninguna operación de estética, ni a ningún «lift» (aunque el maquillador le da diariamente una especie de «lift» temporal con cinta adhesiva). Lo cierto es que su tez aparece lozana y tan desprovista de arrugas como la de una mujer

Groucho, el parlachín de extravagante andar, con su puro, bigote y gafas, el más personal de «Los Hermanos Marx»

Por Manuel SELLES

El pasado 22 de Junio, afectado de una neumonía, ingresaba en el hospital de Cedars-Sinai, de Los Angeles, Groucho, el tercero de los «Hermanos Marx». Pese a sus 86 años, hasta el pasado miércoles se había mantenido con esperanzas de vida, pero el curso de la enfermedad se agravó y en la madrugada de este 20 de Agosto falleció.

Hijo de emigrantes alemanes de origen judío, Groucho Marx había nacido en Nueva York, el 2 de Octubre de 1895, hijo de un sastre. Su madre, Minnie, es quien decidió orientar a sus hijos hacia el mundo del espectáculo.



Groucho Marx. — A la izquierda, en una escena de una de sus películas «Los Hermanos Marx». A la derecha, una foto reciente del gran actor en compañía de sus hermanos y hermana, Erin Fleming. — (Foto EFE)

los tres), eran conocidos como «Chico», «Harpo», el mudo), Julius Henry (Groucho), el más de los negocios) y Herbert (Groucho), que hizo algunas películas con sus hermanos, tocaba el saxofón y que es el único que sobrevivió a los cinco, siendo también el menos conocido.

Desde el sexto año de edad —fue evolucionando con el tiempo se queda formado con la Paramount en 1929, para pasar en 1931 a Metro Goldwyn Mayer, firma con la que se hicieron cada vez mayores hitos en el que el grupo se

deshace. Groucho se dedica a la Radio hasta 1946, cuando vuelven a reunirse «Chico», «Groucho» y «Harpo», que protagonizan sus tres últimas películas.

PERSONALIDAD DE GROUCHO

Groucho, era el eje de las películas. Con sus cejas, sus gafas, su bigote y enorme puro, se unía su peculiar andar inclinado, como un pie rojo que fuera rastreado o en forma de ángulo recto, como también se ha dicho. Por otra parte, el parlachín de la banda, el advenimiento de sonoro le había favorecido. Sus réplicas y diálogos chiflados eran únicos, nuevos, siempre eficaces. Y esas mismas cualidades le permitieron pasarse luego a la televisión. Su famosa emisión «You bet your life!», está en la memoria de todos los norteamericanos maduros y ahora vuelve a imponerse en la juventud.

Es el que demostró también tener mayor personalidad. Su desenfado, su ironía, su comicidad, lleno de fino humor le hicieron sin duda el más célebre. Tanto en la vida privada como en las películas hacía gala de su falta de galantería. En una de sus películas dijo a cierta señora: «He visto a muchas mujeres feas en mi vida pero como usted ninguna; yo nunca olvidé un rostro pero en esta ocasión haré una excepción». Precisamente él que se casó tres veces; él, el eterno amador que se jactaba de no poder vivir sin una mujer.

Groucho ha perdido la sonrisa por siempre. El que siempre hacía gala de gran optimismo, dijo no hace mucho: Hay que vivir con la risa en los labios, para combatir a todos esos seres que no hacen otra cosa que matar, de todas las formas posibles. Hay que levantar una estatua al humor, a la carcajada. Y más: «Considero absolutamente necesario el humor. Un hombre que no lo tenga ha de suicidarse después de leer los periódicos».

En 1974, cuando Groucho comienza a contemplar la vida como una lejanía de sonrisas y de amores, la Academia de Hollywood le concede un Oscar especial por la labor de toda una vida.

Recordemos finalmente que en la pantalla grande, su última aparición data de 1969, en «Skidoo», de Otto Preminger. Finalmente Groucho, que había publicado su autobiografía según él «para cobrar mi propia herencia», en los últimos tiempos seguía riendo y hablando con mordacidad. Pero había abandonado toda actividad artística y se conformaba con mirar nostálgico, si cabe, sus films y viejas emisiones amparado en el soleado clima de California, en su lujosa mansión de Beverly Hills rodeado de trofeos y frecuentado por amigos y admiradores.

AGENCIA EFE



El actor cómico Groucho Marx, que hizo reír a varias generaciones de espectadores de todo el mundo, tanto de cine como de televisión, murió el pasado día 19, en el centro médico Cedars-Sinai, donde permanecía hospitalizado desde hace tres meses (Teléfono CIFRA GRAFICA-UP)

MAS INCIDENTES EN SAN SEBASTIAN

En Pamplona califican la «marcha de la libertad» como una simple e inaceptable intimidación

Nota del Gobierno Civil de Navarra sobre esta concentración

San Sebastián (Logos). — Alrededor de las ocho de la tarde se han vuelto a producir incidentes entre grupos de personas que intentaban manifestarse y fuerzas de la Policía Armada que actuaban para dispersarlos utilizando botes de humo y pelotas de goma. Principalmente estos incidentes se registran en el barrio de Gros.

Por los incidentes de esta tarde, habidos en los enfrentamientos de los manifestantes pro no extradición de «Apala» y las fuerzas del orden, han sido asistidos en la casa de socorro tres personas.

Se trata de Margarita Hermoso Sáez, de 47 años, natural de San Sebastián, que presenta herida producida por bala de goma en la región preaxilar derecha, de pronóstico leve.

Iñaki Arregui Inchausti, de 18 años, que sufre contusiones múltiples en la espalda, de pronóstico leve. Estas dos personas han sido dadas de alta en la misma casa des ocurro siendo trasladados a sus domicilios respectivos.

Pedro Luis Petisme Gómez, de 18 años, natural de San Sebastián, quien padece contusiones múltiples en espalda y cabeza, así como fuerte shock nervioso, ha sido ingresado en la Residencia Sanitaria a fin de practicarle un reconocimiento, ya que presenta una posible fisura en la escápula.

PRESENCIA DE PROVOCADORES

San Sebastián (Cifra). — Las sesenta comisiones gestoras pro-amnistía de Guipúzcoa, en un comunicado, hecho público, denuncian la presencia de provocadores infiltrados en las movilizaciones que han tenido lugar días pasados.

También denuncian las continuas acciones de grupos de extrema derecha. Entre las acciones adjudicadas a la extrema derecha se señalan amenazas contra los huelguistas encerrados en la basílica de Nuestra Señora del Coro, amenazas contra compañías de autobuses de Vitoria, etc.

MANIFESTACIONES EN VIZCAYA

Portugalete (Cifra). — Más de tres mil personas han participado en una manifestación registrada a última hora de la tarde en Portugalete, para pedir la libertad de Miguel Angel Apalategui.

La manifestación había sido organizada por el grupo de catorce encerrados en huelga de hambre desde el pasado día 23 en la Iglesia de Santa María. Durante una hora los manifestantes recorrieron las calles de Portugalete, para concluir en la plaza principal, pacíficamente, sin que interviniera la fuerza pública.

También un millar de personas se manifestaron esta tarde por las calles de Lequeitio, por el mismo motivo. En esta localidad, 21 personas permanecían en huelga de hambre en el Ayuntamiento. Los manifestantes recorrieron las calles céntricas de Lequeitio, sin que se produjeran incidentes.

Por otra parte, en Durango se ha celebrado una asamblea en la plaza del mercado, en la que ha intervenido un hermano de «Apala» y el abogado Alvaro Reizabal, del Comité pro-Apala de Guipúzcoa.

RESTAURACION DE INSTITUCIONES NAVARRAS

Pamplona (Cifra). — «El acuerdo adoptado por la Diputación Foral de Navarra el día 20, en el que afirmaba su propósito de conseguir la plena reintegración foral y la consiguiente restauración de las instituciones del Reino, incluidas las Cortes de Navarra, equivale a anunciar la apertura de un proceso constituyente ceñido al ámbito de Navarra», afirma el diputado de UCD por dicha provincia, Pedro Pergenaut, en unas declaraciones a la Prensa local.

«El acuerdo —señala el diputado— es decisivo, desde el momento que ya no lo adoptan sólo partidos políticos concretos, sino el máximo organismo de la administración regional: la Diputación.

Al referirse a la «marcha de la libertad», el señor Pergenaut dijo: «Carecen de sentido las amenazas y atentados que, en estos días, estamos recibiendo los representantes navarros. Y carecería también de sentido, que el día 28, gentes de otras provincias invadieran Pamplona, para engrosar una «marcha de la libertad» que todos reconocen ha sido desatendida a su paso por los pueblos de la región, tanto en la Ribera como en la Montaña».

«Una marcha hacia la libertad —concluyó— que, tras el acuerdo de la Diputación Foral, ya no pretende, evidentemente, la liberación jurídica y administrativa de Navarra, sino una simple e inaceptable intimidación con otros propósitos».

MARCHA DE LA LIBERTAD: NOTA DEL GOBERNADOR CIVIL DE NAVARRA

Pamplona (Cifra). — El gobernador civil de Navarra ha pedido a los organizadores de la «Marcha de la libertad» que los 26 participantes encerrados en el Ayuntamiento depongan su actitud como condición necesaria para poder seguir negociando la celebración del acto previsto en Pamplona el próximo domingo día 28.

La medida del Gobierno Civil ha sido hecha pública en una nota dada a conocer a mediodía de hoy, que dice textualmente: «El gobernador civil de Navarra, ha mantenido conversaciones

con los organizadores de la llamada marcha de la libertad de Euzkadi, con el fin de encontrar el modo y la forma para que el acto final de acampada y estacionamiento que tendrá lugar el día 28 en emplazamiento alejado del casco urbano de Pamplona, discurre con la máxima tranquilidad y ningún riesgo para la población de Pamplona, ni para los marchistas.

«Ayer día 25, según propias manifestaciones de ellos, veintiséis marchistas se introdujeron en la Casa Consistorial con el deseo de permanecer en ella en actitud de huelga de hambre. Independientemente de cual sea la actitud y medidas que adopte el Ayuntamiento sobre este hecho, he de manifestar que tal ocupación de un edificio público es absolutamente contraria a la legislación vigente y rompe cualquier tipo de negociación que este Gobierno Civil pueda seguir manteniendo con los organizadores de la marcha.

«En este sentido a las nueve de la mañana de hoy día 26, en conversación telefónica con San Sebastián, ha expresado al organizador de la denominada marcha de la libertad que para poder seguir negociando con normalidad ha de conseguir que los encerrados en el Ayuntamiento abandonen el mismo y salgan del casco urbano de Pamplona. Por otro lado, en el caso de que los mencionados ocupantes no obedezcan las órdenes de su propia organización, me hará inferir que tales organizaciones no dominan la actuación de sus propios marchistas, hecho éste que imposibilita la credibilidad de las garantías que los organizadores me estaban dando sobre el acontecer de la acampada estacionamiento del último día de la marcha.

«En el caso de que los organizadores de la marcha no consigan la salida de sus miembros del Ayuntamiento de Pamplona, cosa que debe ocurrir antes de las tres de la tarde, el Gobierno Civil de Navarra, pondrá los medios necesarios y suficientes para comenzar a desviar las columnas de la marcha de la libertad hacia las campos de Ororbia.

«Cuando el actual gobernador civil de Navarra acepta una vía negociadora para cualquier asunto, lo hace y lo hará siempre sobre todos los términos negociables, hecho que en el caso concreto a que esta nota hace referencia no se cumple».

Al final de la nota del gobernador, se señala que «el Gobierno Civil de Navarra seguirá manteniendo informada a toda la población, asegurando que tiene tomados los medios para que el domingo día 28 transcurra sin incidentes siempre que los miembros de esta población demuestren una completa actitud de normalidad cívica».

En cuanto al lugar de la concentración final de la marcha de la libertad, cuyas cuatro columnas se pondrán en camino hacia Pamplona mañana sábado desde los distintos puntos de los alrededores de la ciudad, donde han pasado la última etapa, parece ser que definitivamente será una campa situada no lejos del pueblo de Ororbia, a unos seis kilómetros de la capital.

FINALIZAN EL ENCIERRO DE LOS HUELGUISTAS DE HAMBRE

Pamplona (Logos). — A primera hora de esta tarde salieron del Ayuntamiento donde se habían encerrado a media tarde de ayer jueves, los 23 huelguistas de hambre, pertenecientes a la marcha de la libertad.

RUEDA DE PRENSA SOBRE EL CASO «APALA»

Irún (Cifra). — Una nueva demanda para la puesta en libertad de Miguel Angel Apalategui Ayerbe, ha sido tramitada por sus abogados ante el Tribunal de apelación de Aix-en-Provence (Francia).

Los abogados Maurice Abeberry y Miguel Castell han expuesto esta mañana a los periodistas todo lo relacionado con esta nueva demanda y, en general, con el proceso jurídico a que está sometido el refugiado vasco, en una rueda de Prensa mantenida esta mañana en la localidad vasco-francesa de Biarritz.

Maurice Abeberry ha precisado igualmente que, según la oficina de refugiados, «Apala» está acogido al estatuto de refugiado político y no es procedente la pretendida extradición.

EL ESTADO DE «APALA»

París (Efe). — el militante vasco Miguel Angel Apalategui recibió ayer jueves por la tarde la visita de su madre. «Apala» se encuentra en la enfermería de la prisión de Baumettes, su estado de salud es crítico al haber perdido 17 kilos desde que el 30 del pasado mes de Julio se declaró en huelga de hambre.

La señora Apalategui declaró «desde mi última visita mi hijo ha perdido un kilo más, pero su estado de salud no se ha agravado».

Según el doctor Marsessian, que examina al joven vasco cada día, «actualmente sólo absorbe agua. No le hemos puesto inyecciones. Un huelguista que se niega a comer, pero que bebe agua y permanece todo el día acostado puede resistir a ese ritmo durante veinte días o un mes, según los casos».

En cuanto a la debilidad cardíaca del militante vasco, el doctor Marsessian no ha querido hacer comentarios y ha afirmado que Apalategui tiene nueva de tensión, debido a la inactividad, y que «no corre riesgo de descalcificación».

MANIFESTACION EN VITORIA

Vitoria (Cifra). — Unas cinco mil personas se manifestaron, a partir de las ocho de esta tarde, por las principales calles de Vitoria, para pedir amnistía total, la libertad de «Apala» y el estatuto de autonomía.

La manifestación había sido convocada por doce partidos políticos y la asamblea pro amnistía de Alava. Aunque no había sido autorizada por la autoridad gubernativa, ya que el permiso fue solicitado con poca antelación, las fuerzas antidisturbios de la Policía Armada mantuvieron una actitud de cierta tolerancia. Al llegar los manifestantes a la calle de los Fueros, hicieron acto de presencia fuerzas de orden público, que recibieron algunos insultos.

En dicho lugar, los mandos de la Policía dialogaron con los responsables de la manifestación, que procedieron a disolver la comitiva sin que se registrasen incidentes.

Los organizadores hicieron público esta noche un comunicado en el que entre otras cosas se lamentaban de la ausencia del PSOE y del PNV en la convocatoria de hoy y se hace un llamamiento a los alaveses para que acudan el domingo a Pamplona, donde culminará la «marcha de la libertad de Euzkadi».

Vance informa en Japón sobre su visita a Pekín

Las conversaciones China-URSS proseguirán en Nueva York

Tokio (Efe-UPI). — Cyrus Vance, secretario de Estado norteamericano, ha dicho a los dirigentes japoneses que sus conversaciones en China beneficiarán a los aliados asiáticos de Estados Unidos, incluso a pesar de haber conseguido pocos progresos para el establecimiento de relaciones diplomáticas con Pekín.

Vance se entrevistó con el primer ministro Takeo Fukuda y con el ministro de Asuntos Exteriores, Lichiro Hatoyama, mientras su ayudante para asuntos relacionados con el Este asiático, Richard Holbrooke, se trasladó a Formosa y Corea del Sur para informar a las autoridades de aquellos países sobre las conversaciones de Pekín.

Los funcionarios norteamericanos han dicho a Fukuda que a pesar de que no se ha llegado a un acuerdo sobre el establecimiento de relaciones entre Pekín y Washington, Estados Unidos considera que la normaliza-

ción de las relaciones beneficiará a otras naciones asiáticas al reconocerse una realidad que existe desde hace tiempo.

Las conversaciones iniciadas en Pekín continuarán en Nueva York, en Septiembre, cuando el ministro de Asuntos Exteriores chino, Huang Hua acuda a Nueva York para asistir a la asamblea general de las Naciones Unidas.

El viaje de Vance, que ha sido el primer contacto entre las nuevas administraciones de Washington y de Pekín, tiene como finalidad recuperar las oportunidades que se perdió en 1974 cuando Richard Nixon y su apertura hacia China se vieron ensombrecidas por el caso Watergate y la campaña electoral norteamericana.

La Administración Carter, así como el Gobierno chino han apoyado el comunicado de Shanghai, firmado por Nixon y Chu En-Lai, como base para las relaciones futuras.

Suspendido el mitin que Vanessa Redgrave pensaba dar en Madrid

Por vez primera van a reunirse mutilados y viudas de guerra de los dos bandos, en Reus

Madrid (Cifra). — Un mitin convocado con motivo del aniversario de la muerte de León Trotsky, en el que iba a intervenir la actriz Vanessa Redgrave, en Madrid, ha sido suspendido por orden de la autoridad gubernativa.

El mitin, que se iba a celebrar a las 20,00 horas de hoy, fue suspendido ayer según comunicación recibida por los encargados del local, un salón de banquetes de un barrio del extrarradio madrileño.

REUNION CONJUNTA DE MUTILADOS Y VIUDAS DE GUERRA

Tarragona (Cifra). — Una reunión sin precedentes en la España de la postguerra va a tener lugar en Reus mañana por iniciativa del municipio de dicha ciudad.

Todos los mutilados e inválidos de guerra residentes en la ciudad van a agruparse y formarán una delegación para atender sus problemas. El acto se celebrará en el salón de la Casa Consistorial y a continuación, todos los mutilados y viudas de guerra, sin distinción del bando en que estuvieron encuadrados durante la contienda, celebrarán un acto de fraternidad y serán homenajeados por el Ayuntamiento.

EL BUSTO DE FRANCO, RETIRADO

Palma de Mallorca (Cifra). Esta mañana, al abrirse las puertas del salón de sesiones para iniciar el pleno de la Diputación, el busto de Franco no se encontraba en su sitio.

Gabriel Sampol, presidente interino de la Diputación, preguntado por los informadores sobre la desaparición del busto, contestó: «Sin comentarios. No me compliquen la vida», según publica esta tarde, el vespertino «Ultima hora».

NUEVA LAPIDA

Barcelona (Cifra). — Una nueva lápida ha sido colo-

cada, juntamente al escudo del Ayuntamiento de Barcelona, en memoria de todos los funcionarios municipales que perdieron la vida en la contienda de la guerra civil. La placa, que sustituye a la anterior referida sólo a los muertos del Ejército vencedor, está escrita en catalán y dice: «Recuerdo a los funcionarios de este Ayuntamiento que perdieron la vida en la guerra 1936-1939».

Las tareas de reemplazo se llevaron a cabo en la madrugada del jueves y fueron necesarias tres horas de trabajo y seis hombres especializados para su extracción.

SUCESOS

La Coruña (Cifra). — Ha sido detenido en La Coruña, Jorge Jesús Castelo Cela, de 28 años, presunto autor de la muerte de Miguel Sande García, ocurrida en la madrugada del miércoles último, en un bar coruñés.

Miguel Sande resultó muerto después de una discusión seguida de pelea, iniciada en el bar con una pandilla de jóvenes.

PESQUERO HUNDIDO EN BERMEO

Bilbao (Logos). — Se ha hundido, a 200 metros del puerto de Bermeo, el pesquero «Aita Domingo».

El barco entró en puerto amarrado por el «San Fermín» y el «Siempre Ana Mari», debido a lo que los 13 tripulantes pudieron ponerse a salvo al hundirse el barco. Por el momento, se desconoce el volumen de las pérdidas, pero dadas las características del buque, alcanzará una cifra considerable.

El «Aita Domingo» iba cargado con 40.000 litros de agua en los viveros de cebo vivo, lo que facilitó su hundimiento.

El buque será reparado en el puerto de Bermeo. Se espera que en el plazo de veinte días esté listo para hacerse de nuevo a la mar.

PEON PARA TALLER DE REPARACIONES

PRECISA

PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A.

LOS INTERESADOS DEBERAN ESCRIBIR

AL APARTADO N.º 388. BURGOS

Todos los partidos coinciden en que el Concordato debe ser objeto de debate y aprobación por las Cortes

Posible entrevista Tarancón - Felipe González

El Nuncio Dadaglio ha marchado a Italia

Madrid (Cifra). — El Nuncio en España, monseñor Dadaglio, ha salido en la mañana de hoy con dirección a Italia, en viaje de vacaciones.

Pasará la mayor parte del tiempo de descanso en su tierra natal, el Piamonte italiano.

Según fuentes competentes, este viaje estaba previsto con mucha anterioridad y no está directamente relacionado con la próxima visita del presidente del Gobierno a Su Santidad el Papa Pablo VI.

PROBABLE ENTREVISTA DE TARANCÓN CON FELIPE GONZÁLEZ

Madrid (Cifra). — En fecha inmediata es muy probable que el Cardenal Enrique y Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal Española, y Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, mantengan una entrevista de carácter personal, según ha podido saber «Cifra» en fuentes autorizadas.

En medios eclesiásticos consultados por «Cifra», no ha causado extrañeza el telegrama que ha enviado Gregorio Peces-Barba, diputado y secretario del grupo parlamentario del PSOE, a los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia y Educación y Ciencia, en el sentido de mostrar su disconformidad por negociarse los acuerdos con la Santa Sede, sin intervención del Parlamento.

En estos medios se opina que tanto para la Iglesia como para el Estado sería conveniente que los parlamentarios, y a través de ellos, la opinión pública, tuviera conocimiento exacto de estas negociaciones.

LOS PARTIDOS Y EL CONCORDATO

Madrid (Cifra). — La totalidad de los grandes bloques políticos españoles, incluido «UCD», son partidarios de que la revisión del Concordato entre la Santa Sede y España, sea objeto de debate y aprobación por parte de las Cortes, de acuerdo con los datos recogidos por «Cifra» entre los portavoces de los distintos partidos políticos.

La controversia suscitada en torno a la negociación del Concordato parte del telegrama remitido por el secretario del grupo parlamentario del «PSOE», a tres miembros del actual Gobierno, anunciando que los socialistas no admitirán que dicho acuerdo se fragüe prescindiendo de las Cortes.

Portavoces de «UCD» manifestaron a «Cifra» que entienden que el Gobierno no ha pretendido hurtar al conocimiento de las Cortes ninguno de los temas básicos incluidos en el Concordato. Sin embargo, ha puntualizado que cuestión distinta sería la renovación o revisión de determinados aspectos administrativos y, en ningún caso sustantivos, que precisaran una decisión inmediata.

Manuel Fraga Iribarne ha manifestado que «Alianza Popular» era partidaria de un debate general sobre política exterior antes de que se dé ningún paso importante en este terreno. Por lo tanto —reiteró— esto es aplicable al Concordato. Ahora bien, por el momento, el Gobierno sólo está en período de negociaciones y conversaciones. Cuando se dé algún paso importante se

ría lógico que se discutiese en el Parlamento».

Por su parte, el representante del «Equipo Demócrata Cristiano», Antón Canyellas, manifestó que «es lógico que el Gobierno mantenga estas conversaciones directamente con la Santa Sede, ahora bien, es indudable que cualquier acuerdo, como sucede en todo tratado internacional, ha de ser debatido antes en las Cortes».

La opinión del Partido Comunista de España, facilitada a «Cifra» a través de un portavoz autorizado, es que el tema de la revisión del Concordato con la Santa Sede, que comporta el de la separación Iglesia-Estado —objetivo éste que es común a todas las fuerzas políticas representadas en el Parlamento— es de una importancia enorme e interesa a toda la opinión pública.

Por este motivo —añade el P.C.E.— las negociaciones no pueden llevarse a espaldas del Parlamento. Es de esperar que, en el momento en que se normalice el funcionamiento de las Cortes, éstas estén previamente informadas de cualquier negociación internacional, especialmente si reviste la importancia de este tratado con el Vaticano».

ANTE EL SINODO DE OBISPOS

Madrid (Cifra). — El próximo otoño, a partir del 30 de Septiembre, se celebrará en Roma el V Sínodo de los Obispos. El tema elegido por el Papa para esta reunión, será «La catequesis en nuestro tiempo, especialmente para los niños y los jóvenes».

La representación española en este Sínodo estará formada por el Cardenal Enrique Tarancón, arzobispo de Madrid; monseñor Elias Yanes, arzobispo de Zaragoza y monseñor Antonio Palenzuela, obispo de Segovia. También asistirá, como representante de los superiores mayores religiosos, el español Padre Arrupe, Prepósito general de los Jesuitas.

Al mismo tiempo, ha sido elegido para colaborar en la secretaría del Sínodo el obispo auxiliar de Madrid, monseñor Manuel Estepa.

De momento no puede darse por ultimada la participación española en esta asamblea, porque quedan por designar los miembros elegidos directamente por el Papa, que ascienden a unos 25 y entre los cuales ha figurado siempre algún español.

También quedan por señalar los teólogos españoles que asesoren a los Padres Sinodales. Su designación no ha sido hecha pública hasta el momento y se espera conocer sus nombres tras un viaje que realizará próximamente a Roma monseñor Estepa, para asistir a una reunión preparatoria.

El documento base o preparatorio del V Sínodo, enviado para su estudio a los Obispos y que se considera más que un «esquema previo» un «documento de trabajos» está dividido en dos partes.

La primera parte es como una introducción dividida en cuatro puntos:

1.—Significado del tema: Se quiere reflexionar acerca de la catequesis con vistas a un intercambio de informaciones y experiencias, además de un empeño común de renovación. En especial esta reflexión versará acerca de

la catequesis en un nuestro tiempo y con las nuevas generaciones.

2.—La catequesis no es un tema relegado a especialistas sino que preocupa a todos los niveles. El documento señala que es en la catequesis de niños y jóvenes donde «se centran frecuentemente muchas esperanzas de renovación eclesial, a la vez que extenuantes disputas que pueden paralizar el empuje pastoral».

3.—Se advierte en este punto la necesidad de una perspectiva unitaria del tema y la relación de la catequesis con toda la vida del hombre y con su educación.

4.—Este punto hace una llamada a la confianza y señala los documentos pontificios y conciliares que pueden ser consultados sobre el tema.

La segunda parte del documento de trabajo se divide en cinco grandes apartados:

1.—Toda la Iglesia es responsable de la catequesis; todos los cristianos tienen necesidad de la catequesis.

2.—La catequesis de niños y la de jóvenes; niños, jóvenes y adultos en la Iglesia.

3.—La catequesis y su relación con las culturas contemporáneas, con las situaciones sociales, con la libertad, con la escuela y con los medios de comunicación social.

4.—La catequesis, en orden a la vida cristiana, los contenidos de la fe y la catequesis, el método y la catequesis.

5.—La colaboración de la Iglesia en este campo y la necesidad de una adecuada preparación para ello.

El documento concluye con una cita de la exhortación apostólica «Evangelii Nuntiandi» sobre el valor de la unidad en la Iglesia, con vistas a su credibilidad a los ojos de los que reciben el anuncio del Evangelio.

La actuación de las Cajas de Ahorros ha sido y será de absoluta transparencia

Declaraciones del presidente de la pequeña y mediana empresa

Orden para evitar los fraudes de las "Sociedades interpuestas"

Zaragoza (Cifra). — Nuestras instituciones han tenido siempre el mayor control que existía sobre las entidades financieras del país, afirma el presidente de la Confederación de las Cajas de Ahorros, Joaquín Sañcho Dronca, en una entrevista que publica el «Heraldo de Aragón».

Es un control, añade, ejercido por el Banco de España, mes a mes, como una permanente inspección de todas las operaciones de caja que realizamos. Si ahora ese control se hace por otro sistema, más democrático y representativo, no tenemos nada que oponer, porque la actuación de las Cajas siempre ha sido y será de absoluta transparencia y lealtad a los fines para los que fueron creadas.

El presidente de la Confederación de Cajas de Ahorro recalca también que el nuevo papel de las Cajas de Ahorro atiende mejor a su proyección regional. «Eso —dijo— parece apuntar el nuevo equipo ministerial. Se rebaja nuestro coeficiente de inversión obligatoria y vamos a estar en disposición de dar prioridad a inversiones en nuestra zona de actuación, que es lo que siempre hemos deseado. La primera medida ya está tomada, merced al decreto de 23 de Julio pasado».

“RUEDA DE PRENSA” DEL PRESIDENTE DE LA “PYME”

Palma de Mallorca (Cifra). Javier Macías, presidente de la Confederación de la pequeña y mediana empresa, expuso hoy en «Rueda de Prensa» los temas tratados en su reciente entrevista con el ministro de Hacienda Francisco Fernández Ordóñez.

El establecimiento de un contrato de descuentos con la Banca; la necesidad de creación de una Sociedad de garantías mutuas que cumpla una función esencialmente social amparando al pequeño y mediano empresario cuyo capital es fun-

damentalmente su trabajo y la inmediata potenciación de las Cajas de Ahorro y Cooperativas de crédito, fueron —según manifestó Javier Macías— las tres cuestiones de urgencia que la pequeña y mediana empresa tiene planteadas y que fueron expuestas al ministro.

El presidente de la «PYME», manifestó que «mientras el Consejo Superior Bancario recomienda que no se cierren los créditos, la gran Banca lo están haciendo impunemente y, tan sólo la Banca regional y las Cajas de Ahorro están aguantando el tipo en medio de la crisis».

Interrogado por «Cifra» acerca de la posibilidad de que la PYME cree su propia entidad crediticia, Javier Macías declaró que el proyecto es utópico por el momento, pero que se creará un consorcio financiero de la PYME, que enlazará con aquellas entidades bancarias que sigan su mismo criterio, y que tendrá como función, suministrar a dichas entidades bancarias los datos de garantía de aquellos empresarios que soliciten sus créditos.

Asimismo, el presidente de la PYME, calificó de «muy urgente» la reforma financiera y añadió que ésta «causará muchos más dolores de encajamiento que la reforma fiscal. Indudablemente, agregó, la reforma financiera permitirá que cada empresario recupere la seguridad en el tiempo, en cuanto a sus manifestaciones sobre la manipulación de la Bolsa».

ORDEN DE HACIENDA, PARA EVITAR LOS FRAUDES DE LAS “SOCIEDADES INTERPUESTAS”

Madrid (Cifra). — Todas las sociedades sin excepción quedarán desde ahora sometidas al régimen impositivo de estimación directa, según una orden aprobada por el Ministerio de Hacienda y que

insertará mañana el «Boletín Oficial del Estado». Con esta medida se pretende lograr una mayor transparencia contable por parte de las empresas y evitar los posibles fraudes fiscales derivados de la existencia de las llamadas «Sociedades interpuestas».

Consiguientemente, son excluidas de los sistemas de evaluación global y de convenios determinadas empresas que actúan bajo la forma jurídica de Sociedad.

La orden ministerial, que por su contenido y finalidad se encuadra perfectamente en el marco de medidas fiscales urgentes elevadas por el Gobierno a las Cortes, ratifica el propósito del Ministerio de Hacienda de combatir el fraude fiscal, amparado en este caso en las denominadas «sociedades interpuestas» que, con capitales a veces irrisorios, y sin aparente actividad, manejan importantes cantidades de dinero y obtienen grandes beneficios que escapan a todo posible control, debido a su inclusión en los regímenes de estimación objetiva global.

¿Ha decidido ya qué estudiar?

INCA

(Instituto Castellano de Nuevas Profesiones)



LE OFRECE: TURISMO

Estudios oficiales de la carrera de Técnico de Empresas y Actividades Turísticas.

Tres cursos y Reválida.

Título: Bachiller Superior en cualquiera de sus modalidades: C.O.U., Perito Mercantil, Maestro Industrial o de Primera Enseñanza y Art.º 1.º de la Ley 2/64 de 29 de Abril.

AZAFATA o RECEPCIONISTA

Carrera auxiliar de Turismo.

Dos cursos.

No se precisa título.

Matrícula abierta hasta el día 30 de Septiembre

INCA BURGOS



Escuela de Turismo

(Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos).

Avenida del General Vigón, s/n. Polígono Docente.

ESCOJA LOS UTILES WOLF QUE NECESITE SU JARDIN.



Desde las pequeñas herramientas manuales hasta cortacéspedes de gran potencia, además de una amplia gama de aspersores y accesorios de riego...

Escoja los útiles Wolf que necesita su jardín y disfrútelo luego, descansadamente.

OUTILS WOLF
LOS UTILES PARA DISFRUTAR SU JARDIN

Para más información y demostración sin compromiso, diríjase a:

Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA
Merced, 13 - Tel. 20 30 97
BURGOS

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

Alquileres

OFICINAS céntricas, 125, 135, 150 m.² a decorar a gusto de Vd., servicios, 25, 30, 35.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13.

LOCAL 70 metros, más 100 entreplanta (San Francisco). 10.000 pesetas renta. Prigo.

MUDANZAS A. M. Romero y Candelas, nacionales-internacionales. Eficientes y rentables. Teléfono 203016.

NECESITO piso de 3, 4, 5 habitaciones Prigo. Moneda, 13. Telf. 204883.

BAR-RESTAURANTE inmejorable situación, 20 kilómetros, carretera Madrid, con mucho negocio, por no poder atender. Arriendo en explotación. Santos, calle Julio Sáez Hoya, número 8, 6.º, 3

¿QUIERE ALQUILAR SU PISO? con o sin muebles, tengo clientes en el día. Consúlteme; gestiono todo Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3, 4.º

ALQUILAMOS en explotación cafetería-mesón, asaderos, mucha clientela, renta baja, pequeña fianza. Ritort. División Azul, 3, 4.º

PRECISO apartamento o piso pequeño, sin muebles. Razón, teléfono 229683.

NECESITO alquilar piso pequeño, amueblado. Razón, Hotel Sotopalacios, Telf. 6. Preguntar Sr. Ayucar.

NAVE diáfana, necesario, dentro casco urbano, 400 a 600 m.². Ofertas, Agomar. Avda. Cid, 42.

SE ALQUILA casa amueblada, en Cabañas de Esgueva. Informes, Teléfono 1.

SE ALQUILA piso amueblado. Avenida del Cid, 89. Telf. 201424.

MATRIMONIO joven necesita en alquiler piso o apartamento pequeño. Llamar Telf. 221632.

ALQUILO piso amueblado. Vitoria, 142, 8.º, A. Razón, teléfono (941) 311227.

SE ALQUILA piso amueblado. Calle Diego Lainez, núm 5, 4.º C.

ALQUILAMOS piso a 4 chicas estudiantes. Buena zona, con servicios centrales. C/. Santa Casilda, 3-2.º 2.º de 14 a 17 horas.

ALQUILO piso totalmente amueblado en las Fuentesillas. Ritort. División Azul, 3-4.º

ALQUILO PISO amueblado, Alfonso X el Sabio, 42. Servicios centrales. Soleado. Razón: portería.

ALQUILO PISO amueblado, calefacción central Avisos Telf. 208126. C/. Miranda n.º 20.

ALQUILO PISO amueblado. C/. Madrid, 42, razón portería.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas (Serv. Auto) Sanjurjo 9. Teléfono 222715

COMPRAMOS coches accidentados y para desguace. Telf. 203426.

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

CARAVANA en buen estado, compro. Teléfono 225161.

PARA VENDER coche usado visite S. Cristóbal Exposición, calle Madrid, 69. Tasación alta.

AUTOS EL CARMEN. Seat-127 en los tres modelos: de 3 puertas. 2 y 4, en colores a elegir.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago «Auto Burgos, S.A.» Avenida del Cid, 72 Tel 200350

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

AUTOS EL CARMEN. Mini 850, Mini 1000, Mini-Cooper 1300, Mini-Ban industrial, impecables.

AUTOS EL CARMEN. La gama más extensa en los modelos de Simca 1200, 1000 y 900. 1500 para motores Diesel en bifaro y normales.

AUTO-OCASION «Los Vadhillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyane-6, 3 CV, Furgonetas AKS, Seat 124, Citroen GS-Club C-3, Ranchera, Seat 127, Seat 850, Seat 124 Sport, R-12 R-4 Super, Simca 1.200, Simca 1.000 Simca 900, etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

AUTOS EL CARMEN Land-Rover, en versión cortos y largos, Jeep de subastas y furgón de 2 tracciones modelo Campeador. Información y ventas en El Carmen, 8 y Padre Silverio, 1. Burgos.

AUTOMOVILES VARRONA. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 22. Telf. 207087.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, véalo y compruébelo, sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

DUCAR, automóviles, vende dos Avias para carnet de primera y segunda. Facilidades de pago.

AUTOMOVILES GARMONAL, vende toda clase de automóviles nacionales revisados y garantizados. Mínima entrada. Pedro Alfaro, 2.

PARA COMPRAR coche usado, visite S. Cristóbal Exposición, calle Madrid, 69.

AUTOMOVILES SAN CRISTOBAL, vende a 6 y 12 meses, sin recargo. Visite exposición. Calle Madrid, 69.

VEHICULOS industriales de ocasión, totalmente revisados. Facilidades de pago. Ruera. Vitoria, 19.

AUTOS EL CARMEN. Ocasión única: Seat-128 a estrenar. Precio interesante.

PARTICULAR vende Seat 127. 33.000 kilómetros. Verlo en Garaje Moderno. Plaza Alonso Martínez. Telf. 201273.

TRAILER Barreiros, Turbo 300 impecable, plataforma con frenos Goros, adaptado para contenedor, de 20 y 40 pies. Autos El Carmen.

AUTOBUS «Pegaso» 5081, 32 plazas, carrozado en Unicar, imponente; pocos kilómetros. Precio interesante. Autos El Carmen. Padre Silverio, 1. Teléfono 209648.

AUTOS EL CARMEN. Renault R-8, formidable y varios a elegir.

AUTOS EL CARMEN. Ranchera 124. Extraordinaria.

AUTOMOVILES CARRO. Compra-venta de toda clase de automóviles. Seats 1.800 y 1.600 sport, 132, 131, 1.430, 1.430 familiar, 124, 124 familiar, 127, 850 especial, 850 normal, 850 coupé, 850 sport, 600-E, 600-D, 600 normal, 1.200 sport, Renaults R-12 S, R-12 F; R-12 normal, R-6, R-8 TS, R-8, 4-L y 4-F; Simca 1.200 GL, Simca 1.000 S, Simca 1.000 normal; Simca 900; dos Crisler matrícula BU-D, de gas-oil; Austin Victoria; MG, 1.300 S; 1.300 normal; Morris 1.300; Mini 1.000 y 850; Citroen GS; Dyane Break, Dianne 6; 2 CV; Land Rover 109; Alfa Romeo, F-108; DKW; y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago. Seis meses de garantía. Antes Alhóndiga, 2, ahora calle San Pedro Cardena, 90. Teléfono, 209479.

AUTOMOVILES AVILA, vende toda clase de automóviles nacionales, garantizados, revisados completamente, por ser profesionales. Facilidades de pago. Calle Avila, 3 (Junto Alfarreros). Teléfono 204364.

VENDO Seat 133, de particular a particular. Vitoria, 107, bajo. Teléfono 222957.

VENDO camión 15 toneladas, transporte asegurado. Teléfono 202673.

OCASION. Vendo motor 2 HP furgoneta. Teléfono 228470.

VENDO coche Renault 4L, Super y moto Vespa 125 c.c., económico de particular a particular. Interesados, dirigirse a S. Zoles, núm 10 ó bien llamar al 208222.

SE VENDE 600-D. Taller mecánico Teodoro. Calle Jesús María Ordoño, núm. 6.

VENDO Seat-850 Coupé y 124 Ranchera. Teléfono 201145.

OCASION. 850 desde 15.000 pesetas; Simca 1.000; Citroen 2 CV; Seat 127, 124, 1.430 y 850; cuatro puertas especial; Mini 1000, Mini 850; Miniván; Dianne 6; Simca 1.200; M.G. 1.300; DKW en buen estado; Furgoneta 2 CV. Facilidades de pago. Molinillo 17, bajo.

VENDO 4-L, en 26.000 pesetas. Juan XXIII, 8, 7.º, 1.º.

SE VENDE 600-D. Teléfono 209785.

DODGE Dart 3.700, vendido. Boutique del Automóvil. Huerto del Rey, 10.

VENDO R-8, 850 y 133 Todos a prueba. San Francisco, 157. Talleres Sáez.

VENDO moto nueva marca Derby-Coyote, barata. Razón: Mda. del Pilar «Sesa», n.º 112.

PEUGEOT 404, vendido. Verlo: Boutique del Automóvil. Huerto del Rey, 10.

OCASION. Vendo Seat 1430 familiar, impecable, buen precio. Ver hoy, sábado y mañana, domingo, en C/. Carretera Poza, 1-6.º A.

PARTICULAR vende Seat 127 33.000 Kms. verlo en garaje Moderno. Plaza Alonso Martínez, Telf. 201273.

OCASION. Vendo Dodge Dart 3.700 GT, impecable y Fiat 125, motor FV 1.600 impecable. ambos muchos extras. Telf. 203115, verlo C/. Madrid, 69.

Colocaciones

SE NECESITA chica de 12 a 5 tarde. Razón: San Julián, 9-9.º D.

PROPONEMOS trabajo casero 30.000 pesetas mensuales Información Publirrenta Alboraya (Valencia)

SE NECESITA ayudante de mostrador, con experiencia y señora de limpieza. Dirigirse Santa Agueda, 10. (SEAF/PPO 3179).

TRABAJOS CASEROS y direcciones, para Parma. Apartado 848. Barcelona.

AYUDANTE de cocina adelantado precisa Hotel España. (SEAF-PPO. 3314).

SE NECESITA chica para Madrid con informes. Buen sueldo. Informes Telf. 204287

CHICO de 17-18 años, con conocimientos de mostrador se necesita. Mesón Froilán, Sombrería, 25. (SEAF-PPO, 3.398).

SE NECESITA barman. Razón, Cafetería Gometero. Telf. 223218. (SEAF-PPO, 3410).

SE NECESITA camarero, «Bar Okapi». La Flora, 8. (SEAF/PPO, 3.180).

BUSCAMOS personas para trabajos caseros, muy rentable Universal Alta (Alicante)

SE NECESITA chica fija. Reyes Católicos, 16, escalera segunda, 2.º E. Teléfono 228361.

SE OFRECE pastor a fanegas. Tratar Medina de la Dehesa. Irene Amayuelas.

SE NECESITA ayudante o aprendiz adelantado de carpintería. San Juan, 19. Pedro Landáburu. (SEAF-PPO, 3.447).

SE NECESITA chica, de 9 a 7, en Reyes Católicos, 8, 11.º, A.

SE NECESITAN albañiles y peones, para trabajar en Ventas de Saldaña. Construcciones Roberto García. Teléfono 202027. (SEAF-PPO, 3.400).

SE OFRECE administrativo femenino, sólo mañanas. Informes, teléfono 201430. De 4 a 7 tarde.

NECESITO oficial chapista y aprendiz adelantado. Tesorera, 4. Teléfono 223998. (SEAF-PPO, 3.484)

SE NECESITO dependiente de mostrador, con experiencia, Bar Mayoral, San Pablo, número 16, Telf. 206110. (SEAF-PPO, 3.483).

NECESITO chica fija, de 18 años en adelante. Imprescindible buenos informes. Telf. 221833.

SE OFRECE chofer con camión Avia, para reparto en Burgos o provincia. Primera plaza particular, número 6, 5.º, D. Capiscol.

NECESITO chica para Madrid. Telf. 203303.

SE NECESITA empleada hogar fija. Avenida Reyes Católicos, 10, 1.º (Peluquería Manastu).

PRECISAMOS dos familias para atención ganado porcino de granja La Presa. Teléfono 219. Lerma.

ASISTENTA necesario, de 8,30 a 6, con algo de experiencia. Imprescindible informes. Reyes Católicos, 8, 9.º, A.

NECESITO estudiante para cuidar niños, en Madrid, horas libres. Teléfono 201319.

NECESITO chica fija, buen sueldo. Teléfono 221734.

SE NECESITA chica. Vitoria, 31, 7.º, derecha. Teléfono 209973.

SE NECESITA chica y señora. «Bar La Flora», Avellanos, 9. (SEAF/PPO, 3.359).

SEÑORA sola necesita empleada de hogar, con informes, mayor de 25 años. Razón, Avenida Reyes Católicos, 10, 9.º, A.

PRECISO mecánico tractores, imprescindible sabiendo el oficio. Ayala. Calle Madrid, 28, Burgos.

SE PRECISA señora o chica de limpieza. Restaurante Rincón de España. (SEAF-PPO, 3.490).

NECESITO aprendiz panadero, de 14 a 16 años. Calle San Pedro Cardena, 52 o Almirante Bonifaz número 10. (SEAF-PPO, 3.446)

SE NECESITA asistente, de 9 mañana hasta por la tarde. Tel. 224924. Doña Berengueta, 1, 5.º, izquierda.

SE NECESITA barman. Razón, Cafetería Gometero. Teléfono 223228. (Reg. SEAF-PPO, núm. 3.410).

SE NECESITA señora o chica interna, para cuidar niña año y medio, poco trabajo. Teléfono 225834. Llamar mañanas.

SE NECESITA asistente para tardes. Avenida Cid, 43, 2.º, Izqda.

PARA granja ganadera, se necesita matrimonio de 40 a 50 años. Máximo, dos hijos. Buenas condiciones. Informes, calle Vitoria, 56, 10.º, C. Telf. 225641. (SEAF-PPO, núm. 3.504).

SE NECESITA acompañante para señor enfermo. Plaza Rey San Fernando, 4-2.º Izqda.

TRACTORISTA, se necesita, bien retribuido. Informes, Telf. 209694. (SEAF-PPO, n.º 3503)

SE OFRECE matrimonio para cuidar granja, portería o similar. Razón, esta Administración.

SE NECESITA gobernanta, señora de limpieza y costurera. Hotel Corona de Castilla, Calle Madrid, 20.

SE NECESITA señora de limpieza, de 8 a 12 mañanas, preferible joven. Informes, mesón Prudens. (Re. SEAF-PPO, núm. 3.480). Razón, teléfono 209053.

GANARAN DINERO. Ofrece mos veinticinco trabajos caseros horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos. Rafael Rosal. Pontevedra.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246. Barcelona.

SE OFRECE conductor con carnet de 1.º y 2.º, para reparto. Interesados, escribir a Santos Angulo. Frandovéz.

CHICA necesita matrimonio con un niño interesadas presentarse días 29 y 30 próximos en Avda. del Vena, n.º 15-7.º C, de 6 a 8 tarde.

SE NECESITA chica fija o asistente de 8 a 7 tarde. Avda. del Cid, 34-7.º A. Telf. 228575.

CHICA se necesita sólo mañanas de 9 a 2,30 atender niños. Presentarse de 3 a 7, C/ Cristóbal Colón, n.º 7-7.º (detrás C/ Clunia).

MATRIMONIO necesita chica para cuidar niño. Horas a convenir. Razón: Carretera Antigua Santander, n.º 6-6.º B.

SE NECESITA palista Retro-excavadora Orive. Telf. 203783. SEAF-PPO, 3506.

EMPRESA Cartográfica de ámbito nacional dedicada a reportajes infantiles a domicilio. Precisa para su departamento de producción jefes de equipo dispuestos a residir fuera de Burgos. Se ofrece excelentes condiciones económicas a convenir. Interesados concertar entrevista. Llamando al Telf. 207156.

SE NECESITA ayudante de mostrador o aprendiz. Mesón Astorga. 206182. (SEAF-PPO, 3523).

EMPLEADA de hogar, soltera o viuda, para Bilbao, magníficas condiciones, todas comodidades. Inútil presentarse sin informes. Santa Clara, 43. Telf. 201726. (Burgos).

SE NECESITA camarero bar Okapi. La Flora, 3. (SEAF-PPO, 3180)

SE NECESITAN dos chicos de 16 y 17 años, para bar Vega. Plaza Vega, 14. (SEAF-PPO, 3521).

NECESITAMOS empleada hogar, buen sueldo. Familia de Burgos para residir en Madrid de 16 a 20 horas. C/. Morco, n.º 1-5.º C.

LLEVARIA trabajos administrativos de responsabilidad, sólo tardes. Interesados llamar Telf. 228623.

CHICA fija necesario. Razón: Reyes Católicos, 16 2.º escalera, 7.º A.

SE NECESITA chica matrimonio con dos niños, sueldo según aptitudes. Telf. 223629. Reyes Católicos, 8-9.º A.

Compras y ventas

BRACO alemán, con pedigree, vendo. Vicente Sanz. Puentedura.

ESTANTERIAS metálicas, montaje rápido, De la Vega. Calle Madrid, 40.

ESTANTERIAS metálicas Dexton montaje inmediato Ruera Vitoria, 19 Telf 203837

VENDEMOS pantalones tergal para señoritas de 15 a 18 años, colores bonitos, verano, 350 pesetas. «Epifanio».

SE VENDE paja negra en Avellanosa del Páramo Modesto Peña

CAMBIARIA o vendría estiércol de oveja por paja blanca Interesados dirigirse a Jesús González. Castrillo de la Reina.

SE COMPRA lana colchón recogida a domicilio. Telf. 202399.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Telf. 200374.

SE VENDE máquina carnicería charcutería y balanza. Razón. Teléfono 226554.

SE VENDE báscula de 200 kilos. Razón en Paloma, 21. Droguería Juanito.

VENDO perro de caza joven. Razón: Félix, Tablada de Villadiego.

Enseñanzas

SE DAN CLASES particulares, de dibujo industrial. Telf. 227753.

INGLES universitario, reúne grupos reducidos todos niveles, experiencia. 227967.

PROFESORA de Francés titulada nativa. Callera, 101.º A.

Fincas

SE VENDEN locales en Avenida del Cid. Teléfono 228587

COMPRO 10 pisos lugar céntrico capital, 140 a 180 metros cuadrados, en construcción o proyecto. Ofertas por escrito a: C.O.I.I. (pisos) C/. Madrid, n.º 22, 2.º C.

VENDO local calle San Isidro, 180 metros totalmente reformado, con oficina, precio interesante amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

VENDO chalets en construcción. Barruelo de Santullán (Palencia) Información: Telf. núm. 94 4440996 Bilbao.

SE VENDE piso con garaje en Las Bernardas, portal núm. 1. 2.º. Teléfono 200676

SE VENDE piso 6 habitaciones, 2 servicios calefacción central, soto o con despacho en otra planta. sito en calle Clunia Tel 209631 Llamar interesados de 12 a 13.30

SE VENDE piso con o sin muebles zona Gamonal Informes Diego Lainez. 6 Cesteria Rincón

SE VENDEN dos pisos, uno interior y otro exterior en Francisco Grandmontagne. Teléfono 229981

SE VENDE apartamento en Avenida del Cid, 46, 5.º, D. Razón en el mismo

VENTA de pisos. Avenida del Vena, bloque K 5 Teléfono 207852

HOSTELERIA. Extraordinario hostel, muy céntrico, muchísima clientela, muy prestigiado, vendo, con todas las instalaciones. Verdadera ocasión. Santos.

VENDO local calle Vitoria Gamonal. 800 metros, amplia fachada. Ideal para talleres lavado, engrase, exposición turismos. Baratísimo. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO locales comerciales. Santa Cruz, 180 metros. Barrio San Pedro, 400 metros Capiscol, 70 metros reformado en cafetería, Barriada Urbecasa, 180 metros mucha fachada, calle la Puebla, 40 metros, reformado, Reyes Católicos desde 100 m. hasta 500, alturas, 6 metros y sótano, zona del Carmen, 70 metros calle Madrid 40 metros reformado. Ctra. Poza, 150 metros esquina dos fachadas. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO local carretera Poza, 180 metros, alturas para doblar, mucha fachada, urge vender, aproveche si quiere invertir. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul 3-4.º

VENDO finca hecha concentración parcelaria 15 Has. nave para ganado 250 metros, con 5.000 metros terreno y finca de 10.000 metros, orilla carretera y río, todo en Santaolalla. Buen precio. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDESE, mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m.º. Facilidades. Tel. 231471. Valladolid.

SE VENDE o alquila bar. Calle Vitoria, 171, 5.º, A. Bar Madrigal

VENDO PISO Reyes Católicos, Gumén, con 6 y 4 habitaciones con dos y una plaza de garaje, con todas las comodidades y amplias facilidades de pago. Ritort. División Azul, 3. 4.º

PARA VENDER su piso, consulte Ritort División Azul 3 4.º

VENDO PISO zona el Carmen, cuatro habitaciones, servicios centrales, todo exterior. Entrada 1.000.000, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3 4.º

VENDO PISO calle Calvario, 4 habitaciones, cocina y baño. Entrada 400.000 pesetas. Amplias facilidades el resto Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Vitoria, frente cines; 3 habitaciones, cocina y servicio. Entrada 500.000, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Salas, tipo apartamento, baratísimo entrada 250.000, resto muchas facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Eladio Perlado, nuevo, estrenar, 4 habitaciones, servicios centrales, todo exterior, entrada 900.000 resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO Capiscol, 4 habitaciones, servicio y cocina todo exterior. Entrada 500.000, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Vitoria, Gamonal, 4 habitaciones, calefacción individual, servicios y cocina. Entrada 600.000 pesetas, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO carretera Logroño, 4 habitaciones y servicios; calefacción individual. Entrada, 600.000 pesetas, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO Capiscol, 4 habitaciones, servicio y cocina todo exterior. Entrada 500.000, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Vitoria, Gamonal, 4 habitaciones, calefacción individual, servicios y cocina. Entrada 600.000 pesetas, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO finca carretera Logroño, 4 Kms capital 20.000 metros, con 4 naves casa planta y piso, ideal explotaciones ganaderas e industriales, una ganga, aproveche inversionista. Ritort. División Azul, 3-4.º

VENDO PISO Carretera Poza, 4 habitaciones, calefacción individual, servicio y cocina. Entrada 500.000 pesetas, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO PISO calle Vitoria (Principio Gamonal), 4 habitaciones servicios centrales, todo exterior. Entrada 800.000, resto amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO CASA solariega a seis kilómetros de Burgos, 8 habitaciones, dos baños, calefacción central, piscinas bodega, con 1.000 metros terreno. Inversionista, una ganga te ofrece Ritort. División Azul 3. 4.º

VENDO piso cinco habitaciones, exterior, servicios centrales, próximo Avenida Reyes Católicos. Teléf. 222899.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

PISOS PRIGO, Luis Alberdi. Tres habitaciones, terraza cubierta, barato. PISOS PRIGO, Eladio Perlado, tres habitaciones, salón, terraza. Moneda 13.

OFICINAS PRIGO. Consulte sus necesidades. Venga a vernos. Moneda, 13.

OPORTUNIDAD. Negocio limpio, con garantía inmobiliaria. 20.000.000. Rendimiento, 100 por 100.— Prigo.

VENDO piso, económico y bar con vivienda, o sin ella. Teléf. 208113.

CASAS PRIGO. En todos los pueblos y barrios de la ciudad, con terreno. Consultenos. Moneda 13.

TERRENOS PRIGO. 500 1.000 2.000. Oportunidades. Ideal chalets casas. Garantía jurídica. SOLARES PRIGO. 1.400. Junto estación. Dos calles. Fábrica taller. colegio.

FINCAS PRIGO, desde 50 a 1.500 hectáreas. Regadio. Secano. Monte. Caza. Véalas. Moneda, 13.

SOLARES PRIGO. Con estructuras viviendas. 17.000. Baratísimo. Junto Huerta del Rey.

FINCAS PRIGO, 1.350 hectáreas. Monte. 300 de cultivo. Construcciones. Ganado. Oportunidad.

VENDO LOCAL plaza Vega, sucursal Bancos, oficinas, electrodomésticos, etc. Precio ganga. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3. 4.º

PRIGO. Consejeros de inversión. Defienda el valor de su ahorro en el único mercado que nunca ha tenido bajas. Consultenos. Moneda, 13.

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO LOCAL y tres plantas, totalmente reformado, plaza Vega. Ideal cafetería, boutique, tejidos - confecciones, pastelería, etc. Precio interesante. Ritort. División Azul, 3. 4.º

VENDO un piso, buen precio, recién decorado. Vitoria, 175, Telf. 204803.

SE VENDE piso calle Grandmontagne, número 24, 1.º, B. Informes en calle San Bruno, número 7, 2.º, P.

VENDO bonito y soleado piso calle Vitoria, número 257, 8.º, D (Gamonal); calefacción central. Teléf. 226093, tardes.

URGE venta de piso, por traslado, en calle Alfareros, 6, 2.º, Deha. Informes, en el mismo, de 5 a 8 tarde.

VENDO PISO calle Madrid, cuatro habitaciones, servicios centrales, barato, o se cambia por otro en Gamonal. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

VENDO PISO calle San Pablo, nuevo, 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3, 4.º

SE VENDE amplia buhardilla en las Tahonas, 14-3.º Drcha.

NAVES industriales, Gamonal y Villalonqujar, 6 m.º, de altura, con sólida construcción, vendo. Santos.

LOCALES todos los tamaños, en Reyes Católicos, con o sin sótano. Inmejorable compra. Santos.

VENDO piso nuevo, céntrico, en Gamonal. Calefacción central. Teléfono 229107.

COMPRARIA local en Francisco Grandmontagne o calles adyacentes. Teléfono 221761.

SE VENDE piso seis habitaciones, dos baños, calefacción central y agua caliente. Calle Vitoria, 73-75. Llamar teléfono 220591.

VENDO local 100 m.º. Avenida del Vena. Teléf. 224033

VENDO bar, completamente instalado, con vivienda o sin ella. Precio muy económico. Santos.

PISO vendo. Paseo de la Isla, 9, 10.º A. Razón, de 8 a 9 tarde. 208694.

VENDO primer piso 6 habitaciones. Avenida del Vena. Teléf. 223305.

VENDO droguería, peluquería de señoras, juntas, muy céntrico. Teléf. 205328 - 206985.

VENDO piso a estrenar, cuatro habitaciones, dos servicios y cocina. Informes, Parque Avenidas, núm. 3, 8.º, A-A.

SE VENDE piso tres habitaciones, cocina y servicio, todo exterior. Los Colonias, 14, 2.º izquierda. Ver de 10 a 12 y de 3 a 5.

SE VENDE piso amplio, muy confortable, amplia terraza, muy soleado todo él. Razón, calle Lerma, núm. 1. 6.º C. Teléf. 200035. 12 mediodía hasta 10 noche.

VENDO piso, todo exterior. Reyes Católicos, 26, 9.º, D. Telf. 222418. De 3 a 6.

PISOS, apartamentos, locales, plazas garaje, Fincas Bernabé, Espolón, 22.

LOCAL Gamonal, con servicios, 120 m.º. «Veyca». Carretera Logroño. 19 Teléfono 225553.

VENTA PISOS. Urbano le resolverá su problema en distintas zonas de Gamonal. Informes calle Vitoria, 164, primer despacho.

VENDO piso parque las Avenidas, cuatro habitaciones, dos baños calefacción central. Llamar de 9 a 2 y de 5 a 9, teléfono 226308.

VENDO piso grande Plaza Vega; servicios individuales, buen precio.— 204728.

VENDO precioso piso céntrico, calefacción, bien soleado, estupenda situación. Informes avenida Generalísimo, 9-4.º

VENDO piso nuevo céntrico, de lujo. Informes Telf. 204602.

PISO se vende céntrico muy soleado, de 115 m.º calefacción central. TH. 208349.

VENDO piso cuatro habitaciones, calefacción central, en Avenida Valencia, núm. 5-4.º A.

VENDO piso económico soleado. C/. 3-33, n

ARANDA ¿Qué pasa con el Humilladero?

BODAS DE ORO DE UN PROGRAMA FESTERO, COLABORADOR DEL OFICIAL

Con motivo de las fiestas tradicionales de nuestra población, del año 1927, hace ahora 50, se comenzó la tirada de un programa comercial entonces, hoy convertido en revista arandina.

En sus inicios se persiguió una mayor difusión del programa de nuestras fiestas, al par que unos fines comerciales que compensasen el gasto de su edición.

Y a medida que fueron transcurriendo los años, el texto del programa se fue enriqueciendo con diversos trabajos literarios —aparte, como decimos, la publicidad—, hasta convertirse en una auténtica revista de Aranda.

Al conmemorarse ahora el cincuentenario de su primera salida, la casa editora ha realizado un poderoso esfuerzo editorial y ha procurado, nuestro compañero y colaborador, Sulidiza, continuador de Imprenta Bayo, promotor de esa publicación, ofrecer a los arandinos un resumen de la vida y costumbres arandinas, para conocimiento de propios y extraños, añoranza de muchos y conocimiento para las juventudes actuales de lo que fue la Aranda de sus mayores, predominando lo curioso a través de unos trabajos que titula «Estampas arandinas» y que, según anuncia, serán objeto más adelante de una nueva edición que recoja la vida de Aranda, al igual que lo viene haciendo en otros trabajos, de los que también

hemos hablado en estas columnas de DIARIO DE BURGOS.

¿QUE PASA CON EL HUMILLADERO?

El Humilladero, famoso artística y monumentalmente, que fue derribado hace años, sito precisamente a la entrada del Parque de la Virgen de las Viñas, y lugar frecuentado por paseantes que se encaminan a la ermita de Nuestra Señora se halla en estado deplorable, fruto del abandono. A su tiempo, se pensó en su restauración, siquiera como recuerdo del pasado y a tal efecto se hicieron las excavaciones para una adecuada cimentación, que no se ha realizado. Se abrieron unas zanjas y no pasó de eso.

En la actualidad sólo se mantiene en pie la imagen central, sin el cuadrilátero en que iba encerrada la citada imagen ni el artesonado de su cubierta, que era lo más interesante.

Antiguamente, a este lugar acudían los que se proponían realizar algún largo viaje, a impetrar ayuda espiritual y luego, a su regreso, a dar gracias por la feliz culminación del mismo.

Siendo el paso obligado para los menos pudientes o para los que han hecho el voto de trasladarse a la ermita a pie, consideramos indispensable que se atienda debidamente a este monumento que nos legaron nuestros antepasados y que si ha existido el propósito de reconstruirle, se acometa esa reconstrucción y se cuide la limpieza de dicho lugar, siquiera sea por el mal efecto que produce al ver «El Humilladero» en tan lamentable situación, como en la actualidad se encuentra.

LOS SOCIOS DE LA ARANDINA

Venimos dando cuenta esta temporada de las actividades de la Gimnástica Arandina en relación con los fichajes que está realizando en torno a la formación de una plantilla eficiente que pueda afrontar la dura temporada liguera, pero ello sólo es posible si el número de socios previsto en la denominada «Operación 2.000» se lleva a feliz término.

Evidentemente no se puede formar una plantilla que responda a los deseos de la Directiva, si no se cuenta con socios en número suficiente que respondan a los gastos que esto comporta, pues los ingresos por taquilla pueden o no pueden producirse, y por tanto, no se puede contar con ellos de una manera categórica.

Hemos venido anunciando un tanto erróneamente, que el domicilio social provisional de la Peña Facultades de la calle General Catalán, 2, siendo así que el domicilio de esta Peña y por consiguiente, del club blanquiazul está sito en el Edificio de los Maestros, en la plaza de Primo de Rivera, al que se pueden dirigir los que deseen inscribirse como socios en horas de 9 a 10 de la noche, todos los días laborables.

Hecha esta rectificación la cual consideramos indispensable, nos resta tan sólo hacer un llamamiento más a la afición arandina para que se inscriban como tales socios lo antes posible y antes de dar comienzo la temporada liguera que, como ya saben nuestros lectores, dará comienzo el día 4 del próximo mes de Septiembre. Que se cumpla el slogan de la «Operación 2.000».

MIRANDA Actualidad

EL REGIONAL SE IMPUSO AL TERCERA



Ganó el Ence-Mirandés al Burgos Promesas, como ya saben nuestros lectores. Ahora bien, parece ser que el segundo equipo del Burgos, hizo varias pruebas en el partido, lo que puede ser que restara eficacia al conjunto. No obstante ahí está el triunfo encista y según la opinión de Antonio Solana, entrenador del equipo capitalino, el juego del conjunto que entrena Pepe Grijuela le gustó mucho y opina que hará un excelente papel en su nueva categoría. De aquel encuentro son estas dos fotografías, que recogen las formaciones de los dos equipos filiales del Burgos y Mirandés. De blanco el Ence-Mirandés y de oscuro, el Burgos Promesas.

NOTICIARIO LOCAL

UNA ELIMINATORIA QUE RESUELVE NO POCOS PROBLEMAS

Nos referimos a que el Deportivo Mirandés, tras de empatar a cero con el Sanse en partido correspondiente al torneo organizado por el Pasajes, fue eliminado por lanzamiento de tiros a puerta por el conjunto filial de la Real Sociedad. Y esta eliminación resuelve los problemas que se le presentaban al Mirandés de haber quedado finalista, pues siéndolo ya del torneo de Benavente tendría que haber jugado dos finales en el mismo domingo, con dos desplazamientos divergentes, con unos quinientos kilómetros por medio. Así, el Deportivo Mirandés centrará su atención y sus esfuerzos en un solo frente, en la final a disputar el domingo en Benavente.

CARTAS AL DEPORTIVO MIRANDES

Sr. presidente C. D. Mirandés. — Mirandés de Ebro. Muy Sr. nuestro: Después de saludarle muy atte. nos ponemos en contacto con Vd., para confirmar la conversación sostenida por teléfono sobre el

partido de fútbol que se jugará Dios mediante, en Corrella el día 28 de Septiembre, a las cinco de la tarde, el cual corresponde al Trofeo Ayuntamiento en su sexta edición con motivo de las Fiestas Patronales de San Miguel.

Es para este C. D. Correllano un gran honor el poder contar para ese día con el primer equipo del Club el cual usted preside tan dignamente, y que deseamos toda clase de triunfos para ustedes en esta próxima temporada 77-78 como para los equipos del C. D. Mirandés. Sin más por el momento,

TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS
San Pedro de Cardeña, 34
Teléfono: 20 73 58

quedamos a la espera de ese día, para darles la acogida que merecen ya que suponen el gran sacrificio que les costará este desplazamiento.

DONACION DE SANGRE EN MIRANDA DE EBRO

La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Burgos en colaboración con la Cruz Roja mirandesa, realizará una nueva extracción de sangre, el domingo 28 de Agosto de 1977, desplazando a Miranda de Ebro un equipo completo de hematología, que atenderá amablemente a cuantos generosos donantes deseen entregar su sangre, (desde los 18 años hasta los 60).

Se necesitan muchos donantes de sangre, anímate.

La extracción de sangre, se efectuará a partir de las diez y media de la mañana, en el Banco Móvil, instalado en la avenida del Generalísimo Franco y Caja de Ahorros del Círculo Católico.

«Ofrece tu brazo a esta llamada» La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece la magnífica ayuda prestada por la Cruz Roja mirandesa, y la colaboración de la Prensa local y Radio Juventud.

Anuncios por Palabras

TUDANCA. Televisión, porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores, garantizadas. Avellanos, 4. Telf. 205652.

LAVIS. Servicio técnico oficial. Nuestra Señora de Belén, 4. — 208545.

Muebles

VENDO dormitorio caoba, tallado; cuarto estar y varias casas más. 204069. De 9 tarde a 10.

VENDO grandísimo armario siglo XVIII. Un cuadro. Verlos Sotillo la Ribera. Casa grande.

Traspasos

INDUSTRIALES. Propio gran mesón, comercio, local 250 metros, más 250 piso. Bajo alquiler. Calle Calera Prigo. Moneda, 13.

CAFE-BAR clientela selecta, amplio local, chaflán, luminoso, cercanías San Pablo. Prigo. Mañanas.

NAVE 500 metros, diáfana, muelle carga, descarga, renta 5.000 pesetas, calle Madrid. Ocasión. 800.000 Pts Prigo. !!!COMERCIALES!!!

Magnífico negocio Paseo Espolón, bajo alquiler. Prigo Moneda. 13.

TRASPASO gran supermercado zona Gamonal, muchas ventas demostrables: carnicería, frutería y charcutería. Precio ganga. Ritort. División Azul, 3, 4.º

BAR COMIDAS frente nuevo Mercado ganados Ctra. Valladolid. Telf. 205948.

TRASPASO local zona Gral. Vigón, 150 m.º dos entradas, con negocio montado, exposición muebles, renta baja y traspaso más. Ritort. C/ Héroes de la División Azul, 3-4.º

TRASPASO local de 300 m.º en Santa Clara, con dos viviendas, renta muy baja. Santos.

TRASPASO local zona muy céntrica, ideal para boutique, buhardilla y sótano. Santos.

EN EXPLORACION, cede bar-cafetería, zona Gamonal, muchas ventas demostrables, por imposible atender. Las condiciones son inmejorables. Ideal para una familia. Ritort. División Azul, 3, 4.º

TRASPASO local con negocio rentable en marcha, ideal para familia tiene vivienda con 4 habitaciones, cocina y baño, calefacción individual, para el negocio y casa zona ideal. Ritort. C/ Héroes de la División Azul, 3-4.º

PARA traspasar su local o negocio, consúltame, tengo muchos clientes interesados. Agencia Inmobiliaria «Ritort». Héroes División Azul, 3, 4.º

TRASPASO local 60 metros calle Clunia, totalmente reformado, para cualquier negocio, tiene negocio en marcha. Amplias facilidades. Ritort.

TRASPASO gran cafetería, bar en lo más comercial de la capital, muchísimas ventas, por imposible atender. Ritort. División Azul, 3-4.º

TRASPASOS de bares. Prigo tiene seis bares. Son traspasos ventajosos.

TRASPASO alimentación, céntrico, gran clientela, renta baja. Teléfono 224797.

SE TRASPASA bar en plena actividad, zona céntrica, por no poder atender. Informes, calle Santander, número 3, 3.º, derecha. De 5 a 7.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio y hierro, a domicilio. Tel. 200821.

BASILIO barniza pisos con barniz especial, resistente a las manchas de grasa, agua, licores, frutas, etc. Telf. 225772.

HIPOTECAS cambiaría con carencia inicial y amortización trimestral Descuento letras hasta 5 años. Telf. 7385425 Madrid.

FINAL ESPAÑOLA EN EL TORNEO «CIUDAD DEL CID»

Victoria del Racing sobre el Ujpest por 3-1

Jugaron más y mejor los húngaros, pero ganaron los santanderinos de forma inapelable

Un partido que deleitó, en varias fases, a los buenos aficionados

Damas, que tuvo una gran actuación, neutralizó un penalty lanzado por Fazekas

Racing de Santander, 3 (Portu, Jiménez y Sergio); Ujpest Dosza, 1 (Toth A).

ARBITRO Y ALINEACIONES. — Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Ausocua, que estuvo acertado, en general, aunque el público le chillara en diversas ocasiones, sobre todo a partir de no conceder un gol al Ujpest Dosza y de no sancionar con penalty, a continuación, una entrada de Madariaga a Tarocsi. A nuestro entender, en las dos oportunidades, su decisión fue correcta. En el lanzamiento de Toth (A) indicó que era golpe indirecto y el hacerlo directamente a las mallas, no procedía dar el gol, sino saque de puerta, tal como hizo. En la pretendida falta a Tarocsi, éste se limitó a dejarse caer dentro del área, cuando ya había perdido la posesión del balón.

Luego mostró buen criterio a la hora de sancionar, dentro de un encuentro que tuvo sus problemas, por las brusquedades existentes, en las que los santanderinos destacaron. Vieron tarjetas de amonestación Jiménez y Víctor, por protestar alaradamente; Portu por juego duro y San Román, por jugar un balón con la mano.

A sus órdenes, los equipos formaron así:

UJPEST DOSZA. — Rothermer; Viczko, Kovacs, Toth (J), Carles, Joldar, Fazekas, Toth (A), Tarocsi, Zambo y Nagy.

Durante el descanso Toth sustituyó al guardameta Rothermer y Dunai a Kovacs, y a los 31 minutos del segundo tiempo, Feketes salió en lugar de Nagy.

RACING DE SANTANDER. — Damas, Pelayo, Arteché, Portu, Geñupi, Madariaga, Quinito, Barrero, Víctor, Sergio y Jiménez.

A los 32 minutos de la segunda parte, San Román reemplazó a Quinito y Piru a Barrero. Cinco minutos después, Juan Carlos ocupó el puesto de Víctor.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Entrada muy floja. Tiempo bueno, aunque ligeramente más fresco que en la noche anterior.

Antes de iniciarse el juego, el capitán del Racing hizo entrega al del Ujpest Dosza de un obsequio.

Y al final se produjo una vez más —parece que es ya algo inevitable— el feo y deplorable espectáculo que representan unos cientos de moalbetes invadiendo el campo.

LOS GOLES. — Inauguró el marcador el Racing, justamente a los dos minutos de juego. Sergio arranca desde atrás con un balón, que cede a Portu, que se encuentra adelantado y el zaguero, sin pensársela dos veces, lanza un potente disparo desde fuera del área, que el guardameta húngaro falla claramente en su recogida o despeje y el balón se aloja en las mallas.

10 minutos: Jiménez realiza una bonita penetración por la derecha y cede el balón a Víctor, que pugna con la defensa y termina centrando, para que Jiménez que ha acudido al área, remate de cabeza y bata de nuevo a Rothermer.

Con el resultado de 2-0 se llega al descanso.

14 minutos del segundo período. Falta cerca del área contra el Racing, que saca magistralmente Toth (A) y bate a Damas.

26 minutos: La situación es de abrumador dominio húngaro; pero hay un despeje largo, que recoge Jiménez, el cual aguanta muy bien las entradas de los zagueros magiares, cede a Quinito, quien pasa a Sergio, que ha acudido desde atrás y se encuentra desmarcado. El interior santanderino cruza un gran disparo y bate al cancerbero húngaro, cuando iniciaba la salida.

—oOo—

Digamos de entrada y sin andarnos por las ramas —porque el tiempo y el espacio obligan a sintetizar— que el partido disputado entre santanderinos y magiares, resultó interesante y ofreció fases muy bellas, por el marcado contraste de dos estilos claramente diferentes: mucho más técnico y armonioso por parte húngara y más vibrante y profundo, por la montañesa. Y partiendo de esas premisas que hemos dejado señaladas, a la hora de resumir nuestra impresión genérica sobre dicha confrontación, hemos de remitir

a los lectores a lo que dejamos ya expresado en el epígrafe que encabeza esta crónica: el Ujpest Dosza jugó más y mejor, como consecuencia de su técnica superior; pero el Racing ganó de forma inapelable, merced a su estilo más combativo —áspero en sus líneas de cobertura— y a su mayor sentido realizador.

El arranque del encuentro no pudo resultar más feliz para los montañeses. A los dos minutos se hallaban con un gol, virtualmente entregado por el portero adversario, al fallar claramente un balón y ocho minutos después —ahora como consecuencia de una bella intervención de Jiménez— adquiría nueva ventaja.

Parecía que aquello no iba a tener color; pero comenzó a adquirirlo, precisamente, a partir del momento en que el 2-0 se encaramó al marcador. Reaccionó el Ujpest y ofreció una variada y magnífica gama de fútbol depurado, con manifestaciones de excelente tecnicismo. Se volcó sobre el área racinguista; pero allí el Santander acertó a constituir una especie de «frontrón» ante el que rebotaban, una vez tras otra, los balones que subían los del Ujpest en su afán de equilibrar o acortar la diferencia.

En el minuto 13, Toth (A), que se manifestó como un magistral lanzador, llevó el balón a las mallas al ejecutar una falta; pero lo hizo de forma directa, cuando el Sr. Ausocua había indicado indirecto, por lo que el tanto no se contabilizó. Siguió la presión frente a un Racing replegado sobre su parcela, en la que se defendía bravamente y también con dureza, que adquirió caracteres un tanto espectaculares por parte de su lateral Pelago.

Hay que señalar, no obstante, que aunque el Racing estuvo siempre más atento a cerrar espacios, también acreditó fuerza de contraréplica, especialmente por la parcela de Sergio en el centro del campo, mientras que adelante Quinito y Jiménez —en noche inspirada— creaban algunos peligros a la zaga rival, que jugaba un tanto abierta y confiada. Sin embargo, el mayor y más insistente dominio era ejercido por el Ujpest, aunque sus delanteros no hallaban resquicios de penetración en el área racinguista. Y cuando lo encontraban, allí estaba Damas, en última instancia y en noche inspirada. Su gran actuación la redondeó en el minuto 44 de la primera mitad, cuando Ausocua señaló penalty, por zancadilla de Pelayo a Tarocsi, dentro del



El capitán del Racing de Santander, entregando al del Ujpest Dosza (Fazekas), una placa como recuerdo de esta confrontación ayer tenida en «El Planfio». — (Foto «FEDE»).

área. El castigo fue lanzado por el internacional Fazekas, que lo hizo muy colocado aunque flojo, lo que dio ocasión al cancerbero —que se había movido previamente— para neutralizar la falta.

La continuación aún ganó en belleza y emoción, pues el Ujpest salió dispuesto a dejar constancia de su superioridad en el marcador. Jugó abiertamente al ataque. Su sentido posicional, en el centro del campo, fue un puro deleite, en varias ocasiones, si bien todo su gran repertorio técnico se frustraba en el área. Por otra parte, Damas tuvo otro par de intervenciones providenciales para su equipo. Al fin, en el minuto 14, llegó el tanto que acortaba distancias. El Ujpest vio ya a su alcance el empate o quizá hasta la victoria. Forzó su ofensiva y ahí se forjó su definitiva derrota, porque abrió con exceso sus líneas y el Santander —que ya hemos dicho que a pesar de jugar defendiéndose acreditó su clásica «garrá» y fuerza de contraataque— justamente cuando parecía que estaba a punto de verse definitivamente superado, realizó la jugada precisa para restablecer la ventaja de dos goles y remachar su triunfo.

Persistió el Ujpest después en su ofensiva, tratándose de rebe-

lar contra el dictado del marcador, si bien sus intentos fueron vanos. El 3-1 fue ya inamovible.

—oOo—

Creo que la descripción que hemos hecho del encuentro refleja ya con bastante elocuencia lo que fue el encuentro.

Juzgamos obvio insistir al respecto. Hay que registrar que el Ujpest dejó constancia de que posee un fútbol definido por el virtuosismo de una técnica depurada a la hora de jugar en la zona ancha, si bien a efectos prácticos le fallaron dos factores decisivos: su guardameta y cobertura, así como el sentido del remate. Eso explica el resultado.

Por su parte, el Racing, sin una escuela tan preciosista, fue mucho más práctico. Evidenció un fútbol fuerte y duro en la zaga, apoyado en un guardameta en vena de aciertos. En el centro, Sergio fue un ágil y muy bullidor armador y adelante, tuvo dos hombres verdaderamente temibles, por su sentido realizador: el lusitano Quinito y el paraguayo Jiménez.

Desde luego, el Racing va a ser un contrincante muy difícil para el Burgos, al que habitualmente suele tomarle bien la medida. Estamos, ciertamente, ante una final sin pronóstico.

ARQUERO



Los equipos del Racing de Santander y del Ujpest Dosza, que ayer contendieron en partido semifinal correspondiente al «Torneo Ciudad del Cid». — (Foto «FEDE»).

FINCA GANADERA

BUENA SITUACION. 12 KMS. BURGOS
PRECISA:

- Familia guarda (carnet 1.ª).
- Excelentes condiciones trabajo.
- Mínimo anual: 400.000 pesetas.

Mañanas, 22 39 54

Llamar:

Tardes, 20 42 09
(SEAF-PPO. 3.507)

GUARDERIA MYRIAN

RESERVE SU PLAZA

GRUPOS REDUCIDOS

Paseo de la Isla, Edificio Beyre, N.º 7.

Teléfonos: 20 58 67 y 20 95 02.

PEONES

— Y —

ESPECIALISTAS

Necesita Empresa dedicada a la fabricación de máquina-herramienta.

Interesados, escribir enviando historial al apartado 482. VITORIA.

(SEAF-VI N.º 10.682)

HOY, FINAL DEL TROFEO «CIUDAD DEL CID», ENTRE EL BURGOS Y EL SANTANDER

Los puestos tercero y cuarto serán dilucidados entre el Beroe y el Ujpest Dosza

Hoy llega a su término el «Trofeo Ciudad del Cid», que ha ofrecido aspectos verdaderamente interesantes, pues está permitiendo ir «tomando el pulso» al Burgos, ante la temporada próxima y, al propio tiempo, ha brindado la ocasión de observar escuelas centroeuropeas de fútbol, a base de ver en ejercicio a conjuntos tan calificados como son el Ujpest Dosza y el Beroe.

La final de este Trofeo se disputará a las 10,15 de la noche, entre el Racing de Santander y el Burgos C. de F.

Previamente, a las siete, contendrán el Beroe y el Ujpest Dosza, a fin de determinar el tercer y cuarto puesto.

La competición ha ido ganando en interés, a medida que ha ido avanzando y hay que esperar que hoy se llegue a una gran culminación, con esos dos encuentros que, por distintos motivos, ofrecen singular atractivo.

Digamos que el partido Racing - Burgos será dirigido por el Sr. Soriano Aladrén y el Beroe-Ujpest, por el Sr. Ausocua.

ECOS DEL TORNEO

El Beroe que jugó en Burgos no fue el que perdió ante el Cartagena por dos a cero

Concesión de varios trofeos

Está en marcha el «Trofeo Ciudad del Cid», con resultados discretos hasta el momento en el orden económico y en el deportivo; pero hay que esperar que hoy, con motivo de disputarse las finales, se llegue a una mayor plenitud en ambos aspectos.

El primer día la recaudación no llegó al millón de pesetas, aunque parece que lo rozó. Si se considera que el presupuesto anda en torno a los cuatro y medio, hay que esperar que la cosa se anime bastante hoy para llegar a una situación de equilibrio. Desde luego, la presencia del Burgos en la final, contribuirá a ejercer una indudable atracción sobre el aficionado.

— O —

El Beroe, campeón de Bulgaria, nos causó una sensación bastante aceptable en cuanto a sus maneras futbolísticas. Claro que no en vano es campeón de Copa de aquel país, ha jugado numerosas competiciones europeas y en sus filas, figuran algunos internacionales, como el guardameta, el defensa central y el delantero centro. No nos explicábamos bien que este equipo hubiera perdido 2-0 ante el Cartagena. Y la explicación es bien sencilla. En Cartagena jugó otro equipo del Beroe y a Burgos llegó el cuadro titular, procedente directamente de Bulgaria.

— O —

Además de los cuatro trofeos

donados por el Ayuntamiento para este Torneo Ciudad del Cid, hay otros otorgados por distintas entidades.

En el acto de presentación se habló de tres; pero parece que hay más.

— O O —

La entrada del primer día del Torneo no fue muy copiosa; pero resultó buena comparada con la que ayer se produjo.

Y lo cierto es que el Ujpest nos deleitó con un fútbol técnico de verdadera calidad. Los buenos aficionados que se dieron cita en «El Plantío» lo pasaron en grande.

Para hoy se espera el apoteósico verdadero. Abrirán marcha los equipos extranjeros y cerrarán los nacionales.

— O O —

Mientras se está disputando este «Trofeo Ciudad del Cid», ha surgido el rumor —acogido por algunos rotativos madrileños— de que Velázquez ficharía por el Burgos.

Parece ser que la «onda» les ha llegado retrasada. Porque, efectivamente, entre el Burgos y Velázquez hubo ciertos contactos; pero hace ya bastantes días y, desde luego, antes de que se produjera el fichaje de Rubián.

Realizado éste, es posible que el Burgos tenga completada su nómina de «centrocampistas». Por otra parte, parece ser que el propio Velázquez ha adoptado la decisión de dejar el fútbol activo.

CONCURSO HIPICO EN VILLARCAYO

En la segunda prueba las apuestas se pagaron a 11.158 pesetas

Ayer y dentro del programa de fiestas se celebró la segunda prueba del concurso hípico y se corrieron dos pruebas.

La primera que estaba patrocinada por la firma comercial Magdalena Iñigo, baremo A, con cronómetro y en la que tomaron parte caballos de segunda, tercera y cuarta categoría. La misma fue ganada por el capitán Conde, que montaba el caballo «Oriental», en segundo lugar se clasificó el comandante Marín con el caballo «Faraón» y el tercero correspondió a Javier Buj que montaba a «Top-Flite».

La siguiente prueba que era patrocinada por «Bodegas Berberana, S. A.», prueba tipo D,

reservada para caballos de segunda, tercera y cuarta categoría que no habían tomado parte en la prueba anterior y con baremo Americana. El ganador de la misma fue «Voltaire Diainot», montado por el comandante Sánchez Albornoz, segundo «Betina», que llevaba como jinete a Juan Nardiz y el tercero, «Bacusa», del comandante Martínez Albornoz.

MAS DE ONCE MIL PESETAS COBBARON LOS APOSTANTES EN LA ULTIMA PRUEBA

En la última prueba, serie naranja tipo a dobles y ganada por el señor Nardiz, con «Betina» y Martínez Albornoz en segundo lugar, los apostantes en esta prueba, cobraron la cantidad de 11.158 pesetas, todo un record que bien podríamos decir a escala nacional.

LA PRUEBA PARA HOY

Primera prueba, patrocinada por «Industria Eléctrica F. Benito Delgado, S. A.», reservada para caballos de tercera y cuarta categoría, baremo A, con cronómetro.

Prueba 6 que patrocina «Permesa». Tipo de la misma serie E, para caballos que no hayan participado en la prueba anterior, baremo Caza.

LA REAL SOCIEDAD HA RECUSADO A CUATRO ARBITROS

San Sebastián (Alfil).— La Real Sociedad ha recusado, para la temporada 1977-78, a los siguientes colegiados: Crespo Aurre, Borrás del Barrio, López Cuadrado y Orellana Alvarez.

También hoy se ha confirmado, definitivamente, el traspaso del jugador de la Real Sociedad Astarbe al Deportivo Alavés.

Astarbe es centrocampista y lleva tres temporadas en el equipo donostiarra sin haber conseguido jugar frecuentemente.

Hace un par de semanas se comentó el interés del Deportivo de La Coruña por el citado jugador, pero las gestiones no fructificaron. En el traspaso de Astarbe al Alavés hay una cláusula especial en la que, al final de la próxima temporada la Real Sociedad tendría opción para recuperar al mencionado jugador.

Mañana, travesía a nado de la «Laguna Negra» de Neila

Como se ha venido anunciando días anteriores, mañana se celebrará la L travesía a nado de la Laguna Negra de Neila.

Esta prueba está organizada por el Club Arlanza, de Burgos, en colaboración de la Federación Burgalesa de Natación el Colegio de Arbitros y Cronometradores de esta ciudad, la Delegación de la Juventud y el Ayuntamiento de Neila.

A la prueba asistirán para competir, nadadores de Soria,

LAS QUINIELAS

Casi 25.000 millones de pesetas se recaudaron en la pasada temporada

Madrid (Alfil).— La recaudación del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas durante la temporada futbolística 1976-77, ascendió a la cifra de pesetas 24.258.899.640, frente a la de 20.027.587.780 pesetas, recaudadas en 1975-76.

El aumento relativo entre ambas temporadas es de un 21,12 por 100, si bien hay que tener en cuenta que el precio de cada columna de apuestas experimentó, entre una y otra temporada futbolística a un incremento del 50 por 100, por lo que el índice de recaudación, teniendo en cuenta

este factor, es sensiblemente menor.

La cantidad destinada a premios por el Patronato (55 por 100) del total recaudado la pasada temporada, fue de 13.342.394.802 pesetas, frente a los 11.015.173.284 pesetas del año quinielístico de 1975-76.

La Dirección General de Educación Física y Deportes —antes Delegación Nacional de Deportes, recibió el 22 por 100 de la recaudación, cerca de 5.337 millones de pesetas, frente a los 4.406 de la temporada que finalizó el año 1976.

Por último, las Diputaciones provinciales obtuvieron el pasado ejercicio económico del Patronato la cantidad de 2.668.478.960 pesetas, por casi 450 millones menos del año anterior.

El Patronato, en concepto de gastos internos, se adjudicó el 12 por 100 de la recaudación total, 2.911 millones, por 2.403 la temporada 1975-76.

La presente temporada, sin variaciones en el precio de las apuestas puede suponer una nueva cota en cuanto a la recaudación del Patronato, que continúa con los mismos porcentajes administrativos en el reparto de los ingresos recibidos que años anteriores.

EL BETIS CONQUISTA EL «CIUDAD DE SEVILLA»

Homenaje a Germán y victoria de la U. D. Las Palmas

El Rayo se adjudicó «su» trofeo ante el Valladolid

Sevilla (Alfil).— El Real Betis, campeón de la Copa del Rey, ha conquistado el VI Trofeo «Ciudad de Sevilla», al vencer al Sevilla F.C., por tres goles a uno, en partido disputado en el estadio Benito Villamarín. La primera parte acabó con empate a cero goles. Entregó el trofeo al capitán Benítez el presidente del Senado, Antonio Fontán.

Real Betis. — Esnaola; Bizcocho, Benítez, López, Blosca, Sabaté, García Soriano, Alabanda, Cabezas (Muhren), Cardenosa y Ladinsky (Euláte). Sevilla F.C. — Páco; Juanito, San José, Rivas, Gallego, Blanco, Scotta, Jaén, Biri, Rubio y Montero.

Arbitró: René Vigilani, francés, que aplicó rigurosamente el reglamento. Expulsó en el minuto 27 a San José y a López, tras una desagradable pelea entre varios jugadores por una entrada de San José. Mostró tarjetas a Blanco, Gallego, y Biri del Sevilla y a Hugo Cabezas del Betis.

Ladinski fue el autor de los tres goles béticos, dos de ellos de penalty, a los 49, 65 y 72 minutos, respectivamente.

El tanto del honor para el Sevilla lo consiguió el argentino Scotta en el minuto 50.

Es la tercera vez que el conjunto bético consigue el trofeo. Realizó un magnífico partido y todos sus hombres estuvieron a gran altura.

Rafael Jaén en el minuto 79 de juego falló un penalty que le habían hecho al delantero sevillista Biri.

CASTELLON, 2; LEVANTE, 2

Valencia (Alfil).— El Levante y el Castellón han empatado a dos tantos en partido amistoso disputado esta noche.

Levante. — César; Lolín, Sierra, González, Sebastián, Herrera, Lloret, Solano, Martínez, Parra y Murúa.

Castellón. — Racic; Martín Santos, Parra, Adalberto, Corrales, Subirach, Toñín, Ruiz, Alonso, Selma y Galleguillos.

Empuje y dominio del Levante en la primera mitad y resurgimiento del Castellón en la segunda. Juego de poder a poder con equilibrio de fuerzas, de una forma progresiva.

HOMENAJE A GERMAN

Las Palmas (Alfil).— Las Palmas ha vencido por tres goles a cero al Honved, de Budapest, en partido disputado esta noche en el Estadio Insular, como homenaje al jugador canario, Germán. Al descanso se llegó con ventaja amarilla por dos goles a cero.

Las Palmas. — Carnevall; Martín, Felipe, Hernández, Roque,

Brindisi, Maciel, Jorge, Morete, Germán y Juaní.

Honved. — Vidar; Parocai, Pal, Kocsis, Vargas I, Fejes, Pinter, Lukacs, Weimper, Kozma y Gyimesi.

GOLES

1-0. 5 m. Tiro de Jorge que rechaza el portero y Maciel marca.

2-0. 24 m. Maciel centra y Morete de cabeza logra el segundo gol.

3-0. 71 m. Pase de Jorge en profundidad y magnífico gol de Maciel.

Antes de iniciarse el partido, Germán recibió la Medalla de plata al Mérito Deportivo.

El equipo húngaro se mostró en la primera mitad, con poca profundidad, en el segundo tiempo, tuvo una racha de dominio, pero sin mucho acierto de cara al marco contrario.

TANCO, DIO LA VICTORIA AL RAYO EN «SU» TROFEO

Madrid (Alfil).— El Rayo Vallecano se ha adjudicado, como en las dos ocasiones anteriores la tercera edición del Trofeo Vallecas, de fútbol, al derrotar en el último partido al Real Valladolid por un tanto a cero. Al descanso se llegó sin que funcionase el marcador.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano Sr. De Sosa Martín. Tuvo una buena actuación. Mostró su autoridad y expulsó a los 85 minutos a Toño por el Valladolid y Luna, a los 88, el primero por recibir dos tarjetas amarillas y al segundo por juego peligroso. Ambas expulsiones fueron justas.

Real Valladolid. — Llácer; Melado, Santos, Avellino, Jacquet (Vicente, 72 m.), Toño, Puig Solsona, More (León, 68), Rusky, Borja y Rubén López (Diez, 60).

Rayo Vallecano. — Hierro; Anero (José Mari, 65), Tanco, Uceda, Luna, Fermín, Alvarito, Landáburu (Francisco, 53), Marián, Rial y González.

1-0. 73 m. Tanco, desde unos metros fuera del área, lanza un fortísimo disparo y marca, sin que Llácer pueda hacer nada por impedir que el balón se cuele en su marco.

La verdad es que no puede decirse que este tercer trofeo Vallecas, vaya a pasar a la historia de la competición por el buen juego que han realizado los tres participantes: Rayo, Valladolid y Getafe.

Ciñéndonos al partido de esta noche, hay que señalar que no ha sido bueno. Bien es cierto que ambos conjuntos lucharon, y a veces con excesiva dureza, al máximo, pero casi siempre en la zona ancha del terreno de juego, y sin profundizar en absoluto.

Agencia Transportes

Busca socio encargado de relaciones públicas. Persona joven, buena presencia, buen nivel de cultura, con conocimientos de negocio transporte.

No importa no tenga capital.

Espléndidos beneficios. Teléfono: 20 31 15.

BALONMANO

Los equipos españoles Calpisa y Barcelona exentos de la primera ronda

Soviéticos y rumanos han renunciado a las Copas de Europa, ante el mundial

Basilea (Afil). — Los clubs españoles Calpisa, de Alicante y Barcelona han quedado exentos de la primera ronda eliminatoria por la Copa de Europa de Campeones de Liga y Recopa, de balonmano, respectivamente, de la próxima temporada.

Hoy, en Basilea, en la sede de la Federación Internacional de Balonmano se efectuó el sorteo para ambos torneos.

En la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga los emparejamientos fueron los siguientes:

Unión Krems (Austria)-Grasshoppers Zurich (Suiza).
Duina Trieste (Italia)-Hapoel Rehovot (Israel).

Partizán Bjelovar (Yugoslavia)-campeón de Bulgaria.

Progres Seraing (Bélgica)-Sittardia Sittard (Holanda).

Dudelange (Luxemburgo)-Birkenhead (Gran Bretaña).

Belenenses Lisboa (Portugal)-Racing Club Estrasburgo (Francia).

Refstad II (Noruega)-Sparta Helsinki (Finlandia).

Valur Reykjavik (Islandia)-Kyndil Thorshav (islas Feroe).

Quedaron exentos para la primera ronda los equipos Kfum Fredericia (Dinamarca), Gruenwersen (Alemania Federal), Magdeburgo (Alemania Oriental), Calpisa de Alicante (España), Hellas Estocolmo (Suecia), Dukla de Praga (Checoslovaquia), Honvedbudapest (Hungría) y Slask Wloclaw (Polonia).

Soviéticos y rumanos han renunciado a presentar equipos en las Copas de Europa, con el fin de prepararse mejor para el campeonato del Mundo que se disputará en Dinamarca, en la primavera del próximo año.

Respecto a la Recopa, el sorteo dio el resultado siguiente:

Hermes La Haya (Holanda)-Fola Esch (Luxemburgo).

Amicitia Zurich (Suiza)-Sasja Anvers (Bélgica).

Lask (Austria)-Strojarmy Martin (Checoslovaquia).

Fimleugafelas Hafnarfjardar (Islandia)-Kronohagens Helsinki (Finlandia).

Oporto (Portugal)-Hapoel Petach Tikva (Israel).

Volani Rovereto (Italia)-campeón de Bulgaria.

Kirby (Gran Bretaña)-Kfum Aarhus (Dinamarca).

No tendrán que disputar la primera eliminatoria: Gummersbach (Alemania Federal), Metz (Francia), Zelienicar Sarajevo (Yugoslavia), Stavanger (Noruega), Anilana Lodz (Polonia), Lugi Lund (Suecia) Barcelona (España) y Szegedl (Hungría).

Los encuentros se deberán

SE NECESITA OFICIALA PELUQUERIA DE SEÑORAS

«HILARIA»

Presentarse en Avenida Reyes Católicos, 10, 10.º C, de 3 a 4 y 8,30 a 9,30 tarde.

JUDO

YA HAY EQUIPO ESPAÑOL PARA EL MUNDIAL

Barcelona (Afil). — Ha quedado designado el equipo nacional español de Judo, que participará en los décimos campeonatos del Mundo de dicha especialidad deportiva, a disputarse dentro de un mes en Barcelona.

La selección definitiva fue realizada tras la tercera confrontación de preparación, desarrollada en San Sebastián, e incluye a tres judokas castellanos, tres catalanes un valenciano y uno de Vizcaya.

Integran dicha selección: Gómez, de Valencia, en peso su-

per ligero, Cruz, de Castilla, en semi ligero; Campo de Castilla en ligero; Frutos de Castilla, en semi medio; Antonio, de Cataluña, en medio; Toro de Vizcaya, en semipesado; Soler, de Cataluña, peso pesado; y Moreto, también de Cataluña en «todas categorías».

Los décimos campeonatos del Mundo de Judo se disputarán en Barcelona los días 21, 22, 23 y 24 del próximo mes de Septiembre.

Clausura y Festival de la campaña de Natación «Ningún niño sin saber nadar»

A pesar del tiempo reinante, se han venido celebrando con bastante éxito, cursos de natación, en las piscinas municipales de «El Plantío», cedidas para dicho fin por el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo.

Cerca de 800 niños han intervenido en la citada campaña durante los meses de Julio y Agosto, alcanzando un nivel aceptable en su aprendizaje.

Aprovechamos la ocasión para agradecer a todas aquellas personas la colaboración

y ayuda prestada, así como al mencionado Servicio Municipalizado, a la Junta Provincial de Educación Física y Deporte, Delegación de la Juventud, Sección Femenina y a la Caja de Ahorros del Círculo Católico, que ha sido la patrocinadora de esta Campaña, sin cuya ayuda difícilmente hubiera podido salir adelante la mencionada Campaña.

El día 31, a las once de la mañana, tendrá lugar un festival fin de Campaña; con este motivo citamos a todos los niños y niñas que han intervenido en la misma para que acudan al recinto de las piscinas municipales. No faltéis.

PROVINCIA

También se han celebrado en la provincia cursos de natación en Briviesca se realizaron durante todo el mes de Julio con notable éxito, asistiendo a ellos más de un centenar de niños y niñas, así como también unas sesenta personas adultas.

Tinín, entrenador del Burgos juvenil

Tinín, el conocido preparador burgalés, se ha hecho cargo de la preparación del Burgos juvenil, en el curso de esta temporada.

Ha debutado en su cargo en el torneo disputado en Logroño y que tan resonante triunfo había deparado a los juveniles del Burgos, al vencer en las semifinales al Berceo y en la final a la Real Sociedad de San Sebastián.

Que prosigan los éxitos.

VACACIONES en SEPTIEMBRE

* pague menos
* veranee mejor

SALIDAS DE BURGOS

BENIDORM. — Salidas todos los MARTES.

Precio en pensión completa 1 semana ... 4.180 Ptas.

Precio en pensión completa 2 semanas ... 6.700 Ptas.

SALOU. — Salidas 27 de AGOSTO y 10 de SEPTIEMBRE.

Precio en pensión completa 2 semanas, en hotel de tres estrellas ... 9.980 Ptas.

BLANES. — Salidas 27 de AGOSTO y 10 de SEPTIEMBRE.

Precio en pensión completa 2 semanas, desde ... 7.400 Ptas.

COSTA DEL SOL. — Salidas todos los DOMINGOS.

Precio pensión completa 1 semana, desde 8.350 Ptas.

Precio pensión completa 2 semanas, desde 14.200 Ptas.

AVANCE DE PROGRAMA PARA INVIERNO

BENIDORM. — Dos semanas en pensión completa, desde 5.460 Ptas., en el hotel Primavera, y desde 5.700 Ptas., en el hotel Camposol.

Solicite información en:

AVDA. REYES CATOLICOS, 10
AVDA. GENERALISIMO, 5
FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 2 (GAMONAL)



viajes almirante, s.a.

«LA AGENCIA DE BURGOS»

(Grupo A - Título 411)

El índice de peligro de incendio forestal

hoy es MEDIO

No haga fuego en el monte. No arroje al suelo colillas encendidas o cerillas sin apagar. colabore con

ICONA

¿CASO LANDABURU A LA VISTA?

Se dice que la Federación posiblemente no curse la ficha, a causa de la arritmia

Del ex-vallisoletano Landáburu, se ha hablado mucho. Primero, por el fallido traspaso al Sevilla al detectarse una situación de arritmia en su funcionamiento cardíaco. Segundo, porque el Burgos anduvo bastante interesado en su fichaje. Y, por último, al llevarse éste a efecto por el Rayo Vallecano.

En este punto es donde ha surgido el nuevo problema, según refiere A.R. en «Marca», que ayer ofrecía la siguiente información:

«La noticia no es todavía oficial, aunque lo será en breve, para males de jugador y club. Mucho sentimos tener que de-

cir que el problema esbozado en Sevilla puede tener su continuación en Madrid. Nos estamos refiriendo, por supuesto, a Landáburu y su ya tristemente famosa arritmia.

Tal vez sea necesario hacer un poco de historia para centrarnos mejor en el tema. Jesús Landáburu se encontraría en estos momentos en la ciudad de la Giralda si no llega a ser porque los médicos del Sevilla captaron una arritmia en reposo, que fue la causante de que no hubiera fichaje.

Muchos electrocardiogramas ha tenido que soportar desde entonces el joven jugador, que vivió momentos de zozobra hasta que el Rayo se hizo cargo de su ficha. Al parecer, todos los exámenes que se le han hecho han descubierto, efectivamente, la arritmia. Pero estos mismos electros han demostrado que la anomalía desaparece cuando el jugador se encuentra en pleno esfuerzo, con lo que el peligro desaparece.

Hace ocho días tuvo que pasar la plantilla del Rayo por la Mutualidad para someterse al periódico examen médico, preceptivo para legalizar la ficha de cualquier jugador federado. Landáburu, recién incorporado al fútbol castellano, fue uno de ellos y, como todos, fue examinado por el cardiólogo de la Mutualidad, que, y aquí viene el posible contratiempo, ha detectado la arritmia, aún después de hacer las veinte flexiones reglamentarias.

¿Resultado? La ficha, de momento, se encuentra retenida en la Mutualidad, y con muchas posibilidades (quisiéramos equivocarnos) de ser rechazada y marcada con el fatídico lápiz rojo de los galenos federativos. La consecuencia sería tan sencilla como dramática y polémica; Jesús Landáburu no podría, a la espera de los recursos, informes y demás aspectos legales que el Rayo pudiera presentar a la D.G.D., jugar partidos oficiales con el equipo de Valdecas.

Insistimos en que la noticia no es oficial, y deseamos que el problema quede en eso, en un problema más de pretemporada. Pero lo cierto es que ayer, en el estadio, había preocupación, siempre disimulada, y alarma. Olmedo, secretario técnico y responsable del tema, aseguraba no saber nada. Marcelino Gil estaba visiblemente afectado cuando le hablamos del asunto. Y el médico del Rayo, por fin, nos dijo que hoy pensaba acudir a la Mutualidad para entrevistarse con el cardiólogo de la misma y mostrarle el amplio y completo dossier de Landáburu, en lo que a la arritmia se refiere. Dossier que demuestra, al parecer, que en pleno esfuerzo la anomalía desaparece por completo.

¿En qué terminará todo? Las próximas horas van a ser decisivas. Si el galeno rayista logra hacer valer los documentos que va a presentar, el hecho quedará en una retención de ficha, más o menos alarmante. Pero si la Mutualidad, fiel a su norma, desestima la ficha de Landáburu por lesión de corazón, nuevo caso Landáburu a la vista».

Mañana, en Madrid

Reunión cumbre de los árbitros españoles para ultimar su reglamento

Los temas aprobados serán enviados a la Federación Española

Madrid (Colpisa). — Árbitros de todos los Colegios regionales se reunirán el próximo domingo en Madrid para ultimar el estudio y si llega el caso aprobarlo, del reglamento de régimen interno que ha venido siendo elaborado durante el verano, después de unas primeras reuniones en las que los colegiados adoptaron las pautas a seguir. Como estas reuniones no tienen ya nada de "secreto" después de la entrevista que mantuvieron representantes de los árbitros con Pablo Porta, el pasado mes de Julio, en la que el presidente de la Federación Española les prometió todo apoyo.

Precisamente en la reunión del domingo, teniendo delante el borrador del reglamento ya elaborado y las enmiendas presentadas al mismo, intentarán los árbitros españoles conseguir la redacción definitiva del reglamento de régimen interior.

Con el mismo pretenden los árbitros una reestructuración profunda del mundo arbitral. Desean estar realmente representados en los órganos que les dirigen. Por ello propugnan que todos los cargos sean elegidos directamente por los árbitros, incluido el de presidente del Comité nacional. Otra idea fundamental que anima este reglamento de régimen interno es la de establecer unas normas para clarificar los derechos y obligaciones de los árbitros.

Algunos artículos del mismo están encaminados a la formación y captación de árbitros. Por otra parte, se establece una cierta autonomía económica para los diversos Colegios, es decir, que éstos no se mantengan por las aportaciones de los colegiados sino que se encarguen los mismos Colegios de cobrar de los clubs. Esto no supone un mayor gasto para los clubs, porque les sería descontado a los árbitros lo que ahora aportan a sus respectivos Colegios.

También en el reglamento de régimen interior se establece un organismo que se llamaría representación nacional colegial, en el que estarían representados los Colegios regionales, cuya misión es la de defender a los árbitros. Dentro del mismo existiría un tribunal de honor, formado por cinco miembros, que iniciaría a los árbitros en cuestiones éticas y técnicas. Precisamente en este reglamento se piden sanciones más fuertes para los colegiados que no apliquen con todo su rigor el reglamento para seguir todos ellos la misma línea disciplinaria. En pocas palabras: que la misma falta sea sancionada por todos los árbitros de la misma forma.

El reglamento de régimen

interior establece otras medidas para intentar evitar la violencia en los campos, así como que el Comité nacional haga una clasificación de los árbitros, más fiable que la que ofrecen los medios informativos. Sobre las recusaciones piensan que se deben aceptar siempre que sean fundamentadas y estudiadas.

Los árbitros españoles piensan presentar este reglamento de régimen interno a la Federación Española antes del día 2 de Septiembre día que se reúne la Junta directiva de la Federación, para que entre en vigor lo antes posible. Hay otros puntos del mismo que tienen que ser aprobados en el Pleno del fútbol nacional.

ENRIQUE PEREZ

Próximos partidos televisados

Madrid (Logos). — Televisión Española tiene previsto retransmitir, durante el próximo mes de Septiembre, los siguientes partidos de fútbol:

Día 4, domingo, a las 20,00 horas, desde el estadio "Helmántico", S a l a m a n c a - Real Madrid, correspondiente a la primera jornada del Campeonato nacional de Liga.

Domingo, día 11, a las 20,00 horas y desde el estadio "Sarría", Español-Athletic Bilbao.

Día 14, jueves, a las 16,25 y por el primer programa, desde el "Stadium", de Bucarest, se ofrecerá el partido Dinamo de Bucarest-At Madrid, valedero para la Copa de Europa.

Día 18 domingo, a las 20,00 horas y desde el estadio "Ramón de Carranza", Cádiz-Real Sociedad.

El domingo siguiente, día 25, se televisará otro partido del Campeonato nacional de Liga, que aún está por determinar.

BOXEO

El 31 de Agosto llegan a Burgos las selecciones de España e Inglaterra

Fernando Sánchez- Mariano Pérez el 10 de Septiembre, en Miranda

Se están ultimando los detalles para la gran velada de boxeo del 2 de Septiembre, a partir de las nueve y media de la noche, en el Pabellón del Instituto Femenino de nuestra ciudad. Fuentes autorizadas de la Federación Burgalesa de Boxeo, ha manifestado a uno de nuestros redactores que el 31 de Agosto, las selecciones de España e Inglaterra llegarán a Burgos para iniciar sus entrenamientos con vistas a la velada ya mencionada y que tendrá carácter internacional. El seleccionador nacional de aficionados, señor Palanque, en un principio ha seleccionado a los siguientes púgiles: De la Cal, García Mari, Gómez Canet, Cabezas, Oteña, Olivencia y Llate. El equipo británico acudirá con estos púgiles: Hunphries, Dawson, West, Ganjy, Allen, Himber y Ghunt.

En su categoría de aficionados.

En otro orden de la información, también hay que dejar señalado que el 10 de Septiembre en Miranda de Ebro, Fernando Sánchez pondrá su título nacional de los pesos superligeros ante el madrileño Mariano Pérez. Será la quinta vez que el mirandés ponga en juego su título desde que se lo arrebató hace tres años al propio púgil madrileño. En la misma velada, Rodolfo Sánchez tendrá como rival al almeriense Rodríguez, en combate programado a ocho asaltos de tres minutos de duración.

ATENCION CAZADORES

EL TERMINO DE VILLIMAR, HA SIDO ACOTADO, CON EL N.º BU. 10.681

CICLISMO

Hoy sale hacia Venezuela la selección española de aficionados

En profesionales Oliva sustituto de Pedro Torres para el mundial

Madrid (Colpisa). — A primeras horas de la tarde de mañana partirá desde el aeropuerto de Barajas hacia tierras venezolanas el equipo español de aficionados que tomará parte en los campeonatos del Mundo, que se están celebrando en San Cristóbal.

La lista inicial que dio hace unos días el seleccionador nacional, Ramón Mendiburu, compuesta por diez corredores, quedó reducida ayer a solamente seis, que son los que participarán en el campeonato del Mundo defendiendo a nuestro país. Se trata de Vicente Belda, Angel Arroyo, Feliciano Sobradillo, José Luis López Cejón, Francisco Javier Cedeña y Faustino Rulpérez. Estos seis corredores participarán el día 3 de Septiembre en la prueba de fondo en ruta para aficionados, sobre un recorrido de 170 kilómetros.

Hasta última hora Ramón Mendiburu tuvo duda para formar el equipo, entre Rulpérez y Larriñaga, decidiendo al final que fuera el primero el que formara parte del equipo español. Por lo tanto de la lista

que facilitó inicialmente Mendiburu han quedado descartados Jaime Arbisu, Ignacio Araña, Miguel Gutiérrez y el citado Pedro Larriñaga. Estos corredores participarán en el Tour del Porvenir defendiendo el pabellón español.

Por lo que respecta al equipo español de profesionales que va a participar también en los campeonatos del Mundo, Ramón Mendiburu se ha visto obligado a realizar un cambio en la selección que dio inicialmente, sustituyendo a Pedro Torres por Andrés Oliva. El corredor catalán no se ha recuperado de la caída que sufrió en la pasada vuelta a Cantabria, sin que pueda entrenar en los últimos días. Por este motivo Mendiburu le ha sustituido por el corredor toledano que, junto con otros cuatro seleccionados, Lasa, Esparza, Ordiales y Gandarias, viajó a Italia para participar allí en unas pruebas preparatorias para los campeonatos del Mundo.

Los doce corredores que forman el equipo profesional español partirán hacia Venezuela el próximo martes, día 30.

VENDO LOCAL COMERCIAL

Acondicionado para cualquier tipo de negocio, muy céntrico. Información: mañanas, de 11 a 13 horas. Teléfonos 205054 y 205162 o escribir a: Avenida Generalísimo. 1-1. BURGOS

SE NECESITAN PINTORES DE AUTOMOVILES

TALLERES OLALLA

VITORIA, 71. — BURGOS

(SEAF-PPO. 3.481)

A partir de mañana veda total de pesca

Floja temporada de trucha y cangrejo

Aplazamiento en la apertura de caza

A partir de mañana, último domingo de Agosto, vuelve la veda total al curso fluvial de nuestra provincia.

Como ya es sabido, la de la trucha y la del cangrejo, en algunos cotos, se encontraba cerrada desde el día 15 del actual; pero desde mañana la prohibición es absoluta para todos los cursos fluviales. Únicamente se mantendrá la pesca de la trucha en las zonas de alta montaña, como en la «Laguna Negra» y en «Las Agunas», de Fresneda de la Sierra, donde podrá seguir practicándose esta actividad hasta el 30 de Septiembre próximo.

En general, tanto la temporada de trucha como la del cangrejo, han resultado flojas. Esta situación se ha hecho especialmente sensible en el cangrejo, donde a causa de esa escasez y la inflación galopante que existe en todos los órdenes, los precios han alcanzado niveles dignos de ser inscritos en la estratosfera.

Es evidente que el régimen de grandes crecidas registradas a principios del verano y los fríos que se han manifestado posteriormente, han constituido factor negativo y determinante de los pobres resultados, que, en general, se han observado.

Esto ya no tiene remedio y ahora habrá que esperar al próximo año. Dos meses un poco largos ha deparado la temporada hábil para la pesca del cangrejo. Se abrió en la última decena de Junio y se ha cerrado en la postrera de Agosto, pues una hora después de la puesta del sol de mañana domingo, el cerrojazo será completo, a efectos de pesca del muy cotizado crustáceo de río.

APLAZAMIENTO

En principio, estaba previsto que este cierre coincidiera con

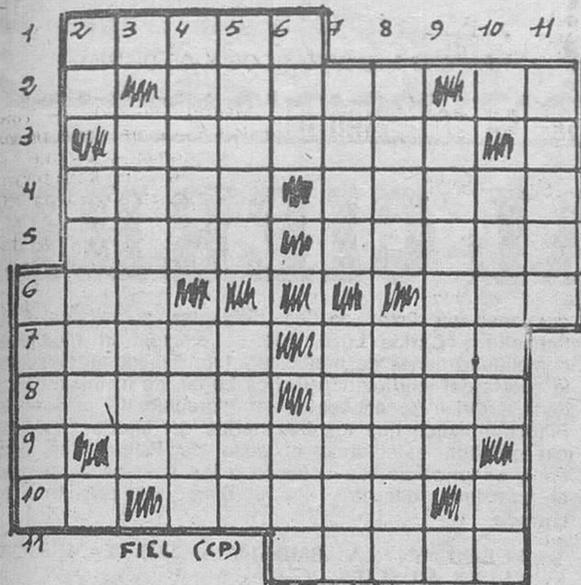
la apertura de la media veda de caza, la cual se había anunciado para el día 28 de Agosto. Sin embargo, la adversidad de la climatología ha tenido reflejo negativo en este orden, dado que al retrasarse sensiblemente las faenas de recolección, ha obligado a demorar la apertura otra semana.

Este hecho ha causado el general desencanto entre los cazadores, que ya tenían establecidos todos los preparativos para iniciar su campaña. Hay que reconocer que esta medida de aplazamiento en la apertura se hacía necesaria en determinadas zonas de nuestra provincia; pero se estima que en otras grandes áreas (especialmente al Sur de la capital) podría haberse cazado, sin detrimento para el campo.

Peró, en fin, la orden de aplazamiento ha sido general y afecta a todo el ámbito provincial.

ESTA TARDE PRUEBAS DE TIRO AL PLATO

Esta tarde, a partir de las tres y media, se disputarán pruebas de tirada al plato con carácter nacional. Las pruebas tendrán como marco las instalaciones del Club de Tiro "El Cerro" que se encuentran ubicadas en el kilómetro cinco de la carretera de Valladolid. Los novales en este deporte tendrán descuentos especiales. La competición será de 25 platos en foso olímpico con fonofoul.



HORIZONTALES: 1. Mezquino. 2. Rústico, zafio. Símbolo de la plata. 3. Dichosos. 4. Flanco o costado. Patria de Ulises. 5. Juntan, casan. Mamífero roedor. 6. Nombre de mujer Aire popular canario. 7. Imperio asiático Batracio. 8. Atrevida. Pieza sobre la que gira un cuerpo (pl.). 9. Cajitas para el incienso. 10. Río de Holanda. Extraer la humedad de un cuerpo. 11. Husmeará.

VERTICALES: 1. Lleva a cuestras. 2. Antigua moneda romana de cobre. Cristales de los espejos. 3. Mozo de cordel. 4. Llame por un mote o sobrenombre. Composiciones líricas. 5. Facultad de discurrir. Embarcación. 6. Ave nocturna de rapiña. Resonancia. 7. Agarrar. Pedazo sobrante de algo que se ha cortado. 8. Comunicación diplomática. Marchitaré. 9. Des lustre o brillo a un papel, tela. 10. Objetos. Consonante sáncrita. 11. Cochinilla.

Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1. Apodo. 2. Color. Pí. 3. Delatan. 4. Cono. Opaco. 5. Arar. Sedal. 6. Oda. Alo. 7. Pidas. Pasa. 8. Azaña. Inés. 9. Someros. 10. Og. Satán. 11. Asaro.

VERTICALES: 1. Opalo. 2. As. Cádiz. 3. Doradas. 4. Ocena. Años. 5. Dolor. Sama. 6. Ola. Eta. 7. Otos. Piras. 8. Rape. Anoma. 9. Nadases. 10. Calas. ¡To!. 11. Idolo

Y VA DE CUENTO...

REMEDIO INFALIBLE

Don Anastasio estaba cansado de vivir en la ciudad, tanto más que al habitar en la planta baja de una calle muy recuentada no podía dormir hasta la madrugada. Así que esperaba con ansia su jubilación, era funcionario y como poseía una casita en el pueblo, allí se trasladó cuando llegó el momento de la retirada.

¡Al fin voy a hacer lo que yo quiera! —les dijo a sus camaradas de la oficina.

Y se dispuso a pasar lo más tranquilamente del mundo los años que le quedaban. Los primeros días fueron perfectos, la vida le parecía más bella y se sentía el más feliz de los hombres. Sin embargo, varias fechas después fue a casa del farmacéutico del pueblo y le explicó:

—Querido amigo, me siento muy aburrido. Figúrese, yo me he retirado aquí para dormir tranquilo, pero cada noche un gato viene a maullar bajo mi ventana y me ataca los nervios. ¿Podría prepararme cualquier cosa para que consiga dormir tranquilamente?

El boticario, sonriendo, pasó al interior para volver con un paquete de polvos.

—Tenga —le dijo a D. Anastasio—, es un tratamiento infalible.

—¿En qué momento debo tomar y en qué cantidad?

—Eso no es para usted, amigo mío! ¡Déselo al gato con un poco de leche!

EFFECTOS DEL TIEMPO

Un individuo que no parecía estar muy bien de sus cabales, sin duda por efectos de los trastornos del tiempo, entró en una librería y pidió a la vendedora:

—¿Tienen ustedes prendas de baño para caballero?

—Esto es una librería, señor —precisa la dependiente.

El individuo emprendió la salida al mismo tiempo que se le oía:

—Lo siento. Pierden un cliente.

SIGUE LA RACHA

Ahora es otro tipo el que entra en un almacén de confecciones y pregunta por la sección de camisería. Se lo indican e interpela a un vendedor.

—Quisiera un traje casero, ¿puede ser?

—Desde luego, señor —le responde el dependiente flemático—. ¿Y ha tomado usted medidas de la habitación?

LA ULTIMA

Una cliente de las exigentes quiere comprar algunas tiras de salchichas y se hace presentar por el charcutero todas las existencias para concluir con aire de desagrado:

—No, francamente, esas salchichas no me dicen nada.

—¿Acaso espera usted —contesta el charcutero— que le digan «mamá».

ECONOMIAS

Un joven escribe al padre de una señorita para pedirle la mano de la muchacha, y comienza así:

«Distinguido señor: Creo que he encontrado el medio de que haga usted economías...».



Novedades del mundo científico y técnico

ENERGIA MARINA

(Colaboración PFI-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El Departamento de Ingeniería de la Universidad británica de Lancaster trabaja actualmente en un nuevo sistema de producción de energía a partir de las olas del mar.

El profesor Michael French ha declarado que una de sus principales ventajas es su reducido costo, dado que los materiales empleados —hormigón y caucho— son baratos.

De momento, sólo se ha hecho un modelo de laboratorio. Según el profesor French, si se construyera un aparato de tamaño normal y se colocara en el mar, podría proporcionar energía suficiente para una población de 12.000 habitantes.

En esencia, el sistema consiste en bombear aire utilizando la acción del movimiento de las olas sobre unas vigas huecas de hormigón. El proyecto actualmente en estudio lleva 20 vigas paralelas que descansan encima de unos sacos llenos, parcialmente de aire. El conjunto está anclado en el fondo del mar y las extremidades de las vigas se sitúan de cara a las olas que llegan a la orilla. Cada viga está unida por unos conductos de aire a unas válvulas que reciben este aire y lo envían a los sacos. Al oscilar, las vigas se apoyan en los sacos y el aire es impulsado hacia los conductos para aumentar la presión.

Esta presión pone en movimiento unas turbinas que, a su vez, hacen funcionar unos generadores de corriente continua conectados con el litoral. El profesor calcula que un grupo de veinte vigas puede producir, hasta 16 megavatios.

LOS DOS SATELITES DE MARTE

El Instituto de Astronomía Teórica de la Academia de Ciencias de la URSS ha terminado sus estudios sobre el movimiento de los dos misteriosos satélites de Marte, Fobos y Deimos, dos pequeños cuer-

pos de forma ovoide, de una veintena de kilómetros de diámetro, que giran alrededor del planeta rojo.

Los científicos han reunido cinco mil observaciones efectuadas desde que se descubrieron los dos satélites, en 1877. En 1959, un soviético afirmó que el período de revolución de Fobos decrecía regularmente y lanzó la idea de que podía estar hueco.

Las nuevas observaciones demuestran que la velocidad de revolución del pequeño satélite se intensifica gradualmente, pero la aceleración secular podría tener por causa la intersección de la «marea motriz» de Marte.

UNA ESTACION ROMANA EN ESLOVAQUIA

El Instituto Arqueológico de la Academia Eslovaca de Ciencias con sede en Nitra y el Museo Nacional Eslovaco, de Bratislava, continúan las excavaciones en la estación romana de Stupava. Entre otras cosas han descubierto algunos interesantes objetos de cerámica, procedentes en general del siglo II de nuestra era.

Los investigadores han encontrado también un edificio único, provisto de un ingenioso sistema de calefacción consistente en dos redes paralelas

de canales. El aire caliente y los gases de la combustión de una hoguera circulaban bajo el suelo, y por los ladrillos huecos colocados en los muros.

Este edificio no sólo es una prueba del nivel de civilización conseguido en la época romana, sino también de la fuerte influencia cultural de la civilización antigua en el resto del Mundo.

JEROGLIFICO



¿Por qué te enfadaste con el fontanero?

Solución al jeroglífico:

Sospecharán de mí.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

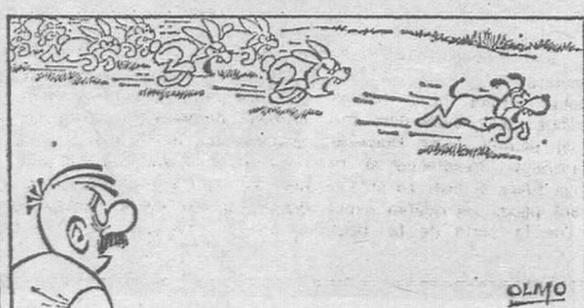
1. Barca. 2. Barca. 3. Cinturón. 4. Manga del jersey. 5. Manga del jersey. 6. Agua. 7. Agua.

Aviso particular

Por ser asunto interesante para ambas partes, ruego a los muchachos que el día 25 de Julio pasado hicieron uso del coche Seat 131 BU-1637 D se pongan en contacto con el dueño del citado vehículo.

DON CELES

Por OLMO



SE NECESITAN

OFICIALES DE OFICIO
ESPECIALISTAS DE OFICIO
FERRALLISTAS
PEONES

Interesados dirigirse a:

ELHORSA (Derivados de Cemento)
Carretera de Valladolid, Km. 5,8. BURGOS
(FEAF-PPO. 3.478)

CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

CHAPARRONES OCASIONALES

Madrid (Colpisa).

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Seguimos "en tierra de nadie". El anticiclón se centra en el Atlántico, al Norte de Las Azores. La borrasca sobre Centroeuropa. Los vientos —en consecuencia— de componente Norte por la mayor parte de España.

EL TIEMPO PARA HOY

Habrá cielo nuboso con chaparrones ocasionales en Galicia, Cantábrico, cuencas del Duero y Ebro, Cataluña y puntos de la zona Centro. En el resto de la Península y en Baleares, nubosidad variable, con pequeño riesgo de algunos chubascos muy dispersos. En las Canarias, intervalos nubosos al Norte de las islas. Las temperaturas tenderán a descender ligeramente en la mitad septentrional de la Península, extendiéndose (progresivamente) tal descenso (aunque, naturalmente, menos acusado) al resto de la misma.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nubosidad variable en la mitad septentrional de la Península, siendo más abundante en el tercio Norte y en la zona Centro, donde surgirán algunos chaparrones de distribución e intensidad muy irregular. En el resto de España la nubosidad será generalmente escasa, sobre todo en el Sudeste de la Península.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao y Las Palmas, 24; Santander, San Sebastián y Madrid, 21; Vitoria, Pamplona y Logroño, 20; Burgos y Avila, 16; La Coruña, 19; Valladolid, 18; Soria, 15; Zaragoza y Sevilla, 23; Barcelona, 25; Valencia, 27; Málaga, 29 y Palma de Mallorca, 26.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo, Copenhague, Bruselas, Burdeos y Lyon, 19; Londres, Ginebra, Frankfurt, Helsinki y Moscú, 18; Zurich y París, 20; Lisboa, 22; Roma, 26 y Milán, 24.

NOTICIAS AL CIERRE

● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, sábado, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: HACIENDA. — Orden por la que se excluye del Régimen de estimación objetiva global a las entidades que sean sujetos pasivos por el impuesto sobre sociedades. Orden por la que se dictan normas transitorias en el régimen de estimación objetiva global. EDUCACION Y CIENCIA. — Resolución por la que se dan normas sobre la justificación de la actividad laboral para la admisión a las pruebas de evaluación de enseñanzas no escolarizadas de Formación Profesional de Primer grado. AGRICULTURA. — Real decreto complementario del Real decreto 1973-1977, por el que se regula la campaña arrocera. HACIENDA. — Orden por la que se acuerda el nombramiento de los funcionarios que se integran en el Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública.

● PINOCHET PERMITIRA LA ENTRADA DE FELIPE GONZALEZ

Santiago de Chile (Efe). — El presidente chileno, general Augusto Pinochet, indicó que existe el ánimo de permitir la entrada al país de Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). El dirigente socialista llegará el próximo domingo a Santiago. De acuerdo a lo que se ha señalado públicamente, su misión específica será la de efectuar

gestiones en favor de los dirigentes socialistas Eric Schnake y Carlos Lazo, que se encuentran recluidos cumpliendo penas de presidio, y también indagará sobre la suerte del ex-diputado Carlos Lorca, de la misma tendencia, quien se encuentra desaparecido. El presidente Pinochet indicó que los Ministerios del Interior y Justicia estaban estudiando el caso de Felipe González. Pero, en principio, de acuerdo a las mismas versiones, el presidente dijo que hay el ánimo de permitirle la entrada.

● FUEGO EN LA EMBAJADA NORTEAMERICANA EN MOSCÚ

Moscú (Efe). — Un espectacular incendio se ha desencadenado en la Embajada de los Estados Unidos en la capital soviética. Las llamas han sido detectadas en el octavo piso. Pronto alcanzaron el noveno y se extendieron por el séptimo. Los departamentos comerciales y culturales de la representación norteamericana parecen ser los más dañados por el incendio. Veinte unidades de los bomberos han acudido al lugar del siniestro, en la Avenida Circular de los Bulevares que rodean el centro de Moscú, para extinguir las llamas. El incendio se ha declarado, según testigos presenciales, sobre las diez de la noche, hora local, y unos noventa minutos después era prácticamente controlado por las unidades de bomberos que acudieron, con gran rapidez, a la Embajada. El personal que se encontraba en el edificio, sobre todo, dada la hora, en el bar-restaurante, fue evacuado sin que por el momento se sepa si ha habido algún herido. A medianoche, continúa la labor de extinción y dominio de las llamas aunque parece controlado el siniestro.

● IAN SMITH, RECHAZA EL "PLAN INGLATERRA-USA"

Salisbury (Efe-UPI). — Ian Smith, primer ministro de Rhodesia, ha dicho que rechazará la última propuesta anglo-norteamericana referente a su país si incluye su propia dimisión y el desmantelamiento de las fuerzas de seguridad rhodesianas. Estas medidas forman parte de las nuevas propuestas occidentales encaminadas a preparar el camino para entregar el poder a la mayoría de raza negra. Comentando las propuestas ha dicho Smith en unas declaraciones a la Prensa que "creo que demuestran una falta de integridad y sinceridad por parte de David Owen y es difícil creer que formen parte de una solución auténtica". "Mi respuesta, perfectamente clara, es que no las aceptaré", añadió Smith.

● EJECUCIONES SIN JUICIO

Bangkok (Efe-Reuter). — Tres hombres acusados de asesinar a tres muchachas, el pasado mes de Junio, fueron ejecutados hoy sin haber sido juzgados, por orden del primer ministro, Thanin Kraivichien, anunció Radio Thailandia. La radio añadió que el primer ministro había ordenado, también, el encarcelamiento de un chico de 16 años, con 25 años de prisión, por estar relacionado con los crímenes. El joven escapó de la muerte por su edad. Los cuatro individuos confesaron ser autores de los asesinatos que se les imputaba, los cuales, agregó la radio, constituían una seria amenaza para la buena moral pública, la Ley y el orden. Esta es la tercera vez que Hanin ha ejercido el Poder constitucional de ordenar ejecución de criminales.

Hernández Gil explica por qué ordenó retirar el crucifijo de su despacho

Madrid (Cifra). — Como un deber ineludible de independencia, comprensión y neutralidad ante los grupos y personas de diversas ideologías que han tenido acceso a las nuevas Cortes, justifica el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, la decisión de retirar de su despacho el crucifijo, según declaraciones hechas a «Cifra».

En este sentido, Hernández Gil explicó que «en las nuevas Cortes, por consecuencia de unas elecciones democráticas, han tenido acceso grupos políticos y personas de diversas ideologías, creencias y opiniones. Como presidente —subrayó— he considerado un deber ineludible adoptar una actitud de independencia, comprensión y neutralidad».

«Sobre esta base, siguió diciendo el presidente de las Cortes, y con el fin de observar el mismo respeto para todas las posiciones, he considerado necesario evitar el símbolo religioso de una creencia que la propia Iglesia católica tiende a privar de proyección política concreta. Por lo demás, —señaló— miro también con respeto la crítica que pueda hacerse por mantener este criterio».

EN PLAN PRE - MATRIMONIAL



No es la conocida dama del centro —la viuda del ex-presidente francés, Georges Pompidou— la que se interesa por el atuendo nupcial que modela una maniquí de la Casa Dior. El interesado es el joven, a la izquierda de la foto, Thierry Le Luron, que próximamente contraerá matrimonio con Sylvia de la Rochefoucauld. La imagen fue captada durante la reciente presentación de modelos de otoño-invierno. — (Foto FIEL-AGIF)

Prosigue la investigación en Madrid sobre el proceso de costos del pan

El Gobierno civil dice que se dará información cuando haya datos firmes

Madrid (Logos). — La comisión encargada de comprobar los datos referentes a la comercialización del pan, ha comenzado a trabajar a primeras horas de la mañana para inspeccionar, sobre el terreno, el precio de la distribución del pan, elaborando el correspondiente informe de gastos y porcentajes de ganancias que el mencionado producto va acumulando desde que sale del muelle hasta que llega al ama de casa.

Una vez ultimado dicho informe será elevado a la Comisión Provincial de Precios, juntamente con el elaborado ayer sobre el rendimiento harina-pan por la otra comisión que investiga el proceso de industrialización.

bierno Civil de Madrid considera que no debe informar cuando los datos son parciales y está a la espera de nuevas deliberaciones, dice una nota oficial del citado organismo con relación a la protesta de diversos medios informativos que se vieron interferidos por orden gubernamental en sus informaciones sobre la comisión de fabricantes del pan.

«Tal como se dijo en su momento —dice la nota— el Gobierno Civil se comprometió a ofrecer una impresión transparente relativa a las conversaciones y deliberaciones entre la Junta Provincial de Precios y los grupos de trabajo que estudian el precio del pan».

Finalmente, el Gobierno Civil manifiesta que convocará a la Prensa para un diálogo cuando el tema esté maduro.

«INFORMACION TRANSPARENTE»

Madrid (Cifra). — El Go-